

radiocorriere

SETTIMANALE DELLA RADIO ITALIANA

SIMPATIE E ANTIPATIE di stagione

« Aprile dolce dormire ». Poi vien maggio, giugno e così via, e si tratterebbe soltanto di adattare la rima, perché il concetto vale per tutti i mesi primaverili ed estivi.

E in questi mesi che i nostri simili godono meno le nostre simpatie e che noi godiamo meno le loro.

Nei nostri sogni di stagione ricorrono infatti autobus e tram deserti, isole sparse, uomini e donne profumate alla lavanda da cima a piedi, e cinema e teatri con una sola poltrona.

Ma il mondo contemporaneo ha esteso le simpatie e le antipatie: dai « simili » alle radio dei « simili ».

Simpaticissimi i primi e le seconde nei mesi autunnali e invernali, ma antipaticissimi in primavera e in estate.

« Est modus in rebus » dice però un'antica massima: ci deve essere una misura in tutte le cose, e anche qui c'è una misura.

Così dunque come noi vorremmo che i simili profumassero di lavanda e loro vorrebbero che della stessa erba alpina profumassimo noi, noi vorremmo che le loro radio in tale stagione non strillassero tanto forte da impedirci il meritato riposo, e forse lo stesso desiderio hanno essi nei confronti della nostra radio.

La misura è qui: nel non strillare e squarcialogola. E poiché è un desiderio comune, non dovrebbe essere difficile mettersi d'accordo.

Comunque non sarà male ricordare la proposta che qualche anno fa formulò un impiegato della Società degli Autori di Bruxelles.

Costui diceva: il vostro vicino tiene la sua radio ad un volume così alto che disturba la vostra pace familiare?

Ebbene, la cosa è di competenza della Società degli Autori.

Della Società degli Autori? Proprio. Della Società degli Autori.

Il vicino infatti dà una vera audizione pubblica, ragion per cui è possibile di regolare tassazione per diritti d'autore.

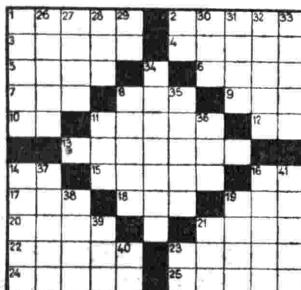
La trovata sarebbe buona, ma noi vogliamo tanto sperare che sia più semplice realizzare l'accordo, perché ancora non siamo disposti a credere che nella bomba atomica riposi la pace futura del mondo.



LA PRIMAVERA INDUCE BIMBI E GRANDI AD UNA SERENA ALLEGRIA. ANCHE MARGARET LOCKWOOD ABBANDONA PER UN POCO IL LAVORO DEGLI STUDI CINEMATOGRAFICI E GIOCA NEL PARCO DI DENHAM CON LA SUA PICCOLA JULIA.

GIOCHI

N. 63 PAROLE CROCIATE



ORIZZONTALI: 1. Perdonò - 2. Monte dell'isola di Creta - 3. Prove - 4. Fiume calabrese - 5. Ha finito di farsi paura - 6. Stalla di pecore (tr.) - 7. In provincia di Trento - 8. Epoce - 9. Grande flume russo - 10. La seconda di sette - 11. Lavoro artificiale - 12. Unione Europea - 13. Strumento di prova - 14. Casa - 15. Lo è di solito la zitella - 16. Piacenza - 17. Frutto succoso - 18. Dèi nordici - 19. Cattiva consigliera - 20. Insecoval - 21. Voce onomatopeica - 22. Violenta contesa - 23. Lo sono le carezze della mamma - 24. La moglie di Menelao - 25. Mare d'Italia.

VERTICALI: 1. Coprire leggermente (tr.) - 2. Forzatamente lontano dalla patria - 27. Piccola - 28. Bassa - 29. Prepositazione articolata - 2. Dona - 30. Re di Troia - 31. Frazione di Vigodarzere (Padova) - 32. Divisione del popolo ebraico - 33. Isole italiane - 11. Adesso - 8. Era - 34. La capitale della Marca Giolosa - 35. Secco - 36. Termino farmaceutico - 14. L'insuperato libro per ragazzi - 37. Apnea - 38. Francia - 39. Fu nefasto all'uomo - 39. Industria Serica Nazionale - 40. Il ruscello di Zurigo - 23. Il bel Paese ove... - 21. L'isola di Circe - 19. In primo piano all'O.N.U. - 16. Cattivi, perversi - 41. ... sui maccheroni.

N. 64 SCIARADA BIZZARRA (1-3-3-1-8)

TROPPO ZELO

Ci son due cardinali appena iniziali, ché a duplice ripresa si son moltiplicati. Con questo bel costruito che han dato fondo a tutto.

CALOGERO.

Soluzione dei giochi pubblicati sul n. 12

N. 60 - LA FATINA DEL LAGHETTO. - Soluzione: La ninfa - Lana fine.

N. 61 - IL CONTADINELLO BATTE IL CAPO... - Soluzione: Pandemonio.

N. 62 - UNA COPIA MALE ASSORTITA. - Soluzione: Carità rustica - caricaturista.

Radiomondo

Una sottoscrizione pubblica per opere di beneficenza è aperta da ventun anni in Inghilterra: ogni domenica la B.B.C. in un breve programma chiamato «The Week's good cause» (l'opera buona della settimana) illustra il lavoro svolto nel campo dell'assistenza sociale volontaria e lancia gli appelli per i casi più bisognosi che sono stati accertati, dietro segnalazione del Comitato Centrale dell'Opera. Nel 1948 furono raccolte ed elargite 176 mila sterline. L'anno di maggior successo fu il 1940: pervennero all'Opera aiuti per 356.802 sterline. Sottoscrizioni speciali sono state lanciate a favore della Polonia, della Grecia e della Cina.

Alla Fiera internazionale di Bruxelles, che è stata inaugurata il 26 aprile e rimarrà aperta fino all'11 maggio, viene presentata la più recente produzione di apparecchi radio. La Fiera è ospitata nel Palazzo del Centenario, occupa ottantamila metri quadrati di spazio e comprende tremila postegli.

Casi di coscienza è il titolo di una nuova rubrica che la «Radiodiffusion Française» ha affidato ad André Gillois. Questi non vuole farne uno dei soliti «corrieri del cuore» a cui sono abituati i lettori di riviste femminili: «i problemi sentimentali non sono i soli che ci preoccupano - egli dice. - L'amicizia, le relazioni sociali, le professioni, la famiglia pongono a ogni istante a ciascuno di noi casi di coscienza». Gillois spera che a poco a poco gli ascoltatori si decidano ad andare a confidarsi direttamente al microfono. «Più gli ascoltatori si confideranno, più la trasmissione sarà viva e più i consigli che io potrò dare saranno validi».

A apparecchi speciali contro la sordità, costituiti con l'impiego di amplificatori e di valvole, sono fabbricati e distribuiti in Inghilterra a cura del Governo. Esso provvede alla fornitura dei materiali occorrenti e controla la vendita degli apparecchi. Il «National Health Service», l'ente assistenziale preposto a questo servizio, comunica che nel 1948 sarà raggiunta la produzione nelle misure che coprirà il fabbisogno nazionale. Non è prevista quindi per ora l'esportazione dell'utilissimo apparecchio.

S stanno attualmente studiando in Inghilterra nuovi metodi per eliminare la polvere. Uno di questi metodi si basa su di un fatto ben noto e cioè che due cariche elettriche dello stesso segno si respingono, mentre due cariche di segno contrario si attraggono. Poiché ogni particella di polvere possiede una carica elettrica, è possibile farla attirare ad una specie di trappola elettronica. Il nuovo procedimento trova già largo impiego nell'industria, ma i tecnici stanno cercando di mettere a punto un dispositivo manegabile ed economico che possa utilmente servire alle masse.

CENT'ANNI D'ESPERIENZA
CENT'ANNI DI FIDUCIA

Avigdor

Anno fondaz. 1963

S.p.A.

TESSUTI - TENDAGGI - TAPPETI PER IL ARREDAMENTO DELLA CASA

TORINO

Via XX Settembre 51 - Telefono 51.829 - 53.472

EMORSAN!

CURA EFFICACE PER LE
EMORROIDI E SUE COMPLICAZIONI

Formula del San Frediano Alberoni

SUPPOSTE
POMATE
POLVERI

INDUSTRIA CHIMICO FARMACEUTICA FIDEM - BOLOGNA

LA CACCIA AI RICORDI

RADIO CONCORSO OFFERTO DAL
CALZATURIFICIO DI VARESE

I) Ogni mercoledì, alle ore 20,28 circa, verrà trasmessa dalle stazioni della rete azzurra una puntata de «La caccia ai ricordi» di Nino Guareschi.

Il radicato-scolatori dovranno scrivere su cartolina postale comune, oppure su cartolina da ritirare gratuitamente presso le filiali del Calzaturificio di Varese (affrancandola con L. 3) il proprio nome, indirizzo, data e titolo della trasmissione, segnalando altresì l'anno preciso cui i fatti della trasmissione stessa si riferiscono, e spedire alla SIPRA, via Arsenele 3^a Torino.

Le cartoline dovranno pervenire alla SIPRA non oltre le ore venti del lunedì successivo alla trasmissione. Al martedì fra tutti coloro che avranno esattamente segnalato l'anno in cui si svolse il fatto relativo alla trasmissione, verranno estratti a sorte, con le norme di legge ed alla presenza di un Funzionario dell'Intendenza di Finanza, tre premi: il primo di lire 15.000 e gli altri due di L. 10.000 cadauno.

I nomi dei vincitori verranno comunicati per radio. Gli interessati riceveranno diretta comunicazione scritta da parte della SIPRA.

Il concorso avrà termine con la trasmissione del 10-6-947.

UNA SOLA AZIENDA HA ORDINATO
CINQUANTAMILA

raccoglitori brevettati a fogli mobili
PULCHER

Il raccoglitrice più semplice e razionale, utile a tutte le aziende piccole e grandi, pubbliche e private

Chiedetelo in visione al Vs. Cartolario oppure allo



ORGANIZZAZIONE PER UFFICI MODERNI
Dott. MARIO ANGELICO - VIA CIBARIO, 32 - TORINO/R

OIREZIONE
TORINO: VIA ARSENALE, 21 - TELEF. 41.172
ROMA: VIA BOTTEGHE OSCURE, 54 - TELEF. 683.051
AMMINISTRAZIONE:
TORINO: VIA ARSENALE, 21 - TELEF. 41.172
PUBBLICITÀ S.I.P.R.A.
VIA ARSENALE, 33 - TORINO - TELEF. 52.521

La celebrazione marconiana e l'insurrezione del venticinque aprile ai microfoni della Radio Italiana

Nel quadro delle celebrazioni marconiane la Radio Italiana ha ricordato, nella ricorrenza della nascita dello Scienziato, il cinquantenario dell'invenzione della radio. Nella corona di feste della data è stato ricordato anche il secondo anniversario della insurrezione generale delle regioni settentrionali, che segnò la fine della guerra. Ambidue le celebrazioni sono state tenute il 24 u. s. in sede di trasmissione di «Radio per le Scuole», dedicata a tutte le scuole del Paese. Per una felice coincidenza proprio in questo giorno è stato possibile realizzare per la prima volta il collegamento di tutte le stazioni radio italiane in ora antimariana: di tale collegamento la «Radio per le Scuole» si gioverà ormai normalmente per tutte le sue trasmissioni.

In un auditorio di Radio Roma, cui i sorrisi e i grembiuli bianchi e azzurri di un gruppo di scolari romani conferivano un tono di gioia e serenità, erano convenuti il Ministro della Pubblica Istruzione, on. Gonella, la marchesa Cristina ved. Marconi; il presidente della Commissione Esecutiva per il cinquantenario della Radio, dr. Stoppani; il presidente della RAI, on. Spataro; il Provveditore agli Studi, i dirigenti e i collaboratori della «Radio per le Scuole», funzionari della RAI e un gruppo di insegnanti.

All'inizio della trasmissione il ministro Gonella, rivolgersi ai docenti e agli alunni di tutta Italia, ha preso a ricordare le prime fatteche ed esperienze bolognesi di Guglielmo Marconi, tanto elementari e appassionate, da cui è derivato questo immenso dono, che ci appare come una sublime magia, benne tanto familiare e comune. Pensate — egli ha continuato — alla certissima priorità della ideazione, alla chiara consapevolezza dei mezzi adoperati, senza alcun aiuto del caso, alla fede nel trarre l'idea in opera utile e concreta contro gli ostacoli della natura e quelli degli uomini. Accennando alla riunione compiuta dall'avvento della radio nel campo degli studi e delle attività umane, l'on. Gonella rileva che altri non si aggiungono a quello di Marconi, che non sarebbe giusto tacere. Una inventazione ha concluso il ministro — è sempre comunque un prolungamento assai modesto della sua operazione — perché l'impegno di Marconi è appunto di quelle che difendono il dono della vita che è dono di Dio, e non di quelle che centuplicano le distruzioni mortali.

Alle parole dell'on. Gonella è seguito una conversazione del vicepresidente della RAI, ing. Carrelli. Egli tratta l'aspetto scientifico della scoperta marconiana in rapporto alla personalità dell'inventore. Esattezza dell'invenzione, senso della concretezza della realizzazione, indomita tenacia portarono Marconi alla vittoria su ogni specie di ostacoli; mentre la sua capacità organizzativa, pari al suo genio, gli permise di rimanere sempre alla testa dello sviluppo della telegrafia senza fili. L'impiego di onde sempre più piccole ebbe in Marconi un tenace assertore e un realizzatore infaticabile.

Il significato religioso e umano della invenzione della radio ha ispirato a Giovanna Gigliozzi Quasi una leggenda, una radioscena che è andata in onda dopo le parole dell'ing. Carrelli. Le antenne della radio sono i monumenti della fede degli uomini del nostro secolo, monumenti a Dio così come lo sono le cattedrali e i campanili.

I cantanti partigiani hanno accompagnato infine la rievocazione della insurrezione popolare del 25 aprile 1945. Mentre gli eserciti superavano le

ultime linee tedesche, rispondendo all'appello lanciato da Radio Milano Liberia, il popolo di Lombardia, Piemonte, Liguria e Veneto tollevo al nemico le estreme possibilità di resistenza e sottraeva alla furia distruggitrice della sua fuga le officine e le città. L'insurrezione generale fu l'ultimo episodio di una lotta clandestina lunga, dura e gloriosa e segnò il giorno della liberazione. In questo giorno il popolo italiano si sente vicino a tutti quei popoli d'Europa che hanno avuto il loro 25 aprile, la loro lotta clandestina.

Prima della fine della trasmissione è stato comunicato che la cineteca scientifica, sotto l'egida del Ministero della Pubblica Istruzione, nell'intento di partecipare con la scuola italiana alla celebrazione del cinquantenario della radio, bandisce un concorso a premi per il miglior soggetto di corto metraggio cine-didattico che illustri il valore scientifico e umano dell'invenzione.

S. T.



Guglielmo Marconi.

I nuovi trasmettitori di Bologna e Messina

In questa settimana la RAI inaugura due nuovi impianti: il 4 maggio entra in funzione la stazione di Messina 5 kW, e l'8 maggio entra ufficialmente a far parte delle stazioni della rete rossa il trasmettitore di Bologna da 50 kW.

Mentre il primo è un impianto nuovo che non esisteva prima della guerra, il secondo è invece destinato a sostituire un impianto preesistente di pari potenza asportato dai tedeschi.

La nuova stazione di Messina è un primo passo che la RAI compie verso la soluzione integrale del problema radiofonico nel Mezzogiorno. Tale trasmettitore è destinato a servire, oltre che la zona messinese precedentemente male servita dalle stazioni di Palermo e Catania, a causa della natura montuosa dell'isola, anche quella parte del litorale della Calabria che attualmente non è sufficientemente servita da Catania. In particolare, la nuova stazione funzionerà come una emittente locale anche per la città di Reggio Calabria dalla quale è separata soltanto da uno stretto braccio di mare. Lo stesso si sarebbe potuto dire di Messina se la stazione fosse stata implantata a Reggio, ma in questo caso, data la configurazione orografica della costa, la stazione a Reggio avrebbe soprattutto favorito quella parte della costa sicula attualmente già servita da Catania, mentre non avrebbe arreccato nessun giovamento alle località del litorale tirrenico della Calabria che potranno invece essere efficientemente servite da una stazione situata a Messina.

Il nuovo trasmettitore irradierà per ora il programma della rete rossa, ma non si tratta che di un breve periodo di transizione: non appena sarà terminato l'approntamento del secondo circuito musicale tra Roma e Palermo, anche la Sicilia potrà avere le proprie stazioni distribuite parte sulla rete rossa e parte sull'azzurra.

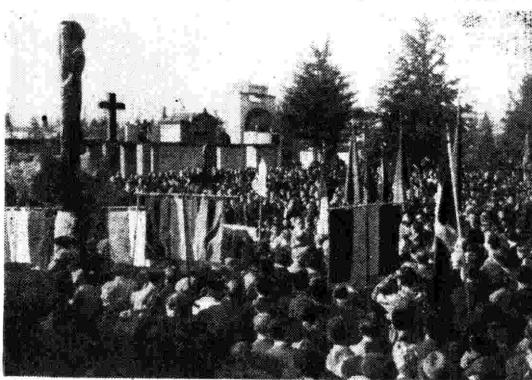
L'appontamento di questo circuito richiederà qualche mese di tempo poiché è necessario sostituire tutti gli amplificatori delle centrali amplificatrici intermedie disseminate lungo il cavo con appositi am-

plicatori musicali che sono in corso di allestimento.

La nuova emittente messinese sorge in località Monte Piselli, che sovrasta la città da circa 170 metri di quota distandone nemmeno 2 km in linea d'aria. Essa è costituita da una stazione di tipo recentissimo ed avente caratteristiche di alta qualità. L'antenna, alta 60 mt., è formata da un leggero traliccio di tubi d'acciaio sostenuto da quattro ordini di stralli. L'edificio che ospita il trasmettitore, già destinato durante la guerra a scopi militari, è stato contestualmente messo a disposizione della RAI dal Comune di Messina.

La nuova stazione irradierà, come si è detto, provvisoriamente il programma della rete rossa sulla frequenza di 1492 kC/S, pari a mezzo tripla 2001.

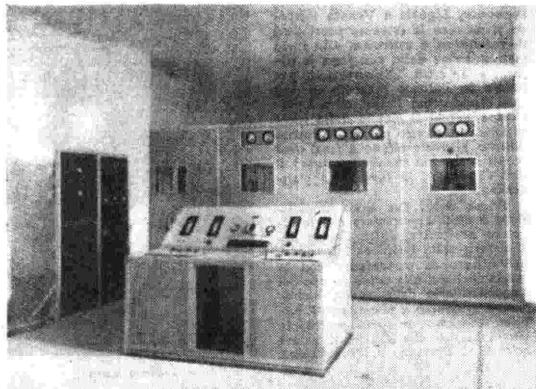
Per quanto riguarda il nuovo trasmettitore di Bologna, che, come già abbiamo detto, con l'8 maggio entra ufficialmente a far parte del-



Il 25 aprile, anniversario dell'insurrezione, che la Radio ha degnamente ricordato, i cuori degli italiani si sono stretti intorno ai simboli del valore partigiano e alla memoria degli eroi caduti.



La nuova antenna di Radio Messina.



Il nuovo trasmettitore di Radio Messina.

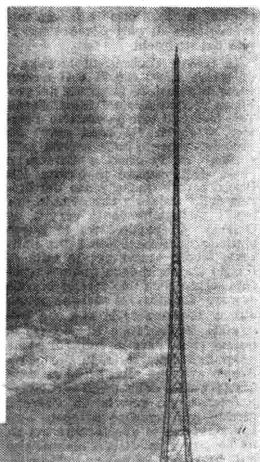
le stazioni della rete rossa, esso ha effettivamente cominciato a funzionare a titolo sperimentale già da alcune settimane irradiando il programma della rete azzurra contemporaneamente alla stazione di Bologna da 1 kW. Trattandosi di un impianto complesso il quale aveva subito, a causa della guerra, una lunga sosta in magazzino, è stato necessario sottoporlo a un severo collaudo prima di poterlo ufficialmente inaugurare.

Oggi si può ritenere che il periodo di prova sia ultimato e, con l'8 maggio, avrà luogo la cerimonia inaugurale dopo la quale la nuova stazione inizierà le sue trasmissioni regolari irradiando i programmi della rete rossa sulla frequenza di 1303 kc/s pari a metri 234,2, mentre il programma azzurro seguirà ad essere irradiato dalla stazione di Bologna 1 kW sulla frequenza di 1068 kc/s pari a metri 200,9.

Come è noto, la stazione di Bologna da 50 kW venne dai tedeschi sequestrata durante la loro ritirata e le sue antenne vennero abbattute. Fortunatamente rimase quasi intatto l'edificio che ora, convenientemente riparato, ospita un impianto interamente nuovo. Infatti, a differenza di quanto era accaduto per Firenze, il cui trasmettitore era stato ritrovato dopo la liberazione in Alto Adige e pazientemente ricomposto coi suoi pezzi originali nella sede primitiva dal tecnici della RAI, il trasmettitore di Bologna fu bensì anch'esso ritrovato assieme a quello di Firenze ma in uno stato

tale da renderne assolutamente sconsigliabile il recupero e la rimessa in efficienza.

Si provvide invece ad installare a Bologna una stazione completamente nuova di costruzione Magneti-Marelli la quale si trovava imbalsata nei magazzini della RAI all'inizio della guerra ed era destinata a Tirana. Gli eventi bellici naturalmente impedirono l'attuazione di questo progetto e le casse contenenti la stazione subirono varie peregrinazioni da un magazzino



L'edificio e l'antenna del trasmettitore di Radio Bologna.

LETTERE ROSSO-BLU

Ci scrive da Firenze Renzo Tessieri: «Ho visto con piacere che vi è stato chiesto di non tralasciare mai di pubblicare delle note esplicative sulle commedie che sono in programma: di tempo avrò anche io in animo di fare la stessa richiesta. Aggiornato su quanto viene trasmesso l'ascoltatore risparmia di perdere tempo nel sentire ciò che non lo interessa o ha modo di soffrirlo meglio su qualche particolare che può tornare utile alla comprensione. Altra cosa: non potrebbe la RAI entare che alla stessa ora, su entrambe le reti, siano trasmesse canzoni e ballabili, opera o musica sinfonica? Non sono forse stati concepiti i due programmi per accountare agli ascoltatori di gusti differenti? Con il trasmettere, alla medesima ora, lo stesso tipo di musica o molto affine, la RAI costringe gli ascoltatori di gusti opposti a chiudere con stizza l'apparecchio».

Di norma, il Radiocorriere, i summi delle commedie li pubblica. Si limita a brevi accenni, allorché si tratta di lavori di poca mole, e si diffonde, quando si tratta di opere nuove, poco conosciute, o di particolare significato. Naturalmente se, puta casa, si trasmette la *Signora delle camelie* o qualche altro lavoro del genere, non fa sconti. Le storie, tipo Margherita ed Armando, sono troppo conosciute. Quanto ai programmi, l'osservazione che lei fa ci sorprende veramente, poiché, se anche può darsi che una qualche volta si siano trovate abbiniate delle trasmissioni di ugual tipo di musica, questo non può essere accaduto che per circostanze eccezionali. E... una rondine non fa primavera. I dirigenti, e i coordinatori dei pro-

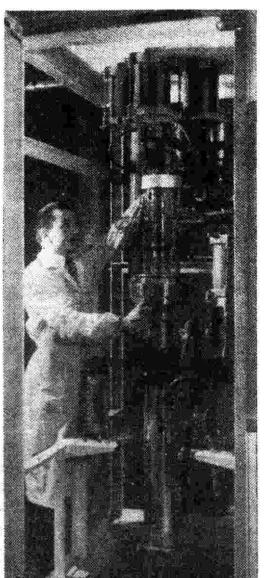
grammi, la prima cosa di cui si preoccupano è proprio questa: che se su di una rete c'è prosa, nell'altra ci sia musica e che se c'è musica in questa e in quella, l'una sia di riguardo e l'altra leggera. Capita sì che nella stessa sera s'incontrino due trasmissioni importanti, di quelle che, senza discussione, sono gradite a tutti, o a quasi tutti. Ma in questo caso, ciò che contraria l'ascoltatore è che vorrebbe sentirle entrambe e non sa quale scegliere. E scelta l'una si duole perché non ha sentita l'altra. E' un inconveniente anche questo, ma non lo si può evitare. Agli ascoltatori ristabilire l'equilibrio nelle giornate che seguono.

A leme diecine di operai, che si preparano a partire per l'Argentina, ci chiedono di Milano di intercedere presso la RAI perché metta in onda un corso accademico di spagnuoli.

Lo abbiamo chiesto. Per il momento non può perché ne ha già altri due in attuazione, l'inglese ed il francese. Lo farà in seguito.

Protesta Mario Retti di Coccina contro quei maestri che amano esibizioni dei brani o delle intere composizioni di musica classica. Contro tali brutture ha parole roventi. Scrive: «Spesso si giustifica questo abuso precisando che si tratta di «versioni moderne». Reconosco la mia ignoranza ma questa giustificazione non la capisco. Innanzi tutto: che necessità c'è di sincopare la musica classica?

— Giusta la sua indignazione: è una moda. Un tentativo di sovrapposizione dei vivi sui morti. Passerà.



Una delle valvole di potenza dello studio finale del trasmettitore di Radio Bologna.

S. B.

L'equivoco del teatro americano

L'equivoco del teatro americano non differisce da quello della letteratura americana in generale, con l'eccezione di qualche nome che fatemo.

Nel teatro americano, con una meccanica diversa che nella narrativa, la vita, la materia che la compone, opera secondo una matematica fatale affidata al ripetersi dei suoi momenti. La meccanica teatrale americana ha un solo punto di contatto con la narrativa (e non è il dialogo, come potrebbe sembrare): tale punto è l'imprecisione di fronte alla propria materia. Così che sia teatro che narrativa si risolvono quasi sempre in un mancato dominio della materia che li componete.

Se poi tale motivo, dell'impossibilità di dominio della materia vita, è avvertito, spesso volte si risolve, ahimè, in una precisazione mai mascherata; in una enunciazione filosofica scaduta e scendente magari ai margini di una situazione poliziesca (vedi *Winterset* di Anderson), o nel fluido scorrevole di figure, spesso spiritose e poetiche, come nel teatro di Saroyan. In quest'ultimo una certa sua capacità narrativa, nella quale ripetizioni e atteggiamenti riescono più di una volta a creare un'atmosfera di sentimento, un poco burattinesco, non sono mai a ripetersi perché appassionata da una sotterranea volontà moraleggianti (perfino nei gesti, nei movimenti, nelle copriezze dei personaggi), una moralità a fior di pelle, pallida allusione a una angoscia e a uno asteticismo generici.

Il fatto strano è che il moraleggiate sotterraneo diventa ripetizione e riproduzione meccanica della meccanica della vita, sia nei gesti e nei rapporti che negli istinti e nella ricerca di difficoltà di affermarsi umanamente. Il risultato è proprio questo: la vita, cioè la possibilità della manifestazione dell'uomo, è sempre qualcosa non raggiunto per difetto di umanità. C'è nello spirito americano espresso dalla sua letteratura, — e qui a noi interessa la letteratura drammatica, — un'inincapacità di coscienza dell'uomo vero. Essi la cercano nella realtà, come nell'immediata assimilazione di essa; e allora dicono, parole fisologiche oppure spirituali ma che hanno lo stesso origine d'impotenza. Nominano familiariamente le parti del corpo umano o gli atti che compiono uomo e donna, o la sporcizia, o prospettano il misticismo della realtà del morbo, o della realtà dell'atto carnale... così, senza mai una volontà, un coraggio qualsiasi, una direzione qualsiasi, diret anche un valore reale qualsiasi. Credono di essere la realtà e perciò la vita: invece non sono altro che una prova d'incapacità di fronte ai misteri della realtà, una prova inconsca di sottomissione e una impotenza di essere secondo una libertà. La libertà dovrebbe essere uno dei loro desideri più vivi. Può darsi che lo sia. Non lo è certamente come realizzazione. Libertà è scelta, precisione, l'orgoglio di uno stile magari su una strada di

dubbi o di negazione. Ma certo spirito americano non sa scegliere. Voglio perfino dire che la meccanicità dello stile di questa letteratura drammatica è no, deriva dall'impossibilità di essere senza l'aiuto ricorrente di un mezzo romantico. Ma la libertà, certamente, non è romanticismo. Specialmente romanticismo di tale prezzo.

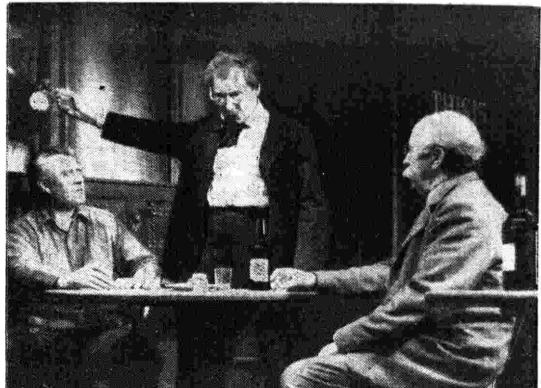
Ma a un certo punto vengono sotto la penna alcuni nomi (pochi) del teatro americano contemporaneo (almeno di quel teatro che io conosco), che inducono a un discorso tutto diverso.

I più importanti fra tali nomi sono O'Neill, Wilder, Elliott, e subito ci accorgiamo come le ragioni che fanno staccare tali scrittori dalla schiera, sono nettamente diverse da quelle che fanno distaccare dalla schiera dei narratori nomi come quelli di Faulkner, Sherwood, Anderson, Hemingway; questi ultimi dominano e vincono con ragioni e caratteri che dipendono da una originalità geografica, cioè sono prodotti caratteristici dello spirito americano pur con la loro capacità di confronto con altre civiltà; gli scrittori di teatro invece si manifestano ed esistono con ragioni prevalentemente europee.

Togliamo di mezzo il maggiore dei tre nominati: Elliott, la cui importanza deriva soprattutto dalla sua opera poetica e sagistica e il cui teatro, limitato a tre opere, è una parte della complessa manifestazione di uno spirito fra i più alti della letteratura moderna. Da molti anni in Europa, la sua vastissima cultura si è formata secondo un concetto della cultura, delle sue conseguenze direi, lontano dalla mentalità americana.

In O'Neill e Wilder invece, che mantengono di più il segno della loro nascita, a parte le loro origini, il senso dell'Europa penetra nell'ordine della loro anima come un avvertimento continuo pronto a conseguenze che non possiamo non avvertire. Europa secondo me significa cristianesimo. E ciò per tutto quanto tale realtà (e mi guarda bene dal chiamarla realtà storica) ha provocato in ogni direzione. O'Neill e Wilder sono gli unici americani, a mia conoscenza — e a parte Elliott per le ragioni dette — della morte come fatto attivo, o come dubbio attivo, come misura della realtà dell'uomo salvato dalla cristallizzazione di un suo ripetersi sui margini di un nulla.

La letteratura drammatica americana che vive quasi esclusivamente nei panni più intimi dell'uomo, ignora l'uomo. Lo tratta al più come situazione ma lo ignora come problema. La letteratura americana dopo essersi staccata bruscamente dalla sua tradizione, è già vecchia: vecchia proprio nel suo continuo scoprire posizioni spirituali già consumate. Il suo desiderio di nuovo diventa troppo spesso desiderio di novità, scossa. Essere nuovi corrisponde a una disposizione dell'anima verso l'esistenza-



Una delle scene più importanti dell'ultima opera di Eugenia O'Neill, «Viene l'uomo di ghiaccio», rappresentata a New York. Come è noto, O'Neill ha dato al suo nuovo lavoro un significato sociale, oltre che umano e tragico. Una società non si redime e si riscatta — questo è il suo assunto — senza la pace, la conciliazione e la bontà.

za, esclude ogni passività, anche nella disperazione. E troppo spesso la letteratura americana, e qui il teatro, è passiva. Manca di senso dell'creazione, cioè del senso del movimento come misura. E l'esistenza è movimento rettilineo e non un girare attorno a un polo. L'angoscia è il primo atto della coscienza. Non è, come spesso nei personaggi di questa letteratura drammatica, imprecisione di uno stato. ROBERTO REBORA

Necessità di una radio notturna

Gli uomini, generalmente, diventano cattivi perché col pretesto della ragionevolezza — sono abbandonati a se stessi, ai loro istinti, cioè, e alle loro passioni, specialmente di notte. La Legge, una volta fatta, dorme nei suoi severi codici e quando si sveglia lo fa solo per colpire inesorabilmente. Il senso morale è sempre soggettivo, non dispone nelle ore piccole di freni adeguati per reprimere improvvisi moti di passione. I consigli e le minacce che l'uomo accetta o paventa sono quelli che provengono, a voce alta, da persone reali e un tempestivo avvertimento d'un amico può valere assai più di un trattato. «Da Moderation Anim». Se la radio organizzasse una speciale trasmissione notturna — dalla mezzanotte in poi — per gli stanchi, i dubbi, i più sfiduciosi e i più indeboliti, di tre ore, quando gli uomini si sono stanchi, e ne avranno bisogno. Le cattive azioni che si compiono il giorno maturovano col favor della notte come il volo dei pipistrelli e l'animo umano, sovrapposto dalla stanchezza e dalla solitudine, rivoltandosi nel rancore e nella disperazione, prepara piani delittuosi e inconfessabili. Lo sconforto notturno dai frutti lacrimevoli. Se una voce amica, dalle mezzanotte alle due, per esempio, interrompesse una torbida riflessione e con un programma idoneo disponesse l'animo ponceolare all'ottimismo e alla giocosità, quartie sciocchezze di meno, il giorno dopo e quanti delitti che non verrebbero consumati. Gridate alla radio notturna: « Vergogna! Tu vuoi rubare! ». Cento ascoltatori sobbalzeranno nel letto sorpresi nel pensiero disonesto e si sentiranno scoperti prima ancora d'essere stati ladri. Provocate una schietta risata nel cuore della notte e ogni idea di violenza cadrà nei petti come una vela in bonifica. Finché arriverà il sonno e col sonno la salvezza, fino allo splendore del sole. In alcuni casi, a chiusura della notturna stazione, basterebbe la lettura intelligente di alcuni articoli del Codice Penale.

CALVO



Nelle trasmissioni dedicate ai militari, anche i soldati vengono al microfono e cantano e suonano per i loro commilitoni: e non è raro il caso che nuovi artisti si rivelino così, inaspettatamente,

Rete ROSSA

Ancona - Bari I - Catania - Firenze II - Genova II - Messina
Milano II - Napoli I - Roma I - Palermo - San Remo
Torino II

● Le stazioni di Firenze II, Milano II e Torino II trasmettono dalle 12,52 alle 15,40 - dalle 17 alle 23,15

- 7,25 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
- 7,30 Musiche del mattino eseguite dal Complesso tipico Italiano « Aurora » diretto da Angelo Morbiducci.
- 8 — Segnale orario, Giornale radio, Notizie sportive, « Buongiorno ». 8,25 La Radio per i medici.
- 8,45-9 Città evangelico.
- 10 — « Fede e avvenire », trasmissione dedicata all'assistenza sociale.
- 10,30 Trasmissione dedicata agli agricoltori.
- 11 — Inaugurazione del nuovo trasmettitore di Messina.
- 11,30 Messa in collegamento con le Radio Vaticana.
- 12,05 Lettura e spiegazione del Vangelo.
- 12,20 Musica leggera per orchestra d'archi.
- 12,42 Musica elettronica, spettacoli, I programmi della giornata.
- 12,52 I mercati finanziari e commerciali americani.
- 12,56 Calendario Antonietto.
- 13 — Segnale orario, Giornale radio.
- 13,15 Piero Pavesio al pianoforte.
Per NAPOLI I: Vedi trasmissioni locali.
- 13,30 ORCHESTRA RADIO BARI diretta da Carlo Vitale.
Per BARI I - ROMA I: Vedi trasmissioni locali.
- 14,03 CORTOMETRAGGIO N. 10, di G. Capriolo e G. Fischetti, a cura di V. Viviani. Orchestra diretta da Mario Festa.
- 14,30 I programmi della settimana: « Parla il programma ».
- 14,40 Trasmissioni locali.
ANCONA - FIRENZE II - GENOVA II - MILANO II - TORINO II - SAN REMO: Fantasia musicale.
- 15,20 Rassegna della stampa internazionale.
- 15,30 Bollettino meteorologico.
- 15,33-16 TRENTE MINUTI D'AVVENTURE, programma domenicale dedicato ai ragazzi.
Per GENOVA II e SAN REMO: 16-16,30 Vedi trasmissioni locali.
- 17 — RADIODRAMMA DEL SECONDO TEMPO DI UNA PARTITA DEL CAMPIONATO DI CALCIO (S. A. Cinzano).
- 18 — CARNET DI BALLO Nell'intervallo: 18,45 Notizie sportive (trasmissione organizzata per Distillerie « Millefiori » Cucchi di Milano-Cernusco) per CATANIA - MESSINA - PALERMO vedi trasmissioni locali.
- 19,15 « America d'oggi ».

FIRENZE II - GENOVA II - MILANO II - TORINO II:

17,15 Trasmis. dal Teatro Comunale di Firenze:

Concerto sinfonico

diretto da PAUL VAN KEMPEN
(Trasmissione organizzata per la Soc. An. Manetti e Roberts di Firenze)

Nell'intervallo: 1. Conversazione di Adelmo Damerini: « La I e la II Sinfonia di Beethoven »; 2. Notizie sportive (Distillerie « Millefiori » Cucchi di Milano-Cernusco).

19,35 « Cinque minuti di Motta » (trasmissione organizzata per la Ditta Motta di Milano).

19,40 Notizie sportive (trasmissione organizzata per la Società Anonima Cinzano di Torino).

● 20 — Segnale orario, Giornale radio.

20,38 « LA SCIARADA DI NIBA » (trasmissione organizzata per la Ditta Niba).

20,45 ARCOBALENO, settimanale radiofonico di attualità.

21,20 L'AMANTE DI CALANDRINO

Operetta in tre atti di Alfredo Cuscina
Orchestra e ballo diretti da Cesare Gallino
Sintesi dell'operetta

22,45 Notizie sportive.

● 23 — Giornale radio, Notizie sportive.

23,15 Club notturno dalla Sala Dancing Principe di Torino (Orchestra Midiego) - Concorso Pezzoli « La bacchetta d'oro » (trasmiss. organizz. dalla Ditta G. B. Pezzoli di Padova).

23,45 Segnale orario, Ultime notizie.

23,50 « Buonanotte ».

23,55-24 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

Rete AZZURRA

Bari II - Bologna - Bolzano - Firenze I - Genova I - Milano I
Napoli II - Roma II - Torino I - Venezia-Verona

● Le stazioni di Bari II e Napoli II trasmettono dalle 12,52 alle 15,40 - dalle 17 alle 23,15

- 7,25 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
- 7,30 Musiche del mattino eseguite dal Complesso tipico Italiano « Aurora » diretto da Angelo Morbiducci.
- 8 — Segnale orario, Giornale radio, Notizie sportive, « Buongiorno ». 8,25 La Radio per i medici.
- 8,45-9 Città evangelico.
Per BOLZANO: 8,45-9,55 Vedi trasmissioni locali.
Per TORINO I: 9-9,05 Vedi trasmissioni locali.
- 10 — « Fede e avvenire », trasmissione dedicata all'assistenza sociale.
- 10,30 Trasmissione dedicata agli agricoltori.
- 11 — Inaugurazione del nuovo trasmettitore di Messina.
- 11,30 Messa in colleg. con la Radio Vaticana.
- 12,05 Lettura e spiegazione del Vangelo.
- 12,15 Trasmissioni locali.
- 12,44 Rubrica spettacoli, I progr. della giornata.
- 12,52 I mercati finanziari e commerciali americani.
- 12,56 Calendario Antonetto.
- 13 — Segnale orario, Giornale radio.
- 13,15 « APPUNTAMENTO CON LA WARNER BROS ».
- 13,30 « I CADETTI DI GUASCOGNA », rivista di Mario Corti. Musiche originali e adattamenti di Egidio Storaci (trasmissione organizzata per la Ditta Episan).
Per FIRENZE I vedi trasmissioni locali.
- 13,58 « Ascoltate questa sera ».
- 14 — Bollettino meteorologico.
- 14,03-14,45 Trasmissioni locali.
- 15 — RADIODRAMMA NELL'INTERVALLO I - VENEZIA - VERONA: 15-15,30 Vedi trasmissioni locali.
- 17 — RADIODRAMMA DEL SECONDO TEMPO DI UNA PARTITA DEL CAMPIONATO DI CALCIO (S. A. Cinzano).
- 18 — CARNET DI BALLO - Nell'intervallo: 18,45 Notizie sportive (Distillerie « Millefiori » Cucchi di Milano-Cernusco).
- 19,15 « America d'oggi ».

BARI II - NAPOLI II - ROMA II:

17,15 Trasmis. dal Teatro Comunale di Firenze:

Concerto sinfonico

diretto da PAUL VAN KEMPEN
(Trasmissione organizzata per la Soc. An. Manetti e Roberts di Firenze).
Beethoven: 1. Sinfonia n. 1 in do maggi, op. 21:
a) Adagio molto, Allegro con brio, b) Andante cantabile con moto, c) Scherzo (allegro), d) Adagio, Allegro molto vivace. 2. Sinfonia n. 5 in e min. op. 125:
a) Allegro ma non troppo, un poco maestoso, b) Molto vivace, c) Adagio molto e cantabile, d) Finale, con partecipazione di coro e di solisti sul testo dell'Ode « Alla gioia » di Schiller.
Nell'intervallo (vedi Rete Rossa).

19,35 « Cinque minuti di Motta » (Ditta Motta). 19,40 Notizie sportive (trasmissione organizzata per la Società Anonima Cinzano).

● 20 — Segnale orario, Giornale radio.

20,28 STUPPO BARIZZA E LA SUA ORCHESTRA.
Per BOLZANO: 20,28-22,45 Vedi trasmissioni locali.

21,20 Musiche di Brahms nel cinquantenario della morte, eseguite dal pianista Guido Agosti e dal Quartetto di Roma (Oscar Zucarini, I violino; Ivo Martinini, II violino; Aldo Perini, viola; Silvano Zuccarini, violoncello).
Brahms: Quintetto op. 34 in fa minore:
a) Allegro non troppo, b) Andante un poco adagio, c) Scherzo (allegro), d) Finale (poco sostenuto, allegro non troppo, presto non troppo).

22 — **STORIA DI UN PIANOFORTE**

Rivista di Riccardo Morbelli
presentata dalla Compagnia
del Teatro comico-musicale di Radio Roma
Regia di Franco Rossi

22,45 La giornata sportiva.

23 Giornale radio, Notizie sportive.

23,15 Club notturno dalla Sala Dancing Principe di Torino (Orchestra Midiego) - Concorso Pezzoli « La bacchetta d'oro » (trasmiss. organizz. dalla Ditta G. B. Pezzoli di Padova).

23,45 Segnale orario, Ultime notizie.

23,50 « Buonanotte ».

23,55-24 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

SINFONIE DI BEETHOVEN

Concerto sinfonico diretto da Van Kempen dal Comunale di Firenze - Ore 17,15
- Rete Rossa e Rete Azzurra.

Come è ormai consuetudine degli beethoveniani, l'esecuzione della Sinfonia n. 1 in do maggiore, op. 125.

La Prima Sinfonia fu concepita e scritta tra il 1799 e il 1800, in un'epoca molto serena della vita del Maestro, quando il dolore non aveva ancora bussato alla porta, e la soffitudo era ancora ben lontana dal presentare il carattere di una irrimediabile sciagura. E' vero che lo spirito di Haydn e di Mozart è presente in questo lavoro, però una nuova espressione comincia a farsi strada con la sua potente ed esuberante vitalità.

E' noto che la celebrazione « Alla Gioia » era stata uno dei progetti lungamente studiati da Beethoven, (vi aveva pensato quand'era ancora a Bonn, nel 1793), ma egli aveva esteso a lungo prima di trovare la forma e l'opera adatta per la celebrazione stessa.

E' bene ricordare — scrive al proposito R. Rolland — che la Nona Sinfonia non è stata intitolata Sinfonia con cori, ma precisamente Sinfonia con un coro finale sull'Ode alla Gioia. Mancando questa, avrebbe potuto avere una conclusione diversa. Ancor nel 1823, Beethoven aveva immaginato di chiudere con un finale puramente strumentale, ch'egli impiegò poi nel Quartetto op. 123. Lo Czerny e Sonnleithner, assicurano anch'essi che Beethoven non abbandonò del tutto questa idea neanche dopo l'esecuzione, che avvenne nel maggio del 1824.

STORIA DI UN PIANOFORTE

Rivista di Riccardo Morbelli - Ore 22 - Rete Azzurra.

« Mi chiamo Erard, sono nato a Parigi il 5 gennaio 1855, in una fabbrica situata in Rue de la Paix, n. 44 ».

Ecco, così comincia questa rivista di Riccardo Morbelli dove c'è proprio un pianoforte che parla e racconta le sue avventurose vicende.

Una serie di quadri variati ed interessanti, il secondo dei quali, cosa certo non troppo solita in una rivista, addirittura drammatico: a Sé därà un concertista polacco esegue il suo ultimo concerto sul pianoforte.

Da allora il pellegrinaggio incomincia... un conservatorio, un castello, l'inquillo del piano di sopra... certo!, il pianoforte che più colpisce la fantasia appartiene sempre all'inquillo del piano di sopra o a quello dell'appartamento confinante. Poi via, ancora via per il mondo, ancora un altro castello, poi la guerra, il rischio di essere venduto a un « pescecano » del tempo nostro... poi, il club americano.

E il pianoforte ricorda: « Il mio primo maestro... forse mi attende rincantucciato dietro una nuvola, lassù, nel paradiso dei pianoforti ».

ERNESTO MUROLO

CONVERSAZIONI ALLA RADIO

Lire 60

In tutte le edicole di Napoli e presso VINCENZO MUROLO - Via Della S. Donnina 69° - NAPOLI - C/C Postale 6-20849

STAZIONI ITALIANE A ONDE MEDIE E CORTE

RETE ROSSA

	k/Cs	metri		k/Cs	metri		k/Cs	metri
Ancona	1492	200,1	Bari II	1348	223,4	Radio Sardegna	536	559,7
Bari I	1059	283,3	Bologna II	1948	280,9	Trieste	1140	261,2
Bologna I	1303	230,2	Bolzano	536	559,7			
Catania	1104	271,7	Firenze I	610	491,8			
Firenze II	1144	271,7	Genova I	1357	221,1			
Genova II	986	304,3	Milano I	814	368,4			
Messina	1492	200,1	Napoli II	1068	280,9			
Milano II	986	304,3	Roma II	1258	238,5			
Napoli I	1312	228,7	Torino I	1357	221,1			
Roma I	715	420,8	Venezia	1222	245,5			
Potenza	565	531,8	Verona	1348	222,6			
S. Remo	1348	222,6						
Torino II	986	304,3						

RE. E AZZURRA

AUTONOME

	k/Cs	metri
Busto Arsizio I	9630	31,15
Busto Arsizio II	11810	25,40
Roma (fino ore 20)	7270	41,26
Roma (dopo ora 20)	7250	41,38

Locali

8,45-9,05 BOLZANO: Notiziario locale.
 9,05-10,05 TORINO I: Elettronica meteor.
 10,15-11,15 ANCONA - BOLOGNA: 12,15-14,45 Morelli e i suoi ospiti.
 BOLZANO: 12,20-12,44 Programma in lingua tedesca.
 FIRENZE I: 12,20-12,44 «Le parole vanno col vento» (trasmissione organizzata per la Ditta O.L.A. Cose).
 GENOVA I E SAN REMO: 12,15 Musica varia - 12,30-12,44 La domenica sportiva.
 MILANO I: 12,20-12,44 «Carosello» (trasmissione organizzata per la Ditta De Bernardi).
 TORINO I: 12,20-12,44 Musica da camera.
 VENEZIA - VERONA: 12,30-12,44 Musica a richiesta.
 13,15 NAPOLI I: 13,15 Radio Carnet - 13,30-14,05 «Passeggiata per i tre mondi» programma radio-einautomatico presentato da Gino Rossi.
 13,30 BARI I: 13,30 «Il quarto d'ora cinematografico» (trasmissione organizzata per la Ditta Bolognesi) - 13,45-14,05 CACCIA AI RUMORI (trasmissione organizzata per la Ditta Giunta) - 13,45-14,05 Caccia ai rumori (trasmissione organizzata per la Ditta Bernabeni).

50 milioni nei prodotti Motta

Ascoltate ogni domenica dalle stazioni seconde in collegamento speciale nell'intervallo del concerto e alle ore 19,35 dalle stazioni prime in collegamento speciale la trasmissione dei

CINQUE MINUTI DI Motta

Le figurine sono già incluse nei seguenti prodotti Motta: Caramelle in sacchetti, Cacao zuccherato al latte e cacao amaro, Merendine al cioccolato, Crema da tavola, Milandorino, Caffè liquore e Cognac in bottigliette.

grande concorso



SCARICA IL CONCORSO

I FAMOSI PRODOTTI DEL



TASAMI - FIXINA - TIP TOP
CERME DI BETULLA

OFFRIGO IL CONCORSO DI CULTURA MUSICALE TUTTE LE
DOMENICHE ALLE 13,30 DA FIRENZE:
RICCHI PREMI

I PRODOTTI DR. CARREL SONO
FABBRICATI IN ITALIA DALLA



Ascoltate domenica alle ore 13,30
sulla Rete Azzurra

I CADETTI DI GUASCOGNA

6^ puntata

con Umberto Mozzato, Riccardo Massucci, Lina Artuffo ed altri valenti interpreti. Musiche e adattamenti musicali di Egidio Storaci

Trasmissione offerta dalla



la grande Casache ha posto la scienza al servizio dell'igiene domestica

EPISAN
ENTE PROFILATTICO ITALIANO
MILANO

MOBILIFICO FOGLIANO

PREZZI DI FABBRICA RATEAZIONI A RICHIESTA

MILANO, MEDA, VARESE, GENOVA, NAPOLI,
SOFIA, REGGIO CALABRIA, CATANZARO

Ascoltate domenica 4 maggio, ore 17,15. Il Concerto dell'orchestra del

MAGGIO MUSICALE FIORENTINO

diretto dal maestro PAUL VAN KEMPEN

Beethoven: I. Sinfonia n. 1 in do mag. op. 21: a) Adagio molto, Allegro con anima, Andante cantabile con moto vivace; b) Molto vivace; c) Allegretto molto animato; d) Molto vivace; 2. Sinfonia n. 9 in re min. op. 125: a) Allegro ma non troppo, un poco maestoso; b) Molto vivace; c) Adagio molto e cantabile; d) Finale, con partecipazione di coro e solisti sul testo dell'Ode «Alla gioia di Schiller».

La trasmissione è offerta dalla Ditta MANETTI & ROBERTS di Firenze

Rete ROSSA

Ancona - Bari I - Catania - Firenze II - Genova II - Messina
Milano II - Napoli I - Roma I - Palermo - San Remo - Torino II
Le stazioni di Firenze II, Milano II e Torino II trasmettono dalle 12,56 alle 15,33 - dalle 17,15 alle 23,20

- 6,54 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
- 7 — Segnale orario. Giornale radio. « Buongiorno », 7,20 Musica del mattino.
- 8 — Segnale orario. Giornale radio.
- 8,10-8,30 Ricerche di connazionali dispersi.
Per BARI I: 12,11-13,30 Vedi trasmissioni locali.
- 11,30 La Radio per le scuole elementari superiori.
(Come la Rete Azzurra).
- 12 — Canzoni.
Per ANCONA — GENOVA II - SAN REMO: 12,15-12,45 Vedi trasmissioni locali.
- 12,15 Radio Naja (trasm. dedicata ai soldati).
- 12,45 Rubrica spettacoli. *I progr. della giornata*.
- 12,50 Listino Borsa di Roma.
- 12,56 Calendario Antonietto.
- 13 — Segnale orario. Giornale radio.
- 13,15 ORCHESTRA diretta da Gino Campese.
- 13,38 Musiche dei film. *Spelbound*.
- 13,45 Ascoltate questa sera ».
- 14 — Trasmissioni locali.
Per ANCONA — FIRENZE II - GENOVA II - MILANO II - SAN REMO - TORINO II: Quintetto Millepiedi. Canta Marcello Arcangioli.

- 14,20 ■ FINESTRA SUL MONDO ».
- 14,35 ORCHESTRA diretta da Ernesto Nicelli.
- 15 — Segnale orario. Giornale radio.
- 15,10 Bollettino meteorologico.
- 15,13-15,30 Complesso caratteristico Ferraro-Festa.
Per ANCONA — GENOVA II - SAN REMO: 15,30-15,50 Vedi trasmissioni locali.
- 16,45 Trasmissioni locali.
- 17,15 Trasmissione dal Teatro Eliseo in Roma:
CONCERTO DEL COMPLESSO DELLA ACCADEMIA FILARMONICA ROMANA

- 1. Schoenberg; Pierrot Lunaire, melodramma per una voce recitante, pianoforte, flauto (ottavino), clarinetto (clarone), violino (viola) e violoncello. (Poemi di A. Giraud); 2. Dallapiccola: Liriche greche (traduzione di Salvatore Quasimodo); 3. Stravinskij: Concerto per orchestra per una voce o orchestra da camera, b) « Due liriche di Anacreonte » (1944-45) per voce, clarinetto piccolo in mi bem., clarinetto in la, viola e pianoforte; c) « Sex carmina Alcae » (1943) una voce canenda nonnulis comitantibus musicis; 3. Schoenberg: Ode al Napoleone Buonaparte, poema d'orchestra, pianoforte e voce recitante (poemi di Byron); 4. Prokofiev: Esecutori; Annemarie Hegner, recitante; Magda Laszlo, canto; Franz Edwin, recitante; Ludwig Piersmann, flauto (piccolo); Pietro Di Francesco, clarinetto (clarone); Sandro Materassi, il violino; Sergio Del, viola; Giorgio Vanni, il violino; Pietro Grossi, violoncello; Pietro Scarpini, pianoforte.
- Direttore: Franco Caracelio
- Nell'intervento: Conversazione di Mario Corsi: « Passato remoto ».

- 18,45 ■ Università internazionale G. Marconi — Prof. Attilio Morigliano: « La poesia di Giovanni Pascoli »
Per BARI I vedi trasmissioni locali.
- 19 — ORCHESTRA RADIO BARI diretta da Carlo Vitali.
- 19,20 CONCERTO DI MUSICHE OPERISTICHE diretto da Gennaro D'Angelo, con la partecipazione del baritono Rodolfo Azzolini.
- 20 — Segnale orario. Giornale radio.
- 20,28 FRANCESCO FERRARI e la sua Orchestra — Cantano: B. Gioi, N. Parigi e Canapino.

L'asino d'oro

- di LOUIS MAC NEICE (da Apuleio)
Compagnia di prosa di Radio Roma
Vedute italiane di Henry Clarke
Musica di André Hopkins
- Personaggi e interpreti: Lucia Arredondo Fod; Fotida Adriana Parrella; Milone, Angelo Calabrese; Panfilia, Celeste Zanchi; Megera, Anna Di Meo; Charlie, Elena Da Venezia; Tiepolo, Ubaldo Lay; Filebo, Franco Becci.
- Regia di George Ronald Hill
- 22,30 MUSICA DI SVEZIA eseguita dalla violinista Lilia D'Albore e dalla pianista Ornella Puliti Santoliquido.
- 23 — « Oggi a Montecitorio ». Giornale radio.
23,20 (Come la Rete Azzurra).
- 23,45 Segnale orario. Ultime notizie.
- 23,50 « Buonanotte ».
- 23,55-24 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

Rete AZZURRA

Bari II - Bologna - Bolzano - Firenze I - Genova I - Milano I - Napoli II - Roma II - Torino I - Venezia - Verona
Le stazioni di Bari II e Napoli II trasmettono dalle 12,56 alle 15,30 - dalle 17,30 alle 23,20

- 6,54 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
- 7 — Segnale orario. Giornale radio. « Buongiorno », 7,20 Musica del mattino.

- 8 — Segnale orario. Giornale radio.

- 8,10-8,30 Ricerche di connazionali dispersi.
Per BOLZANO: 8,30-8,40 Vedi trasmissioni locali.
Per TORINO I: 8,30-8,35 Vedi trasmissioni locali.

- 11,30 La Radio per le scuole elementari superiori:
a) « La cortesia dei Mille », di M. Giulimont;
b) « Un patto col diavolo », di L. Garella.
Per ROMA II 12,15 Radio Naja - 12,50-12,56 Listino Borsa di Roma.

- 12 — Canzoni.
- 12,15 Trasmissioni locali.
- 12,48 Rubrica spettacoli. *I progr. della giornata*.
- 12,56 Calendario Antonietto.

- 13 — Segnale orario. Giornale radio.

- 13,15 ORCHESTRA CETRA diretta da Beppe Mojetta.

- 1. Ceragioli-Testoni: Niente baci; 2. Concina-Pozzo: Il gatto nero; 3. Arturo Jannacci: Jannuci; 4. Mascheroni-Testoni: Paesani, gli anni; 5. Olivieri-Redi-Nisa: Eutalia Torricelli; 6. Pizzinatti-Pinkl: Cadono le foglie; 7. Marleitta De Torres: La prima carezza.

- 13,48 ASCOLTATE questa sera ».

- 13,50 « Il contemporaneo », rubr. radiof. culturale.

- 14 — Giornale radio.

- 14,05 Bollettino meteorologico.

- 14,12 Listino Borsa di Milano e Borsa cotoni di New York.

- BARI II - NAPOLI II - ROMA II: 14,12 « Bello e brutto », note sulle arti figurative di Valerio Moretti; 14,24 « Pomeriggio musicale »: Musica sinfonica, poesia, cinema, fotodramma; 1. Bellini: I Capuleti e i Montecchi; sinfonie; 2. Elgar: The wane of youth; 3. Prokofiev: Prima suite, dal Balletto « Il buffone » - 15,30 Listino Borsa di Milano.

- 14,18-14,45 Trasmissioni locali.

- 15 — Trasmissioni locali.

- 17,30 La voce di Londra: Gli ultimi giorni di Hitler (terza puntata). 18 — Musica da ballo.

- 18,30 Lezione di inglese del prof. Dante Milani.

- 18,50 Canzoni napoletane. 19 — Attualità.

- Per BOLZANO: 19-20 Vedi trasmissioni locali.

- 19,15 « America d'oggi ».

- 19,30 MUSICA LA DANDESSA interpretata dal pianista Francesco Alessio Martiniello.

- 1. Bergman: Nostalgia; 2. Tinko: Gocce di pioggia; 3. Palmgren: Dalle « Liriche finniche », op. 22; a) Notti di primavera, b) Serenata, c) Walzer; 4. Sibelius: a) Kulluk, tre pezzi lirici, op. 41; b) Capriccio, op. 21 n. 3.

- 19,50 Attualità sportiva.

- 20 — Segnale orario. Giornale radio.

- 20,28 « SETTE GIORNI A MILANO E ALTROVE » (trasm. organizzata per la Ditta Ramazzotti). BARI II - NAPOLI II - ROMA II: Il microfono dell'ascoltatore.

- 21 — Concerto sinfonico-vocale

- organizzato dalla Radio Italiana per conto della Ditta Martini e Rossi di Torino, diretto da RAINALDO ZAMBONI con la partecipazione del soprano RINA GIGLI e del tenore BENIAMINO GIGLI.

- 1. Weber: Il franco cacciatore, ouverture; 2. Mascagni: Lodoletta, « Flammen, verdammni »; 3. Giordano: Andrea Chénier, « Come un bel di di maggio »; 4. Puccini: La rondine, « Il bel sogno di Dorella »; 5. Leoncavallo: La schiava. « Quando nascerai tu »; 6. Wolf-Ferrari: Quattro rusteghi, intermezzo; 7. Verdi: I vespri siciliani, « Mercé, dilette amiche »; 8. Flotow: Marta, « M'appari »; 9. Massenet: Manon, duetto dell'atto primo; 10. Verdi: Nabucco, sinfonia dell'atto primo.

- 22,25 Le frontiere della poesia.

- 22,40 Orchestra a plettro Rinaldi.

- 23 — « Oggi a Montecitorio ». Giornale radio.

- 23,20 Club notturno dal Gatto Verde di Milano (Orchestra Rizzo) - Concerto Pezzoli « La bacchetta d'oro » (trasmissione organizzata per la Ditta G. B. Pezzoli di Padova).

- 23,45 Storia romana. Ultime notizie.

- 23,50 « Buonanotte ».

- 23,55-24 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

- MILANO I: 0,03-0,45 Notizie di ex-internati - prigionieri di guerra; per i familiari residenti nell'Italia settentrionale.



Louis Mac Neice, autore dell'adattamento radiofonico de « L'asino d'oro »

L'ASINO D'ORO

di Louis Mac Neice . Libero adattamento da Apuleio - ore 21 - Rete Rossa.

I giovani allegrì, le ragazze sfrontate, i matroni e i ladri del gaio romanzo latino del secondo secolo, rivivono ora in forme radiofoniche. L'opera di Louis Mac Neice, uno fra i più noti poeti inglesi contemporanei.

Il dinamismo moderno di Mac Neice si abbina felicemente all'umorismo di Apuleio; la caratterizzazione ritmica dei personaggi ideata su sfondi musicali appositamente composti rende esclusivamente radiofonica questo romanzo che passa naturalmente dal libro al teatro, senza prendere in prestito il dramma.

Le musiche sono opera del giovanissimo compositore inglese Anthony Hopkins, uno specialista in fatto di partiture per radio. L'orchestra si aggiunge all'ambiente, crea lo scenario, lo sfondo radiofonico, commenta, descrive, o a volte prende addirittura parte all'azione come protagonista.

La riduzione di Mac Neice dell'Asino d'oro fu ripetuta diverse volte negli ultimi due anni alla Home Service di Londra.

La mette in onda a Roma, con la Compagnia stabile di prosa e l'orchestra diretta dal maestro Modigliani, il regista inglese George Ronald Hill, scrittore, commediografo, noto in Italia per aver fondato il programma della « Voce di Londra ».

Domani sera, dalle 21,00, dal microfono di Roma un'altra lavorazione di Louis Mac Neice. La storia oscura, una parabola moderna con musiche di Benjamin Britten che verrà trasmessa il 15 maggio.



George R. Hill, regista de « L'asino d'oro »

LUNEDÌ 5 MAGGIO

Locali

8,30 BOLZANO: 8,30-8,40 Notiziario.
TORINO I: 8,30-8,35 Bollettino meteorologico.

11-12,30 BARI I: Canzoni.

12,15 ANCONA - BOLOGNA: 12,15-12,48 Quintetto Oppi.
BOLZANO: 12,15-12,48 Programma in lingua tedesca.

FIRENZE I: 12,15-12,48 André Kostelanetz e la sua orchestra.

GENOVA II - SAN REMO: 12,15 Canzoni - 12,30 Parlano di Genova - 12,38-12,48 La guida dello spettatore.

MILANO I: 12,15 Complesso Di Ceglie; 1. Goodmann: Ritmo di mezzanotte; 2. Deleuze: rivisitazione (ad Honnorat); 3. Pizzigoni: Cadono le foglie; 4. Di Ceglie: Marchiaro; 5. Valerio: Io parlo inglese; 6. Autori diversi: Fantasia di successi per chitarra.

VENEZIA - VERONA: 12,15 Biografia della musica germanica - 12,48-12,55 Concerto sinfonico della Giunta comunale di Venezia.

TORINO I: 12,15 L'occhio sul cinema e critica teatrale - 12,30-12,48 Violinisti celebri.

14 - BARI I: 14 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo - 14-14,20 Notiziario sportivo.

CATANIA - PALERMO: 14 Musica varia - 14,10-14,20 Notiziario.

NAPOLI I: 14 Domenico Farina: «Rassegna dello sport» - 14,10-14,20 Cronaca napoletana.

ROMA I: 14 A tavola non s'invieccia». Ricette di cucina suggerite da Ada Boni - 14,10-14,20 Notiziario.

14,15 BOLOGNA: 14,18 Notiziario - 14,30-14,45 Musiche per tutti e Lino Borsa.

BOLZANO: 14,18 Musica operettistica - 14,35-14,45 Spigolature musicali.

FIRENZE I: 14,18 «I viaggi nell'impossibile» (trasmissione organizzata per la Ditta Gover) - 4,40 Teatro, rassegna settimanale - 14,50-15 Notiziario e Listino Borsa di Firenze.

GENOVA I: 14,18-14,25 Notiziario interregionale figure piemontese.

MILANO I: 14,18 Notiziario - 14,23 Notizie sportive - 13,30-15 Musica da camera.

VENEZIA - VERONA: 14,18 Notiziario - 14,28-14,45 La voce dell'Università di Padova.

TORINO I: 14,18 Notiziario interregionale figure piemontese - 14,28 Listini Borsa di Torino e di Genova - 14,38-14,45 Curiosità mediche.



Rina e Beniamino Gigli tornano alla radio stasera per il Concerto «Martini e Rossi» (ore 21 - Rete Azzurra).

15,30 ANCONA: 15,30-15,50 Notiziario e dischi.

GENOVA II - SAN REMO: 15,30-15,50 Notiziario economico-finanziario e movimento del porto.

16,45 BARI I: 16,45-17,15 «Crônica sportiva», a cura di Pietro De Giosa - 17,15-17,30 Musica leggera.

CATANIA: 16,45-17,15 «Torpedone azzurro», fantasie musicale di Gianni Del Bufalo e Gerardo Farkas, a cura di Mario Giusti.

FIRENZE I: 16,45-17,15 Concerto del quartetto Femminile di Firenze.

GENOVA II - ANCONA II - TORINO II - SAN REMO: 16,45 I bimbi ai bambini - 17,10-17,15 Richieste dell'Ufficio di collocamento.

NAPOLI I: 16,45-17,15 Radio Ateneo. PALERMO: 16,45-17,15 Concerto del soprano Anna Bagnera. Al pianoforte E. Martucci - 1. Piccinni: Se il ciel mi divide; 2. Martucci: Un vago mormorio, dàta «Canzone dei ricordi»; 3. Mascagni: Alla luna; 4. Santoliquido: L'assalto canoro. G. Gozzi: Mirella, Arria; 6. Zandonai: Giulietta e Romeo e Son la nostra sposa.

17 - ANCONA - BOLOGNA: 17-17,30 Concerto del violinista Leo Petroni; 1. Haendel: Sonata seconda; 2. Mozart: Sonata quarta.

MILANO I: 17-17,30 Il programma dell'ascoltatore.

TORINO I: 17-17,30 Musica da ballo con l'Orchestra di Harry James.

18,30 CATANIA - PALERMO: Notiziario sciclitano.

NAPOLI I: 18,30-18,45 Conversazione.

BARI I: 18,45-19 Notiziario per gli italiani della Venezia Giulia.

19-20 BOLZANO: Programma in lingua tedesca.

Autonome**TRIESTE**

7 Calendario e musica del mattino. 7,15-7,30 Segreto - 8 Notiziario. 11,30

Dal repertorio fonografico. 12,15 Sinfonia d'opera. 12,58 Ogni sera. Radio 13 Segnale orario. Notiziario. 13,15 Orchestra Cetra diretta da Beppe Mojetta. 13,48 Musica varia. 14,15 e Nuovo mondo s. conversazione. Listino borsa.

17,30 Fantasia musicale. 18 Musica da ballo. 18,30 Università per radio. 18,35 Canzoni napoletane. 19 Musica da camera. 19,30 Terza pagina. 19,45 Ritmi allegri. 20 Segnale orario. Notiziario. 20,15 Varietà musicale. 20,45 Trieste.

splendi dal suo passato. 21 Concerto sinfonico vocale diretto da Renaldo Zamboni con la partecipazione del soprano Rina Gigli e del tenore Beniamino Gigli. 22,25 Musica per la sera. 23 Ultime notizie. 23,15-24 Club notturno.

RADIO SARDEGNA

7,45 Effemeridi. Programma del giorno. Musiche del mattino. 8 Segnale orario. Giornale radio. 8,10-8,30 Ricerche di connazionali dispersi. 12,30 Canzoni. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,15 Girandola di canzoni. 13,45 Assoli di chitarra. 13,55 Concerto spagnolo. 14 Duetti celebri. 14,15 Fine del mondo.

14,35 Orchestra diretta da Ernesto Nigelli. 15 Segnale orario. Giornale radio. Bollettino meteorologico. 15,13-15,30 Complesso caratteristico Ferrara Festa.

19 Movimenti dei porti dell'Isola. 19,03 Musiche richieste. 19,35 Musiche di autori inglesi contemporanei. 20 Segnale orario. Giornale radio. 20,20 Notiziario regionale. 20,30 «Rivista». 21 Giornale

Ehi

ha delle critiche da fare o dei suggerimenti da dare, perché servano al miglioramento dei nostri programmi, abbia la compiacenza di scrivere in merito, liberamente e subito al

Servizio Opinione dell'RAI
Rm, vi i Botte le Oscure, 54

Il Servizio Opinione è proprio l'organo della RAI al quale è affidato il compito di appurare e studiare la pubblica opinione su quanto concerne i programmi radiofonici.

nale della domenica. 21,20 «Fantasia di canzoni». 22 Concerto di musiche sinfoniche moderne. 1. Dvorak: Sinfonia 6 Dal nuovo mondo»; 2. Debussy: La mer. 23. Oggi a Montecitorio. Giornale radio. 23,20 Club notturno. 23,45 Segnale orario. Ultime notizie. 23,50 Programma di martedì. 23,52-23,55 Bollettino meteorologico.

... ma uno solo si distingue!

Dentifricio del Dr. Knapp
ALL'IRIDIO ALGRASOL

GRANDI CONCERTI MARTINI

LUNEDÌ 5 maggio 1947 - ore 21 sulla Rete Azzurra

Decimo Concerto Sinfonico Vocale

diretto da Rainaldo Zamboni con la partecipazione del soprano Rina Gigli e del tenore Beniamino Gigli

1. WEBER: Il franco cacciatore, ouverture - 2. MASCAGNI: Lodoletta, «Flammen, perdona!» - 3. GIORDANO: Andrea Chénier, «Come un bel di di maggio» - 4. PUCCINI: La rondine, «Il bel sogno di Doretta» - 5. GOMEZ: Lo schiavo, «Quando nascesti tu» 6. WOLF FERRARI: I quattro rusteghi, intermezzo - 7. VERDI: I vespri siciliani, «Merco, diletto amico» - 8. FLOTOW: Marta, «M'appari» - 9. MASSENET: Manon, duetto dell'atto primo - 10. VERDI: Nabucco, sinfonia

MARTINI

ASCOLTATE LUNEDÌ 5 MAGGIO ALLE ORE 20,30 SULLA RETE AZZURRA

SETTE GIORNI A MILANO E ALTROVE

PROGRAMMA DI ATTUALITÀ DI SPILLER E CAROSSO

LA TRASMISSIONE È OFFERTA DALLE

DISTILLERIE RAMAZZOTTI

PRODUTTRICI DEL FAMOSO AMARO RAMAZZOTTI!

Un Ramazzotti fa sempre bene!

Rete ROSSA

Ancona - Bari I - Catania - Firenze II - Genova II - Messina
Milano II - Napoli I - Roma I - Palermo - San Remo
Torino II

Le stazioni di Firenze II, Milano II e Torino II trasmettono dalle 12,56 alle 15,30 - dalle 17,30 alle 23,45

- 6,54 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
- 7 — Segnale orario. **Giornale radio. «Buongiorno».** 7,30 Musiche del mattino.
- 8 — Segnale orario. **Giornale radio.**
- 8,10-8,30 «Fede e avvenire», trasmissione dedicata all'assistenza sociale. Per GENOVA II e SAN REMO: 8,30-8,40 Vedi trasmissioni locali. Per BARI I: 11-11,30 Vedi trasmissioni locali.

11,30 **La Radio per le scuole medie:** a) «Storia del teatro», di Fernando Manca; b) «Centofinestre», radiogiornale.

12 — Ritmi, canzoni e melodie. Per ANCONA - GENOVA II - SAN REMO: 12,15 «Questi giovani» - 12,30-12,45 Vedi trasmissioni locali.

12,45 Rubrica «Settimanale». Programmi della giornata.

12,50 Listino Borsa di Roma.

12,56 Calendario Antonietto.

● 13 — Segnale orario. **Giornale radio.**

13,15 ORCHESTRA D'ARCHI MODERNA diretta da Francesco Donadio - Cantano: Tina Altori, Guido Tallini e Ugo Dini.

1. Styne: *Un'altra volta*; 2. Mackeben: *Da te era bello restar*; 3. Salani: *Concilia*; 4. Seracini: *Marcella*; 5. Addinelli: *Concerto di Versilia*; 6. Frazzi: *La mia romanza*; 7. Ellington: *Silenzio sofistico*.

13,48 Comici italiani - 1. Petrolini: *Il paggio Ferrando*; 2. De Rege: *Temporale*.

13,51 «Ascoltate questa sera».

14 — **Le trasmissioni locali.** ANCONA - GENOVA II - FIRENZE II - MILANO II - SAN REMO - TORINO II: **Orchestra Antonietto.**

14,20 **FINESTRA SUL MONDO.**

14,35-15,30 FRANCESCO FERRARI e la sua orchestra con B. Gioi, L. Gandi e Canapino.

1. Rossi-Pinché: *Tutto gira*; 2. Seracini-Mantoni: *Bolero d'inverno*; 3. Meneghetti-Dentì: *Sai amare la samba*; 4. Midway-Larici: *Imagine*; 5. Seracini: *Allegro ben ritmato*; 6. Albeniz-Villalobos: *Weiss-Ardo*; Rose d'autunno; 7. Warren-Ardo: *Katalanico*; 8. Otto-De Santis: *Dimmi sempre*; 9. Ferrari-De Santis: *T'adoro*; 10. Montagnini: *Simpatico*; 11. Tilli-Rasconi: *Blonda come l'oro*; 12. Redi-Nisa: *Nonna nanna*; 13. Giacomazzi: *Preludio negro*.

Nell'intervallo: 15 — Segnale orario. **Giornale radio.** Bollettino meteorologico.

Per ANCONA - GENOVA II - SAN REMO: 15,30-15,50 Vedi trasmissioni locali.

17 — **Trasmissioni locali.**

● 17,30 Il programma dei piccoli: «Lucignolo».

17,35 Lezione di lingua italiana tenuta dal professore Enrico Bianchi.

18,10 Lezione di inglese del prof. Ettori.

18,30 **Trasmissioni locali.**

ANCONA - GENOVA II - FIRENZE II - MILANO II - SAN REMO - TORINO II: **Coro Altev. Roth.**

18,45 «Università internazionale Guglielmo Marconi» - George Woodcock: «La funzione dei sindacati in regime socialista».

Per BARI I vedi trasmissioni locali.

19 — **IL VOSTRO AMICO** presenta un programma di musica leggera richiesto dagli ascoltatori al Servizio Opinione della RAI.

19,30 ORCHESTRA diretta da Ernesto Nicelli - Cantano: Alma Daniell e Marcello Ferrero.

1. Kostelanetz: *Overture americana*; 2. Petrarla-Murolo: *Senz'odio e senz'amore*; 3. Robin: *Viteze da concerto*; 4. Godard: *Berceuse*; 5. Delibes: *Le ragazze di Cadice*; 6. Lorandi: *Agitazione*.

Per NAPOLI I vedi trasmissioni locali.

● 20 — Segnale orario. **Giornale radio.**

20,28 ORCHESTRA RADIO BARI diretta da Carlo Vitali - Cantano: L. Consuelta e F. Demari.

21 — **TARAZUN**

Parata di varietà realizzata da Riccardo Mantoni

Commenti musicali di Tarcisio Fusco

Per PALERMO e CATTANIA vedi trasmissioni locali.

21,45 **L'ITALIA COM'E': ROMA.**

22,15 **MESSICO**

Panorama letterario musicale

Nell'intervallo: «Oggi a Montecitorio». **Giornale radio.**

23,45 Segnale orario. **Ultime notizie.**

23,50 «Buonanotte».

23,55-24 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

Rete AZZURRA

Bari II - Bologna - Bolzano - Firenze I - Genova I
Milano I - Napoli II - Roma II - Torino I - Venezia-Verona

● Le stazioni di Bari II e Napoli II trasmettono dalle 12,56 alle 15,30 - dalle 17,30 sino al termine dell'opera.

- 6,54 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
- 7 — Segnale orario. **Giornale radio. «Buongiorno».** 7,30 Musiche del mattino.
- 8 — Segnale orario. **Giornale radio.**

8,10-8,30 «Fede e avvenire», trasmissione dedicata all'assistenza sociale. Per GENOVA II e SAN REMO: 8,30-8,40 Vedi trasmissioni locali.

Per TORINO I: 8,30-8,35 Vedi trasmissioni locali.

11,30 **La Radio per le scuole medie:** a) «Storia del teatro», di Fernando Manca; b) «Centofinestre», radiogiornale.

12 — Ritmi, canzoni e melodie.

Per ROMA II: 12,15 Ritmi, canzoni e melodie - 12,30-12,55 Listino Borsa di Roma.

12,15 «Questi giovani».

12,30 **Trasmissioni locali.**

12,48 **Rubriche spettacoli. I progr. della giornata.**

12,56 **Almanacco Antonietto.**

● 13 — Segnale orario. **Giornale radio.**

13,15 **ORCHESTRA** diretta da Gino Campese - Cantano: Anna Petri, Luciano Valente e Lima Murolo.

1. Manzo: *Una notte a Vienna*; 2. Bonfigli: *Napoleona*; 3. Accampone-De Gregorio: *Miercuri d'amore*; 4. Colonnese-Della Gatta: *Anna Maria*; 5. Martini-Marchesi: *Ritorno a Santa Lucia*; 6. Ruocco-Schettino: *Tu ca me fitchi j'th*; 7. Ciolfi-De Lutio: *Sospirato amara*; 8. Vian-Fiorelli: *Ecco Napoli*; 9. Gill: *Come piuvano*.

13,48 «Ascoltate questa sera».

13,50 **Il contemporaneo a**, rubrica radiofonica culturale.

14 — **Giornale radio.**

14,09 **Bollettino meteorologico.**

14,12 **Listino Borsa di Milano e Borsa cotoni di New York.**

Per BARI II - NAPOLI II - ROMA II: 14,12 - *I consigli del medico*; 14-23 *Pomeriggio musicale*, musica sinfonica presentata da Gino Mollica - 14,30-14,45 *Concerto di Sudafrica*, ouverture; 2. Strauss: *Il borghegnone*; 3. Britten: *Sinfonia semplice*; a) Bourré Boisteroso, b) Pizzicato giocoso, c) Sarabanda sentimentale, d) Finale - 15-25,15-30 **Listino di Borsa di Milano.**

14,18-14,45 **Trasmissioni locali.**

17 — **Trasmissioni locali.**

● 17,30 **PARATA DI SUCCESSI.**

17,55 **MUSICHE CONTEMPORANEE ITALIANE E STRANIERE** eseguite dal Gruppo Strumentale Camera di Radio Torino, diretto da Mario Salerno.

1. Lavagetto: *Cinque «invenzioni» in forma di canone su diversi gradi della scala* per due violini. Per ROMA II: (canone alla terza), *Allegro ben ritmato*; b) *Invenzione IV* (canone alla seconda), *Calmè et serème*; c) *Invenzione V* (canone alla quinta), *Allegretto scherzoso*; d) *Invenzione VI* (canone alla sesta), *Lento e doloroso*; e) *Invenzione VII* (canone alla settima), *Spigliato - Esecutori: Renato Biffoli e Umberto Rosmino*; Schmidt: *Trio per oboe, clarinetto e fagotto*; a) *Allegro ben ritmato*, b) *Moderato*, c) *Allegretto - Ben ritmato*; - Esecutori: Italo Toppo, oboe; Leonardo Savina, clarinetto; Giovanni Graglia, fagotto.

BARI II - NAPOLI II - ROMA II: Concerto di Trio Urbini-Barbieri-Zuccherini, Esecutori: Pierluigi Urbini, primo violino; Franco Barbiero, secondo violino; Stefano Zuccherini, violoncello - I Partini Due Sonate; 2. Pomerany: *Divertimento ritmico* (prima esecuzione).

18,30 **Un romanzo d'avventure.**

18,45 **Per la donna.**

19 — **Lo sport agli sportivi.**

Per BOLZANO: 19-20 **Vedi trasmissioni locali.**

19,15 «Ogni musica ha la sua storia»: Debussy: *L'après-midi d'un faune*, a cura di Luigi Rognoni.

19,30 **Canzoni francesi.**

19,40 «La voce dei lavoratori» (trasmissione organizzata dalla C.G.L.I.).

● 20 — **Segnale orario. Giornale radio.**

20,28 **Musiche folcloristiche.**

20,45 **Trasmissione dal Teatro Lirico di Torino:**

Opera lirica

Negli intervalli: 1. Lettere rosso-blu; 2. Il museo non è poloso; 3. «Oggi a Montecitorio a. Giornale radio.

CONCERTI BRAHMSIANI

diretti da VITTORIO GUI

Quinto Concerto - Mercoledì ore 21,30 - Rete Rossa.

Le variazioni su un tema di Haydn, op. 56, sono una delle più palese dimostrazioni del partito che Brahms seppe trarre dalla forma musicale della variazione e dei risultati espressivi cui seppe giungere applicando tale principio compositivo alle sue creazioni. Brahms si può dire il vero creatore della variazione libera, che è altra cosa dalla variazione ornamentale di Mozart, le cui tracce permangono in Beethoven stesso. Nelle sue variazioni egli si abbandona massimamente alla fantasia: ogni variazione è un libero trasformarsi di melodia principale o basso, di armonia o ritmo. E a tutte presiede il senso architettonico della costruzione musicale, in tutta la sua impetuosa. Pure, accanto al contrappunto vivace sempre nel resto del suono, e le migliori variazioni si ravvivano proprio nei quelli ed espressivi movimenti cantabili, come il mirabile grazioso che costituisce il settimo pezzo di queste variazioni su tema di Haydn.

Nella seconda parte del concerto odierno, tre composizioni per coro e orchestra: la breve Ave Maria, che tra le composizioni della gioventù si distinguono in alto grado per grazia di invenzione melodica, dolcezza e verità di sentimento; il Canto delle Parche, su testo di Goethe, che per compatezza di carattere e concisione del discorso musicale costituisce una delle più alte vette della composizione moderna (nella musica, dice il Kretschmar, penetra e si diffonde l'onda della pietà). La voce delle Parche viene pur sempre dalla sfera delle divinità, ma il loro cuore si volge ora a quelli che per opera dei Numi sono stati immersi nella miseria; e la Nenia, nella quale la Morte è cantata piuttosto secondo lo spirito elleno, con i motivi della pietà e del lamento e con il distacco, tutto saturo di passione, intorno al quale si intrecciano ghirlande di jorti e alita una accordata tenerezza, senza gridare di strazio o di imprecazione.

TARAZUN

Parata di varietà - Ore 21 - Rete Rossa.

Il varietà al microfono non è una cosa facile. Molti degli elementi che costituiscono le attrattive dei principali degli spettacoli del genere, sono visive. E certamente tutti ricorderanno le lotte spesso sostenute da signori, diciamo così, gallonati, tanto sono importanti ad austeri, per occupare in teatro le poltrone delle prime file.

Varietà: colori, scene, balletti, smorfie, vestiti meravigliosi e no, passerella.

Niente di tutto questo al microfono almeno fino a quando la televisione non potrà offrire agli ascoltatori-spettatori le sue meraviglie.

Solo voci, per ora, battute, scenette, imitazioni, parodie e canzoni; certo, questo sì; canzoni, e le più interessanti, quelle celebri che tutti desiderano riascoltare, quelle nuove che ambiscono a diventare celebri.

Tarazun, che significa il titolo? Forse perché, certamente tutto: è un titolo che va bene per la radio perché, così com'è scritto, è proprio la rappresentazione grafica di un suono. Di un suono che vuole essere l'espressione di una atmosfera di gaiezza.

Buon ascolto.

Locali

- 3.30 BOLZANO:** 8.30-8.40 Notiziario.
GENOVA II - SAN REMO: 8.30-8.40 Mamme e massuole. **TORINO I:** 8.30-8.35 Bollettino meteorologico.
- 11-13.30 BARI I:** Canzoni.
- 12.15 BOLZANO:** 12.15-12.45 *Programma in lingua tedesca*.
- 12.30 ANCONA - BOLOGNA:** 12.30-12.43 «Si gira...», varietà cinematografiche a cura di Mino Donati.
- FIRENZE I:** 12.30-12.48 Canapino e la sua chitarra elettrica.
- GENOVA II - SAN REMO:** 12.30 Musica varia - 12.38-12.48 Notiziario cinematografico.
- VENEZIA - VERONA:** 12.30-12.48 Saint-Saëns: Variazioni sopra un tema di Beethoven nell'esecuzione del Duo pianistico Conciatelli-Casellati e Spigno.
- MILANO I:** 12.30-12.48 Ritmi e canzoni, eseguiti dal Quintetto «Città di Milano» diretto da Luciano Zuccheri (trasmissione organizzata per la Ditta Codaceca).
- TORINO I:** 12.30-12.48 *Francis*: Variazioni sinfoniche per pianoforte e orchestra.

- 14 - BARI L 14** Notiziario per gli italiani del Mediterraneo - 14.10-14.20 Notiziario totale.
- NAPOLI I:** 14 Achille Vesce: Rassegna del cinema - 14.10-14.20 Cronache napoletane.
- MESSINA - PALERMO:** 14 Musica varia - 14.10-14.20 Notiziario siciliano.
- ROMA I:** 14 Musica varia - 14.10-14.20 Notiziario.

- 14.10 BOLZANO:** 14.10 Notiziario e Rassegna cinematografica, di Giuliano Lanzi - 14.30-14.45 Trio Piffarelli-Amadeusi-Pozzo.
- BOLZANO:** 14.10-14.45 Concerto del soprano Lidia Stich.
- FIRENZE I:** 14.10-14.45 Musica sinfonica - 14.40 Radio Sport - 14.50-15 Notiziario e Listino Borsa di Firenze.
- GENOVA I:** 14.10 Notiziario interregionale ligure-piemontese - 14.25-14.35 Listino Borsa di Genova e di Torino.

- MILANO I:** 14.10 Notiziario - 14.28 Notizie sportive - 14.30-14.35 Orchestra miniatrice, diretta da Muñoz Abel. **CATANIA - TORONTO - ITALIA I:** 1. Kern: Ombre del passato; 2. Maserchoni: Passano gli anni; 3. Van Heusen: Dondoland su di una stella; 4. Di Fabio: Sei per me l'armonia; 5. Abel: Inferno e Paradiso; 6. Borruso: Brazil. 14.45-15 Danze sularia.

- TORINO I:** 14.10 Notiziario, interregionale ligure-piemontese - 14.28 Listino Borsa di Genova e di Torino - 14.30-14.45 Dischi.
- VENEZIA - VERONA:** 14.10 Notiziario - 14.28 Notiziario dell'Università di Padova - 14.31-14.45 *Ravel*: Rapsodia spagnola.

- 15.30 ANCONA:** 15.30-15.50 Notiziario e disci.

- GENOVA II E SAN REMO:** 15.30-15.50 Notiziario economico-finanziario e movimento del porto.

- 17 - ANCONA - BOLOGNA:** 17-17.30 «Il grido parlante», radio-giornale per i ragazzi.

- BARI I:** 17-17.30 Concerto del pianista Michele Marcelli: 1. Chopin: Ballata n. 1. In sol min.; 2. Costa: a) Barcarola, b) Scherzo.

- CATANIA:** 17-17.30 Concerto del soprano Olimpia De Ruggeri - Al pianoforte: Angelo Adorni: 1. Verdi: «Aria: Ritornerò vincitor». 2. Puccini: Giocchina. Suicidio: 3. Cabanoni: Loreley, racconto.
- GENOVA II - SAN REMO:** 17 Concerto del violinista Osservio Palli. Al pianoforte: Mario Moretti: 1. Couperin-Kreisler: Chanson Louis XIII; et Pavane; 2. Renzo Martini: Tré storie della vecchia fattoria; 3. L'genderne delle calze; 4. L'opera attesta; 5. La danza delle donne. 2. Mendelssohn: Dal Concerto op. 64-a. Andante, b) Allegretto non troppo - Allegro molto vivace - 17.25-

LIRICHE DI FUGA

Nel campo della lirica vocale da camera Sandro Fuga (Mogliano Veneto, 1906) si è fatta una sua vera e propria maestria, che lo colloca, nel panorama della nostra musica contemporanea, in una posizione un poco appartata, ma ormai salda e tutta sua, paragonabile, per esempio, a quella che occupa un Duparc nel ricco panorama della musica francese della seconda metà del secolo scorso.

Temperamento schivo e gentile, con una innata tendenza alla neanche eleganza e una naturale aristocratica, non sentire, egli si è fatto del canto una struttura estetica e sensibile per accostarsi a testi poetici e letterari che coinvolgono questo mondo di sentimenti buoni - di carità, d'amore, di malinconia indifesa - che egli predilige e per trarne una penetrante interpretazione musicale. L'appropriato e duttile modellarsi del canto sulle parole del testo, sul loro frassaggio logico e grammaticale, è l'arma più sottile ed efficace di cui il musicista dispone in questo genere di composizione, insieme al potere suggestivo delle armonie pianistiche.

Se alcune di queste liriche (Antonello e Ninna-nanna) non si allontano dai modi consueti della moderna lirica da camera, che pur coltivano con eleganza, altre (Li-

rico canto dalla perduta tragedia «Fetonte» di Euripide, e soprattutto la sorprendente Lettera, tratta dal romanzo danese La signora Fonsé di Jacobson, e il Canticello delle creature) rivelano nell'autore la volontà di crearsi un tipo personale di lirica vocale, nel quale veramente la carta principale sia il canto (e in questo senso la Lettera, con la sua declinazione sensibile e attentamente espressiva sopra le risonanze dei radi accordi, potrebbe davvero definirsi un atto di fede nel canto), e il sostegno strumentale non si compiaccia di un'ornamentazione episodica più o meno esteriore, ma crei piuttosto uno fondo sonoro, ora raro e trasparente, come nella Lettera, ora polifonica mente densa e nutrita, come nel Canticello, che facia corpo musicale con il canto.

A parte bisogna soluzionare la balalaia per baritono, Canzone del morto mascherato, come un felice tentativo di evadere dal consueto dominio espressivo dei sentimenti gentili e malinconici, per toccare corde d'una insolita robustezza ed energia e di romantico, sinistro grottesco.

m. m.

Liriche di Sandro Fuga interpretate dal soprano Stella Calicina e dal pianoforte Ferruccio Giustetto. Al pianoforte l'autore. Mercoledì, ore 22,20, Rete Azzurra.

- 17.30 Richieste dell'Ufficio di collocamento.
- MILANO I:** 17 L'angolo di Fata Bonà - 17.15-17.30 «Un po' di poesia» a cura di Anna Carena.
- ROMA I:** 17.30-17.45 Concerto del soprano Elisa Cicali e del flautista Ferdinando Stafano.
- PALERMO:** 17.17.20 - Verso il cantore - a cura di Ferdinando Passarella.

ROMA I: 17-17.30 «Sul ring della musica» Ring Crosby e Alberto Rabagliati e di Sergio Nati.

TORINO I: 17-17.30 «I tre cavalieri».

18.30 CATANIA - PALERMO: 18.30-18.45 Notiziario siciliano.

NAPOLI I: 18.30-18.45 Conversazione.

18.45-19 BARI I: Per gli italiani della Venezia Giulia.

- 19-20 BOLZANO:** Programma in lingua tedesca.
- 21-21.30 CATANIA - MESSINA - PALERMO - CARBONE:** radio-teatro universale di attualità.
- NAPOLI I:** 19.30 Musica leggera - 19.45-20 Progr. radiofonico presegnato da Gino Rossi.
- 21.30 CATANIA:** 21.30-21.45 Giuseppe Villaroel: «Fantastico di primavera».
- MESSINA - PALERMO:** 21.30-21.45 Musica leggera.

Autonome**TRIESTE**

- 7 Calendario e musica del mattino. 7.15-7.30 Segnale orario. Notiziario. 11.30 del repertorio fonografico. 12.15 Musica d'attore. 12.58 Oggi alla Radio. 13 Segnale orario. Notiziario. 13.15 Orchestra diretta.



Il compositore polacco Giuliano Pomerany vive da vari anni a Roma. Di lui verrà trasmesso questa sera un «divertimento ritmico» - Ore 17.55 - Stazioni di Bari II, Napoli II, Roma II.

DINO OLIVIERI

con la sua orchestra

PRESENTA LE SEGUENTI NOVITÀ

- HN. 2143 - Amigos vamos a bailar (rumba)** - canta E. Gentile
Serenata senza rancore
- DQ. 3802 - California (fox-trot)**
- DQ. 3803 - Old times (fox-trot)**
- HN. 2149 - Take the "A" train (fox mod.)**
- HN. 2149 - The moment I met you (fox-trot)**
- HN. 2149 - La Chupeta - Il biberon (fox allegro)** - canta Enrico Gentile
- II nonno americano (mazurca - ritmo boogie-woogie)** - canta Bruno Pallesi

Incise su

**DISCHI LA VOCE DEL PADRONE E COLUMBIA**

Chiedeteli al Vostro fornitore abituale o direttamente alla **VOCE DEL PADRONE - COLUMBIA - MARCONIPHONE - S.p.A.**

MILANO - VIA DOMENICHINO 14

LO SBARCO ALLEATO NEL NORD - AFRICA E NELLA NORMANDIA

ha avuto una accuratissima preparazione linguistica. Oltre 40.000 corsi di Lingraphone, hanno servito all'addestramento delle truppe alleate.

Con il metodo parlato Lingraphone, anche Vol imparare qualsiasi lingua a tempo di record. Istituti Lingraphone: Sedi Centrali: Londra e Nuova York. Filiali in tutti gli Stati del mondo.

32 LINGUE - 72 CORSI

Informazioni presso: «LA FAVELLA» - Milano - Via C. Cantù, 2 - Telefono 84-574

- 7.45 Effemeridi. Programma del giorno. Musica del mattino. 8 Segnale orario. Giornale radio. 8.10-8.30 Fedo e avvenire, trasmissione dedicata all'assistenza sociale. 12.30 Musica leggera. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13.15 Orchestra ritmica. 13.50-14.10 Radiodramma dialettale - 14.15 «Finestra sul mondo» - 14.35 Francesco Ferrari e la sua orch. 15 Segnale orario. Giornale radio. 15.10 Bollettino meteorologico. 15.13-15.30 Francesco Ferrari e la sua orchestra.

- 19 Movimento dei porti dell'isola. 19.05 Letteratura e lingue inglesi. 19.30 Itinerario musicale. 20 Segnale orario. Giornale radio. 20.20 Notiziario regionale. 20.30 Musica per quartetto a plettro. 21 «Commedia» - 22.30 Orchestra di archi. 22.50 Musica da ballo. Nell'intervalle: Oggi a Montecitorio. Giornale radio. 23.45 Segnale orario. Ultimo notiziario. 23.50 Programma di mercoledì. 23.52-23.55 Bollettino meteorologico.

RADIO SARDEGNA

Rete ROSSA

Ancona - Bari I - Catania - Firenze II - Genova II - Messina
Milano II - Napoli I - Roma I - Palermo - San Remo
Torino II

• Le stazioni di Firenze II, Milano II e Torino II trasmettono dalle 12,56 alle 15,30 - dalle 17,30 alle 23,20

6,54 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

7 — **Segnale orario.** Giornale radio. « Buon giorno » - 7,20 Musiche del mattino.

8 — **Segnale orario.** Giornale radio.

8,10-8,30 Ricerche di connazionali dispersi. Per BARI I: 11-11,30 Vedi trasmissioni locali.

11,30 La Radio per le scuole elementari inferiori e superiori: « Di piú in frasca » (tr. a premi).

12 — Canzoni.

Per ANCONA - GENOVA II - SAN REMO: 12,15-12,45 Vedi trasmissioni locali.

12,15 Radio Naja (trasm. ded. agli avieri).

12,45 Rubrica spettacoli. Il progr. della giornata.

12,50 Listino Borsa di Roma.

12,56 Calendario Antonetto.

13 — **Segnale orario.** Giornale radio.

13,15 ORCHESTRA direta da Vincenzo Manno. con soprano Giulia Bonelli.

1. Galatea. Divertimento per orchestra; 2. Turina: Orpia, delle danze fantastiche; 3. Donaudy: O del mio amato ben; 4. Pick Mangalagalli: Fête Galantes; a) « Claire de lune »; b) « L'alleé »; c) « En soudaine »; d) « Pantomime »;

5. Manno: Divertimento su uno studio di Kreuzer; 6. Bizet: Farandole, da « L'Arlesiana ».

13,54 Ascoltate questa sera ».

14 — Trasmissioni locali.

Per ANCONA - GENOVA II - FIRENZE II - MILANO II - SAN REMO - TORINO II: « Alatena della canzone ».

14,20 « FINESTRA SUL MONDO ».

14,35-15,30 ORCHESTRA CETRA diretta da Beppe Mojetta.

Nell'intervallo: (15) **Segnale orario.** Giornale radio.

Bollettino meteorologico.

Per ANCONA - GENOVA II - SAN REMO: 15,30-15,50 Vedi trasmissioni locali.

15 — Trasmissioni locali.

17,30 « Capitan Matamoro », sett. per i bambini.

17,55 CONCERTO del tenore Harry Korhonen.

Lezioni di lingua francese.

18,30 Trasmissioni locali.

Per ANCONA - GENOVA II - FIRENZE II - MILANO II - SAN REMO - TORINO II: Alle isole Haway.

18,45 « Università internazionale Guglielmo Marconi » - Prof. Filippo Eredia, dell'Istituto di Aerologia di Roma: « Il clima della Sicilia e le rotte aeree mediterranee ».

Per BARI I vedi trasmissioni locali.

19 — PIETRO E PAOLO

Un atto di Ferenc Herczeg

Personaggio e interrelli. Il cameriere, Ottavio Fanfani; Il principe, Guido Loeser; L'usuraro, Italo Parodi; La diva, Franca Mazzoni.

Regia di Umberto Benedetto

19,30 ORCHESTRA RADIO BARI diretta da Carlo Vitali. 19,50 Attualità sportiva.

20 — **Segnale orario.** Giornale radio.

20,28 Canzoni regionali.

20,45 IL DISCOMANTE (trasmissione organizzata per conto dei Prodotti Frabellia di Firenze).

21 — IL CONVEGNO DEI CINQUE.

21,30 Giovanni Brahms

NEL CINQUANTENARIO DELLA MORTE

Ciclo di concerti organizzato dalla

Radio Italiana

Direttore: VITTORIO GUI

Maestro del coro: Vittorio Ruffo

Quinto concerto.

1. Variazioni su un tema di Haydn, op. 56; a)

Corale di S. Antonio (Andante); b) Variazione I:

Poco più animato; c) Variazione II: Più vivace; d) Variazione III: Con moto; e) Variazione IV: Andante con moto; f) Variazione V: Vi-

vace; g) Variazione VI: Vivace; h) Veriazione VII: Grazioso; i) Variazione VIII: Presto ma non troppo; j) Finale: Andante; 2. Canto delle Darche per a se' voci e orchestra, op. 89

(da Haydn in Tascabili di Goethe); Ave Maria, op. 12, per coro femminile e orchestra;

4. Nenia, per coro e orchestra, op. 92 (da Fr. Schiller).

22,25 ORCHESTRA diretta da Gino Campese.

— « Oggi a Montecitorio ». Giornale radio.

22,26 « L'approdo », rivista quindicinale di letteratura ed arte a cura di Adriano Seroni.

22,45 Segnale orario. Ultime notizie.

23,50 « Buonanotte ».

23,55-24 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

Rete AZZURRA

Bari II - Bologna - Bolzano - Firenze I - Genova I - Milano I - Napoli II - Roma II - Torino I - Venezia-Verona

• Le stazioni di Bari II e Napoli II trasmettono dalle 12,56 alle 15,30 - dalle 17,30 alle 23,20

6,54 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

7 — **Segnale orario.** Giornale radio. « Buon giorno » - 7,20 Musiche del mattino.

8 — **Segnale orario.** Giornale radio.

8,10-8,30 Ricerche di connazionali dispersi.

Per BOLZANO: 8,30-8,45 Vedi trasmissioni locali.

Per TORINO I: 8,30-8,45 Vedi trasmissioni locali.

11,30 La Radio per le scuole elementari inferiori e superiori: « Di palo in frasca ».

12 — Canzoni.

12,15 Trasmissioni locali.

ROMA II: 12,15 Radio Naja - 12,50-12,56 Listino Borsa di Roma.

12,48 Rubrica spettacoli. Il progr. della giornata.

12,56 Calendario Antonetto.

13 — **Segnale orario.** Giornale radio.

13,15 E' ACCADUTA ANCHE QUESTA (trasm. organ. per la Ditta Zampilli e Brogi).

13,30 Musica leggera per orchestra d'archi - Cantando A. Rossi, A. Broglia e C. Dupont.

Per FIRENZE I: vedi trasmissioni locali.

13,48 « Ascoltate questa sera ».

13,50 IL contemporaneo rubr. radiof. culturale.

14 — **Giornale radio.** 14,09 Boll. meteorologico.

14,12 Listino Borsa di Milano e Borsa cotoni di New York.

14,18-14,45 Trasmissioni locali.

BARI II - NAPOLI II - ROMA II: 14,12 « Chi è di scena? », cronache del teatro drammatico di Sisto d'Amico - 14,23 « Pomeriggio musicale » su musiche da camera presentata da Giulio Montagnani. Il concerto è composto da: a) piano forte; b) orchestra; Beethoven: Quartetto in si bemolle maggiore, op. 18 n. 6; 3. Pierre: Voyage au pays du tendre; 4. Stravinskij: Serenata in la per pianoforte - 14,25-15,30 Listino Borsa di Milano.

17 — Trasmissioni locali.

17,30 « Parigi vi parla ». 18 — Musica da ballo.

BARI II - FIRENZE I - NAPOLI II - ROMA II: « It's all yours », trasmis. dedicata agli ascoltatori stranieri.

18,30 CONCERTO del violinista Giorgio Mendini e del pianista Gabriele Bianchi.

1. Nardini: Concerto in mi minore; 2. Bloch: Nigun, da « Bael-Sheem »; 3. Petrossi: Introduzione e allegro; 4. Hauser: Requie.

19 — Attualità.

BARI II - NAPOLI II - ROMA II: Musiche di Foster.

Per BOLZANO: 18-20 Vedi trasmissioni locali.

19,15 « America d'oggi ».

19,30 IL CALENDARIO DEL POPOLO di Menicanti, Spiller e Carosso.

20 — **Segnale orario.** Giornale radio.

20,28 LA CACCIA AI RICORDI (trasmis. organizzata per Calzaturificio Varese).

20,45 Autori al pianoforte: Umberto Chiocechio - Cantano: Lina Aldrovandi e Aldo Alvi.

1. Chiocechio-Tettoni: Lalli; 2. Chiocechio-Morbelli: Stu... sotto le stelle; 3. Chiocechio-Morbelli: Non mi ricordi più; 4. Chiocechio-Carlandi: S'è spento il sole.

21 — ORCHESTRA DA CONCERTO diretta da Alfredo Simonetti con la partecipazione del violinista Gennaro Rondino.

1. Glinkka: Romeo e Giulietta, overture; 2. Glazounov: Concerto in fa minore, op. 62, per violino e orchestra a) Moderato, b) Andante,

c) Allegro (solista: Gennaro Rondino).

21,30 HO SOGNATO UNA RIVISTA

Fantasia musicale di Silvio Gigli

Orchestra diretta da Francesco Donadio

Regia di Silvio Gigli

22,20 LIRICHE DI SANDRO FUGA interpretate dal soprano Stella Calzina e dal baritono Ferruccio Giustetto - Al pianoforte: l'Autore.

1. La lettera, terzo brano; 2. a) Andare, b) Canzone del morto mascherato, ballata (per baritono); 3. a) Gatto greco, b) Ninna nanna, c) Canzone del crociato (per soprano).

23 — Oggi a Montecitorio ». Giornale radio.

23,20 « L'approdo », rivista quindicinale.

23,45 Segnale orario. Ultime notizie.

23,50 « Buonanotte ».

23,55-24 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

MILANO I: 0,03-0,45 Notizie di ex-internati e

prigionieri di guerra: per i familiari residenti nell'Italia centrale.

Abbiamo sce

CONCERTI SINFONICI

Domenica: ore 17,15 - dirigente van Kempen, dal Comunale di Firenze (tutte le stazioni seconde).

Lunedì: ore 21 - Concerto « Martini e Rossi » - direttore Zamponi, soprano Rina Gigli, tenore Beniamino Gigli (Rete Azzurra).

Martedì: ore 21,30 - Quinto concerto brahmiano diretto da Gui (Rete Rossa).

Giovedì: ore 21,20 - dirigente van Kempen, dal Comunale di Firenze (Rete Rossa).

Venerdì: ore 21 - direttore Basile, pianista Magnetti, (Rete Azzurra).

Sabato: ore 17 - Sesto concerto brahmiano diretto da Gui (Rete Rossa).

MUSICA DA CAMERA

Domenica: Quintetto di Brahms, con il Quartetto di Roma e il pianista Agostini (Rete Azzurra).

Lunedì: ore 19,20 - Musiche di Schönberg e Dallapiccola, complesso dell'Accademia Filarmonica Romana diretto da F. Caracciolo (Rete Rossa).

Martedì: ore 17,55 - Musiche contemporanee eseguite dal Gruppo Strumentale di Torino diretto da M. Salerno (R. Azzurra).

PROSA

Lunedì: ore 21 - L'asino d'oro di Mac Neice, da Apulelio (Rete Rossa).

Giovedì: ore 20,28 - Ninna nanna, un atto di Zorzi,

La corsa ippica di Agnano dell'

abbinata alla LOTTERIA NAZIONALE

creerà nuovi Millionari!



siete ancora in tempo per ac

Volto per voi

er l'inaugurazione del nuovo trasmitt. i Bologna (Rete Rossa) - **Giovedì:** ore 21 Lady Kathleen, di Yeats (Rete Azzurra) **Sabato:** ore 17 - Cassa paterna, quattro titi di Sudermann (Rete Azzurra).

OPERETTE

Domenica: ore 21,20 - L'amante di Caandrino, di Cuscinà (Rete Rossa).

VARIETÀ

Domenica: ore 22 - Storia di un pianoforte, rivista (Rete Azzurra) - **Martedì:** ore 21 - Tarzun, varietà (Rete Rossa) - **Mercoledì:** ore 21,30 - Ho sognato una vista, fantasia (Rete Azzurra) - **Venerdì:** ore 20,40 - Il bilione, rivista (Rete Rossa) **Sabato:** ore 22,20 - Chi è di scena? - varietà (Rete Azzurra).

MUSICA LEGGERA

Domenica: ore 13,15 - Piero Pavesi al pianoforte (Rete Rossa) - **Lunedì:** ore 18,15 - Orchestra Mojetta (Rete Azzurra) **Martedì:** ore 14,35 - Orchestra Ferrari (Rete Rossa) - **Mercoledì:** ore 22,25 - Orchestra Campese (Rete Rossa) - **Giovedì:** ore 13,15 - Orchestra Felsinea (Rete Rossa) - **Venerdì:** ore 20,28 - Orchestra Armoniosa (Rete Azzurra) - **Sabato:** ore 18,15 - Orchestra all'italiana diretta da Australia (Rete Azzurra).

undici maggio

NALE ITALIA



quistare qualche cartella

Locali

- 8,30 BOLZANO: 8,30-8,40 Notiziario, TORINO: 8,30-8,35 Bollettino meteorologico.
- 11-13,30 BARI I: Canzoni.
- 12,15 ANCONA I - BOLOGNA: 12,15-12,45 Mezz'ora di musica russa eseguita dal Trio Pro-Arte.
- BOLZANO: 12,15-12,45 Programma in lingua tedesca.
- FIRENZE I: 12,15 Cori da opere liriche.
- GENOVA II e SAN REMO: 12,15 Musiche richieste, 12,30-12,45 La guida dello spettatore.
- MILANO I: 12,15-12,45 Motivi da operette.
- TORINO I: 12,15-12,45 Pagine di musiche spagnole.
- VERENNA - VERONA: 12,15 Complesso Nanni, 12,42-12,48 Arte e cultura veneta: cronache e problemi.
- 13,30 FIRENZE I: 13,30-13,48 « Pronto!... Pronto!... E' la fortuna! » (transmissione organizzata per le Disseminate di Pisa).
- 14 BARI I: 14 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo - 14,10-14,20 Notiziario locale.
- CATANIA - MESSINA e PALERMO: 14 Musica varia - 14,10-14,20 Notiziario.
- NAPOLI I: 14 Antonio Prociati: La settimana musicale - 14,10-14,20 Cronaca napoletana.
- ROMA I: 14 Musica varia - 14,10-14,20 Notiziario.
- 14,18 BOLOGNA: 14,18 Notiziario - 14,30-14,45 Musiche per tutti e Listino Borsa.
- BOLZANO: 14,18-14,45 Canzoni regionali.
- FIRENZE I: 14,18 Concerto del pianista Pino Giusti - 14,40 Prof. Armando Vannini: « Accademia Chigiana 1947 » - 14,50-15 Notiziario e Listino Borsa di Firenze.
- GENOVA I: 14,18 Notiziario interregionale ligure-piemontese - 14,26-14,35 Listino Borsa di Genova e Torino.
- Torino e Genova.
- MILANO I: 14,18 Notiziario - 14,28 Notizie sportive - 14,30-15 Musica sinfonica.
- TORINO I: 14,18 Notiziario interregionale ligure-piemontese - 14,28 Listino Borsa di Genova e Torino - 14,38-14,45 Discorsi.
- VENEZIA - VERONA: 14,18 Notiziario - 14,28-14,45 La Voce dell'Università di Padova.
- 15,30 ANCONA I: 15,30 Notiziario e discorsi.
- GENOVA II - SAN REMO: 15,30-15,50 Notiziario economico finanziario e commenti del porto.
- 17 - ANCONA - BOLOGNA: 17-17,30 Litiche da camera eseguite dal soprano Wilma Coletti.
- BARI I: 17-17,30 « Dal telefono al microfono » a cura di Giovanni Desiderio e Romano Nardinochi.
- BOLZANO: 17-17,30 Kindercke (il canticino dei bambini in lingua tedesca).
- CATANIA: 17 Italo Bazzan suona per voi - 17,20-17,30 Lorenzo Vigo Fazio: « In memoriam », di Alfredo Tennyson.
- FIRENZE I: 17-17,30 « Sottovoce », programma per la donna.
- GENOVA II - SAN REMO: 17 « La mezz'ora dei giochi », trattenimento organizzato per l'Istituto David Chiassone di Genova. Concerto del pianista Giovanni Mazzarella - 1. Scarlatti: a) Sonata in do, b) Tempo di ballo; 2. Rachmaninoff: Preludio in do diesis minore; 3. Chopin: a) Prélude n. 15, b) Scherzo n. 9, op. 28; 4. Schubert: Improvviso in modo bemolle maggiore - 17,25-17,30 Richieste dell'Ufficio di collocaamento.
- MILANO I: 17-17,30 Milano musicale: Concerto di musica da camera.
- ROMA I: 17-17,30 Gli strumenti contano.
- MESSINA - PALERMO 17-17,30 « Con i giovani », programma dedicato alle gioventù siciliana.
- TORINO I: 17-17,30 Canzoni in voga.
- 18,30 CATANIA - MESSINA - PALERMO: 18,30-18,45 Notiziario siciliano.
- NAPOLI I: 18,30-18,45 Conversaz.

ROMA I: 18,30-18,45 « La vita del bambino », consigli alle mamme, 18,45-19,00 BARI I: Notiziario per gli italiani della Venezia Giulia.

19-20 BOLZANO: Programma in lingua tedesca.

Autonome

TRIESTE

- 7 Calendario e musica del mattino, 7,15-7,30 Segnale orario, Notiziario, 11,30 Dal repertorio fonografico, 12,15 Orchestra d'Ottocento, 12,58 Oggi alla Radio, 13 Segnale orario, Notiziario, 13,15 Ritmi e melodie dell'America latina, 13,48 Musica varia, 14,15 « Nuovo mondo », conversazione, Listino borsa, 17,30 Té danzante, 18,15 Attualità, 18,30 La voce di Ebe Stignani e di Gino Bechi, 19 Musica da camera, 19,30 Terza pagina, 19,45 Luciano Sangiorgi al pianoforte, 20 Segnale orario, Notiziario.

C'E QUALCOSA

che non la soddisfa nei nostri programmi? E che cosa vorrebbe Ella trovare nei nostri programmi perché riuscissero di Sua piena soddisfazione?

Voglia compiacersi di scrivere al

SERVIZIO OPINIONE DELLA RAI

(ROMA - Via Botteghe Oscure, 50) Il Servizio Opinione della RAI è appunto incaricato di seguire da vicino l'opinione dei radioascoltatori.

- 20,15 Canzoni in voga, 21 Orchestra da concerto diretta da Alfredo Simonetti, 21,30 Canti popolari di ieri e di oggi, 22,15 « Una fucilata col segno », radiostoria; indi musica leggera, 23 Ultime notizie, 23,15-24 Club notturno.

RADIO SARDEGNA

- 7,45 Efemeridi. Programma del giorno. Musiche del mattino, 8 Segnale orario, Giornale radio, 8,10-8,30 Ricerche di connazionali dispersi, 12,30 Fantasia musicale, 13 Segnale orario, Giornale radio, 13,15 Orchestra all'italiana, 13,55

ASCOLTATE OGNI MERCOLEDÌ ALLE 20,28 DALLE STAZIONI DELLA RETE AZZURRA

LA CACCIA AI RICORDI
di NINO GUARESCHI
Radioconcorso offerto dal
CALZATURIFICO DI VARESE
Leggete a pag. 2 le Norme del Concorso

Risultati del concorso a premio
Isothermos
indetto fra tutti i radioascoltatori che hanno suggerito uno "slogan" per i prodotti
Isothermos
La Commissione giudicatrice, fra le moltissime frasi pervenute, ha assegnato in premio con le norme di legge:
Il Frigorifero da 120 litri del valore di lire 192.000,00, sig. Piero BORELLO - Via Gramsci 8 - Torino, con lo slogan
IRRADIO CALOR ED IL GEL RACCHIUDONO

PRODOTTI ISOHERMOS PRESSO I MIGLIORI RIVENDITORI DEL RAMO
Rivolgersi Ufficio vendite filiale di Milano, Via Santa Tecla, 5
Ufficio vendite filiale di Roma, Via delle Croce, 66

ascoltate

TUTTI I MERCOLEDÌ ALLE ORE 13,15 SULLA RETE AZZURRA

«è accaduta anche questa!»

episodi fatti curiosi realmente avvenuti segnalati dagli ascoltatori trasmissione

ORGANIZZATA PER LA DITTA

ZAMPOLI & BROGI

di Prato, produttrice del

Colorante Iris

Il primo insuperato colorante per tingere in casa, facilmente e perfettamente, indumenti di lana, seta, cotone, rajon, ecc.

Premio di L. 2.000 a ciascuna delle migliori segnalazioni

ZAMPOLI & BROGI - Prato



Rete ROSSA

Ancona - Bari I - Bologna I - Catania - Firenze II - Genova II
Messina - Milano II - Napoli I - Roma I - Palermo - San Remo
Torino II

• Le stazioni di Firenze II, Milano II e Torino II trasmettono dalle 12,56 alle 15,03 - dalle 17 alle 23,20

● 7,25 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

7,30 Musica del mattino.

8 — Segnale orario. Giornale radio. « Buongiorno ».

8,20-8,30 « Fede e avvenire », trasmissione dedicata all'assistenza sociale.

Per BARI I: 11-11,30 Vedi trasmissioni locali.

11,30 Inaugurazione del nuovo trasmittitore di Bologna.

12 — Ritmi, canzoni e melodie.

Per BARI I: 12-12,45 Vedi trasmissioni locali.

Per GENOVA II - SAN REMO: 12,15-12,45 Vedi trasmissioni locali.

Per ANCONA - BOLOGNA I: 12,15-12,45 Vedi trasmissioni locali.

12,45 Rubrica spettacoli. *I progr. della giornata.*

12,56 Calendario Antonietto.

● 13 — Segnale orario. Giornale radio.

13,15 ORCHESTRA FELSINEA diretta da Mario Loschi.

13,48 Valzer.

13,54 « Ascoltate questa sera ».

14 — Trasmissioni locali.

ANCONA - FIRENZE II - GENOVA II - MILANO II - SAN REMO - TORINO II: Musica jazz.

14,20 « FINESTRA SUL MONDO ».

14,35 Canti popolari romagnoli.

15-15,02 Bollettino meteorologico.

Per ANCONA - GENOVA II - SAN REMO: 15,03-15,20 Vedi trasmissioni locali.

16,30 Trasmissioni locali.

17 — RADIODRONACA DELLA ESTRAZIONE DELLA LOTTERIA NAZIONALE ITALIA.

● 17,30 Il programma per i bambini: « Lo zio Tom ».

18 — Musica da ballo.

18,30 Trasmissioni locali.

ANCONA - GENOVA II - FIRENZE II - MILANO II - SAN REMO - TORINO II: Assoli di chitarra.

18,45 « Università internazionale Guglielmo Marconi » - Domenico Cappetta: « Progressi nella chirurgia della cataratta ».

Per BARI I vedi trasmissioni locali.

19 — PARODIE, PARODIE, PARODIE presentate da Nino Meloni ed eseguite dalla Compagnia del Teatro comico-musicale di Radio Roma - Al pianoforte: Mario Vallini.

19,40 « La voce dei lavoratori » (trasmissione organizzata dalla C.G.I.L.).

● 20 — Segnale orario. Giornale radio.

20,28 NINNA NANNA

Un atto di Guglielmo Zorzi

Regia dell'autore

21 — Trasmissioni locali.

ANCONA - FIRENZE II - GENOVA II - MILANO II - SAN REMO - TORINO II: « I viaggi nell'impossibile » (trasmissione organizzata per la Ditta Gover).

21,20 Trasmissione dal « Maggio Fiorentino ».

Concerto sinfonico

diretto da PAUL VAN KEMPEN

Beethoven: 1. Sinfonia n. 4 in si bemolle maggiore, op. 60; a) Adagio - Allegro vivace, b) Adagio, c) Allegro vivace, d) Allegro ma non troppo; 2. Sinfonia n. 7 in la maggiore, op. 92: a) Poco sostenuto - Vivace, b) Allegretto, c) Presto, d) Allegro brivo.

(Trasmissione organizzata per la Ditta Mancetti e Roberts di Firenze). Nell'intervallo: Conversazioni: 1. Scrittori al microfono: Margherita Guidacci; 2. Mario Favilli: « Potenza liberatrice della musica ».

● 23 — « Oggi a Montecitorio ». Giornale radio.

23,20 Club notturno dal Dancing Capurro di Genova (Orchestra D'Ambrosio) - Concorso Pezzoli: « La bacchetta d'oro » (trasmissione organizzata per la Ditta G. B. Pezzoli di Padova).

23,45 Segnale orario. Ultime notizie.

23,50 « Buonanotte ».

23,55-24 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

Rete AZZURRA

Bari II - Bologna II - Bolzano - Firenze I - Genova I
Milano I - Napoli II - Roma II - Torino I - Venezia-Verona

● 13 — Le stazioni di Bari II - Bologna II e Napoli II trasmettono dalle 12,56 alle 15,30 a Bologna II sino alle 14,18 - dalle 17 alle 23,20

● 7,25 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

7,30 Musica del mattino.

8 — Segnale orario. Giornale radio. « Buongiorno ».

8,30-8,30 « Fede e avvenire », trasmissione dedicata all'assistenza sociale.

Per BOLZANO: 8,30-8,40 Vedi trasmissioni locali.

Per ROMA I: 8,30-8,35 Vedi trasmissioni locali.

11,30 Inaugurazione del nuovo trasmittitore di Radio Bologna.

ROMA II: 12,15 Ritmi, canzoni e melodie.

12 — Ritmi, canzoni e melodie.

12,15 Trasmissioni locali.

12,48 Rubrica spettacoli. *I programmi della giornata.*

12,56 Calendario Antonietto.

● 13 — Segnale orario. Giornale radio.

13,15 Grieg: Concerto in la minore per pianoforte e orchestra, op. 16 (edizione fonografica).

13,48 « Ascoltate questa sera ».

13,50 « Il contemporaneo », rubrica radiofonica culturale.

14 — Bollettino meteorologico. Canzoni.

14,12 Listino Borse, cotoni di New York.

BARI II - NAPOLI II - ROMA II: 14,15 « Ombre sul bianco » - cronache del cinema a cura di Braccio Agostinelli: 14,15-15,30 « Promessi sposi », storia sinfonica con polka polacca presentata da Cesare Valabrega; 1. Canti popolari polacchi: a) Dall'altra parte del laghetto, b) Quando mi recavo dalla mia fanciulla, c) Perché sognare?, d) Bevi Giacomino con Giacomini; 2. Chopin: Concerto n. 1 in mi minore, op. 11, per pianoforte e orchestra: a) Allegro maestoso risucito da Romani (tarantella), c) Rondo (vivace); 3. Zingara: Sinfonia Dell'Oratore - Santa Teresa; e) Sera di Pentecoste nel giardino del « Bouissous », b) Spargole fiori; 4. Moniuszko: Mazurka dall'opera « Halka ».

14,18-14,45 Trasmissioni locali.

16,30 Trasmissioni locali.

17 — RADIODRONACA DELLA ESTRAZIONE DELLA LOTTERIA NAZIONALE ITALIA.

● 17,30 Trasmissione in collegamento con il Radiocentro di Mosca.

18 — Il teatro dei ragazzi.

18,30 « Il mondo in cammino ».

18,45 Per la donna.

19 — CONCERTO del violinista Lorenzo Lugli e 1. Vivaldi-Resphigi: Sonata in re maggiore; 2. Schumann: Sonata in la minore, op. 105; a) Allegro appassionato, b) Allegretto grazioso, c) Molto vivo.

19,30 Musica da ballo.

Per BOLZANO: 19,30-20 Vedi trasmissioni locali.

19,50 Attualità sportive (trasmissione organizzata per la Ditta Sirio).

● 20 — Segnale orario. Giornale radio.

20,28 Fantasia musicale americana.

BARI II - NAPOLI II - ROMA II: « La tombola delle Mas » (trasmissione organizzata per la Ditta Mas).

21 —

Lady Cathleen

Tragedia irlandese di

WILLIAM BUTLER YEATS

interpretata dalla Compagnia di prosa

di Radioteatro

Regia: Enzo Peveri

Personaggi e interpreti: Sherman Rue, contadino, Guido De Montecci; Mary, sua moglie, Nella Marocci; Teig, loro figlio, Nando Hazza; Aileen, poeta. Elisa Jotta; Lady Cathleen, Enrico Corò; Una, sua vecchia nutrice, Giuseppina Falzini; Due demoni, travestiti da mercanti, Fernando Farèse, Carlo Bagno; Contadini e altri, napoletani.

Per BARI II - NAPOLI II - ROMA II: 21 « Maggiolata abruzzese » - 21,30 Musica operistica - 22,30-22,40 « Il professore », un atto di Libero Bovio a cura di Ernesto Grassi.

22,40 Antologia di canzoni italiane.

23,20 Club notturno dal Dancing Capurro di Genova (Orchestra D'Ambrosio) - Concorso Pezzoli: « La bacchetta d'oro » (trasmissione organizzata per la Ditta G. B. Pezzoli di Padova).

23,45 Segnale orario. Ultime notizie.

23,50 « Buonanotte ».

23,55-24 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.



Paul van Kempen è nato a Leida, in Olanda. Frequentò il Conservatorio di Amsterdam e a 17 anni divenne primo violino nell'orchestra sinfonica di quella città. Iniziò quindi una vasta attività direttoriale in Germania e riscosse a più calorosi consensi. A capo dell'orchestra sinfonica di Dresden, portò quel l'organismo musicale ad uno dei primi posti in Europa. Impeditagli più tardi, dal governo nazista, ogni attività artistica in Germania, rientrò nella sua patria, di dove riprese, appena terminata la guerra, una attività senza riposo. Oggi van Kempen può essere giustamente considerato uno dei maggiori nomi dell'arte direttoriale nel mondo.

SINFONIE BEETHOVENIANE

Concerto sinfonico diretto da van Kempen - Ore 21,20 - Terre Rossa.

Van Kempen, proseguendo il ciclo beethoveniano che costituisce il principale pilastro delle manifestazioni allestitte in occasione del Maggio Musicale Fiorentino, offre questa sera l'esecuzione della Sinfonia n. 4 in si bemolle op. 60, e della Sinfonia n. 7 in la maggiore, op. 92. Si ritiene che la Quarta sia stata composta nell'estate 1806, durante il felice periodo dell'amore di Beethoven per la contessa Teresa di Brunswick, « l'immortale amata » e del conseguente suo fidanzamento. Questa sinfonia venne composta quasi all'improvviso, in breve periodo di tempo, e il Maestro lasciò momentaneamente da parte i lavori già iniziati della Quinta e gli abbozzi della Pastorale. Innegabilmente lo spirito sereno e gaio che pervade questo lavoro, costituisce la prova migliore del periodo di felicità trascorso dal Maestro nel castello dei Brunswick, in Ungheria.

Tutte le sinfonie beethoveniane hanno la loro individualità, e ciascuna di esse rappresenta un aspetto particolare di un complesso sentimento della vita, ma tanto nella Settimana che nell'Ottava - pur così differenti tra loro - vi è qualche cosa che la accomuna nella maniera musicale di esternare un particolare stato d'animo. La Settimana venne composta nel 1812, La Toeplitz, e Nulla vi è di più franco - scrive sempre Rolland - di più liberamente forte della Sinfonia in la. E' tutta un fallo espandersi di energie sovraccese, senza fine, per il solo piacere; un piacere simile alla fiumana che straripa e sommerge ».

Locali

8,30 BOLZANO: 8,30-8,40 Notiziario.
TORINO I: 8,30-8,35 Boll. meteor.

11-13,30 BARI I: Canzoni.

12-15,15 BARI I: Musica varia.

12,15 ANCONA - BOLOGNA I: 12,15-12,48 Orchestra Lamberti.

BARI I: 12,15-12,48 « Quel che più vi piace » a cura di Aldo d'Alessio.

BOLZANO: 12,15-12,48 Pr. tedesco.

FIRENZE I: 12,15 Musica sinfonica.

12,15-12,45 Canti stranieri Brund.

GENOVA II - SAN REMO: 12,15-12,48 Musica leggera.

VENEZIA: VERONA: 12,15 Tutt'Gallo e la sua orchestra - 12,42-12,48 Arte e cultura veneta: cronache e problemi.

MILANO I: 12,15-12,48 Dentro e fuori la cerchia dei Navigli (Ditta Bassignano).

TORINO I: 12,15-12,48 Canzoni.

14 - BARI I: 14 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo - 14-10-14,20 Notiziario locale.

BOLOGNA I: 14-14,20 Notiziario emiliano-romagnolo.

CATANIA - MESSINA - PALERMO: 14-14,20 Musica varia - 14-10-14,20 Notiziario.

NAPOLI I: 14 Eduardo Nicolardò: « Tipi e costumi napoletani » - 14-10-12,20 Cronache napoletane.

ROMA I: 14 Musica varia - 14-10-14,20 Notiziario.

14,18 BOLZANO: 14,18-14,45 Musica leggera eseguita dall'Orchestra « Ritmo ».

FIRENZE I: 14,18 La voce della Toscana - 14-14,40 « Le arti », rassegna settimanale - 14-15,15 Notiziario.

GENOVA I: 14,18-14,48 Notiziario interregionale figure-piemontese.

MILANO I: 14,18 Notiziario - 14-10-14,20 Notiziario scientifico - 14-10-14,20 Attualità scientifiche - 14-10-15,1 Pizzigoni e il suo complesso - 1. Chiesi: Bianca cassetta; 2. Bosie: Ragazza non dirimelo; 3. Glari: Sotto il cielo del tropico; 4. Ottavio Rizzo senti che ritmo; 5. Illini: Blonda come l'oro; 6. Belmonti: Perché domani? 7. Dalla: Fracasso e Boston.

TORINO I: 14,18 Notiziario interregionale figure-piemontese - 14-28-14,45 Disci.

VENEZIA: VERONA: 14,18 Notiziario - 14-28-14,28 Notiziario dell'Università di Padova - 14-31-14,45 Delitte riviste americane.

15,30 ANCONA: 15,30-15,50 Notiziario e dischi.

GENOVA II - SAN REMO: 15,30-15,50 Bollettino econ. e dei porti.

16,30 BARI I: 16,30 « Lo specchio magico » di Hrand Nazarlan - 16,50-11 Notiziario politico.

BOLOGNA I: 16,30-17 Concerto del Quartetto Bolognese. Esecutori: Giorgio Consolini, primo violino; Zeno Gualandi, secondo violino; Gino Pesci, viola; Pilde Ricci, violoncello.

BOLZANO: 16,30-17 « Il cantuccio dei bambini ».

FIRENZE I: 16,30-17 Musica da ballo con l'orchestra di Raymond Scott.

GENOVA II - SAN REMO - TORINO II - MILANO II: 16,30 « I bimbi ai bambini » - 16,58-17 Richieste dell'Ufficio di collocamento.

MILANO I: 16,30-17 « Le microfoni di un cuore » con Renzo Costa.

MESSINA - PALERMO: 16,30-17 Concerto del soprano Maria Neri. Al pianoforte Enrico Martucci: I. Cesti: Intorno all'idol mio; 2. Mozart: Alleluja; 3. Grieg: Canzone di Solvieg; 4. Rossini: La pastorella delle Alpi; 5. Mozart: « Le donne savate ».

BOLZANO: 16,30-17 Piccola storia di un valzer.

TORINO I: 16,30-17 Harry Roy: Sinfonia n. 6.

18,30 CATTANIA - MESSINA - PALERMO: 18,30-18,45 Notiziario siciliano.

NAPOLI I: 18,30-18,45 Quindici minuti per gli sportivi.

LADY CATHLEEN

Tragedia irlandese di William B. Yeats - Ore 21 - Rete Azzurra.

Nel 1899 a Dublino, il poeta Yeats e Lady Gregor ebbero una iniziativa coraggiosa: il teatro « Irish Literary ». Come sempre accade, i primi tempi furono tempi di lotta e gli ostacoli vennero dallo stesso pubblico irlandese; ma a poco a poco le difficoltà vennero superate e l'iniziativa si trasformò in quel teatro nazionale irlandese che fu la magnifica palestra di molti autori e comediografi che onorano il teatro moderno. Fra questi il maggior fu indubbiamente William Butler Yeats, che con Lady Cathleen scrisse la sua opera più significativa ed importante. Tredici sono le opere teatrali di Yeats: opere tutte di lirica ispirazione, talvolta appena tenacemente « neanche e quasi » primitive, ma ricevute sicché di una bellezza che però non frena mai la fantasia del poeta, ma le offre i mezzi migliori per esprimersi nel modo più elevato.

In Lady Cathleen la luce del cielo scende sulla terra. Scendono però prima il peccato e la tentazione, approfittando delle tristi condizioni in cui si dibattono gli uomini ignoranti e perduti, vittime di una terribile carestia che rende ancora più brutale il consueto amore per l'oro.

Lady Cathleen è gentile, erogene, scintillante anima di poesia, e raffigura le feroci condizioni della sua gente. E quando le giunge notizia che alcuni mercanti misteriosi, approfittando della miseria e della fame percorrono le sue terre comporando le anime, soffre e si dispera, ma subito dà ordine al suo « castaldo » di vendere tutte le sue cascinche, di sperperare i suoi sacchetti d'oro, pur di far giungere la farina dal mare e nuovi armenti dalle montagne. Ma il generoso tentativo di Lady Cathleen è senza risultato perché una terribile bonaccia ferma sul mare senza vento le navi cariche di grano, e gli armenti tardano a giungere. Il popolo ha perduto la speranza e accettato dall'oceano tutto: sono disposti a vendere le anime mentre di casa in casa corre la novella: l'anima questa cosa di cui l'uomo moderno più non si cura, può essere

18,45-19 BARI I: Notiziario per gli italiani della Venezia Giulia.

19-20 BOLZANO: Programma in lingua tedesca.

21 - BARI I: 21-21,20 « Cartoline illustrate », di Carlo Bressan.

CATANIA: 21-21,20 « Radiofilm » (trasmissione organizzata per il Cinema Trinacria).

APULI I: 21-21,20 « Radioscena » (trasmissione organizzata per la Ditta Papoff) - 21,10-21,20 « Comedie ».

MESSINA - PALERMO: 21-21,20 « Marche operistiche » (trasmissione organizzata per la Ditta Caruso, cat. 21-21,20 « Aneddoti Stellai » (trasmissione organizzata per le Industrie Chimiche Prodiotti Stellai).

ROMA I: 21-21,20 Pioggia e musica.

Autonome**TRIESTE**

7 Calendario e musica del mattino. 7,15-7,30 Segnale orario. Notiziario. 11,30 Dal repertorio fonografico. 21,25 Musica per voi. 12,58 Oggi alla Radio. 15 Segnale orario. Notiziario. 13,15 Grieg: « Concerto in la min. » per pianoforte e orchestra. 13,48 Musica varia. 14,15 « Granbretagna d'oggi », conversazione. Listino borsa.

13,30 Te danzante. 18 Melodie moderne. 18,30 Rubrica della donna. 19 Concerto del violinista Lorenzo Lugli.

venduta per l'oro. I mercanti del diavolo rubano alla salvatrice della sua gente anche il superstite tesoro, si che essa, per salvare il suo popolo, non ha altro mezzo che vendere la sua anima. La somma sarà grandissima, poiché quella di Lady Cathleen è l'anima più pura e più amata dai mercanti. E Lady Cathleen si accinge disperata e serena a questo estremo sacrificio. Ella non sa che le navi di grano sono ormai vicine, che gli armenti giungeranno. E subito dopo aver venduta l'anima sua, muore.

Lady Cathleen è un'opera che turba profondamente perché non consola. E tanto più quest'opera ci turba e ci sgomenta quando più essa dolcemente ci conquista con il suo aspetto iniziale di fiaba raccontata, con la leggiadria conquistatrice di una fantasia abituata ai climi nei quali la nostra passione umana si placa in una atmosfera quasi irrealistica.

Iddio ci abbandona questo è il grido angoscioso del popolo. E rimasto così solo esso cede alle lusinghe di chi promette illusorie risciacche e ricchezze tradiricci e impossibili. E mentre le genti di Lady Cathleen rimane sognante scendono finalmente sulla terra gli angeli armati. Ma scendono soltanto per l'anima della gentile Lady che seppe sacrificarsi. Il buio rimane sulla terra per coloro che ancora non varcano le soglie della pace.

Come tutte le opere dei grandi poeti moderni, anche non recentemente Lady Cathleen rispecchia l'attuale ansia del mondo. Così che leggendola ci accorgiamo che da tempo i poeti avevano annunziato con le loro trombe d'argento l'attuale disperazione del mondo. Ma quando sorvegliano le loro opere cariche di argomenti il pubblico stava ancora correndo dietro ai vari mercanti dell'arte. Si che viene il dubbio che non siano tanto i poeti ad essere dei precursori quanto il pubblico ad essere sempre, fatalmente, ritardatario.

R. LAG.

19,30 Terza pagina. 19,45 A tempo di valzer. 20 Segnale orario - Notiziario. 20,15 Varietà musicale. 20,28 Musica leggera americana. 21 Commedia in 3 atti. Musica leggera. 23 Ultime notizie. 23,15-24 Club notturno.

RADIO SARDEGNA

7,45 Ephemérides. Programma del giorno. Musica del mattino. 8,10-8,30 Fede e avvenire, trasmissione dedicata all'assistenza sociale. 12,30 Canzoni. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,15 Fantasia musicale. 13,55 Quartetto swing. 14,19 Finestra sul mondo. 14,35 Ottocento omerico italiano. 15 Segnale orario. Giornale radio. 15,10-15,13 Bollettino meteorologico.

19 Movimento dei porti dell'Isola. 19,03 « Varietà ». 20 Segnale orario. Giornale radio. 20,20 Notiziario, regionale. 20,30 « Cinque col ricto » - 21 Il corriere, settimanale radiofonico. 21,45 Concerto diretto dal maestro Denis Wright - 1. Haydn Wood: « A nautical rapsody ». The Seafarer; 2. Thomas Linley Jr. (arr. Case): The Duenna; 3. Sullivan New Sullivan Selection. 4. Stanford: ouverture Shamus O'Brien. 22,15 Scrittori stranieri, di Francesco Alzatier. 22,25 Si balla. Nell'intervallo: ore 23 Oggi a Montecarlo. Giornale radio. 23,45 Segnale orario. Ultima notizie. 23,50 Programma di venerdì. 23,52-23,55 Bollettino meteorologico.

Grande Concorso Pezzol
LA BACCHETTA D'ORO



ASCOLTATE DA TUTTE LE STAZIONI
RADIO LE SEGUENTI QUATTRO
ORCHESTRE CHE PARTECIPANO AL
10 TURNO :

Domenica: Orchestra MILDIEGO dalla Sala danze Principe di Torino.

Lunedì: Orchestra RIZZO dal Gatto Verde di Milano.

Giovedì: Orchestra D'AMBROSIO dal Dancing Capro di Genova.

Venerdì: Orchestra OPPÍ dall'Hotel Baglioni Embassy di Bologna.

Esprirete il vostro giudizio secondo le norme stabiliti indicando:

Concorso PEZZIOL
“La bacchetta d'oro”

SIPRA - Via Arsenale, 33 - Torino, e concorrerete all'estrazione de

IL BAR MAGICO

Il grazioso mobile bar offerto settimanalmente dalla Ditta PEZZIOL di PADOVA, produtrice del VOV lo squisito zabaglione ricostituenti.

Non è VOV se non è Pezzol.

Ascoltate giovedì 8 maggio, alle ore 21,20 sulla Rete Rossa, il Concerto dell'orchestra di

MAGGIO MUSICALE FIORENTINO
directo dal maestro PAUL VAN KEMPEN

Bethoven: 1. Sinfonia n. 4 in si bemolle maggi. op. 60: a) Adagio, Allegro vivace; b) Adagio, c) Allegro vivace, d) Allegro ma non troppo; 2. Sinfonia n. 7 in la maggi. op. 92: a) Poco sostenuto, Vivace; b) Allegretto, c) Presto, d) Allegro con brio.

La trasmissione è offerta dalla Ditta MANETTI & ROBERTS di Firenze

Rete ROSSA

Ancona - Bari I - Bologna I - Catania - Firenze II - Genova II - Messina - Milano II - Napoli I - Roma I - Palermo - San Remo - Torino II

Le stazioni di Firenze II, Milano II e Torino II trasmettono dalle 12.56 alle 15.30 - dalle 17.30 alle 23.20

● 6.54 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

7 - **Segnale orario. Giornale radio. « Buongiorno. »**

12.30 Musiche del mattino.

8 - **Segnale orario. Giornale radio. »**

8.10-8.30 Ricerche di connazionali dispersi. Per GENOVA II - SAN REMO: 8.30-8.40 Vedi trasmissioni locali.

Per BARI I: 11.10-11.30 Vedi trasmissioni locali.

11.30 **La Radio per le scuole elementari inferiori:** a) « L'asino ed il cavallo », di Rina Breda Patrizi; b) « Canto corale ». 12 - **Canzoni.**

12 - **« La Radio - SAN REMO: 12.15 - Questi giovedì » - 12.30-12.45 Vedi trasmissioni locali.**

12.15 Radio Neja (trasm. dedicata ai marinai).

Per ANCONA - BOLOGNA I vedi trasm. locali.

12.45 Rubrica spettacoli. *I progr. della giornata.*

12.50 Listino Borsa di Roma.

12.56 Calendario. Antonetto.

● 13 - **Segnale orario. Giornale radio.**

13.15 CANZONI eseguite dall'Orchestra all'italiana diretta da Leone Gentili - Cantano: John Garson e Carla Maria.

1. Patrizi-Cirello: *La novella di Stellina*; 2. Abel: *Inferno e Paradiso*; 3. Sleep: *Buffalo Bill*; 4. D'Anzi-D'Amico: *Male d'amore*; 5. Ruccia: *Yer, i'm quare*; 6. Barberis: *Oggi ho comprato una cosa*; 7. Marletta-Sordi: *Una barca sul mare*; 8. Gentili: *Un giro di valzer*.

13.45 Musiche campeschi.

13.54 « Ascoltate questa sera ».

14 - **Trasmissioni locali.**

ANCONA - GENOVA II - MILANO II - SAN REMO - TORINO II: *Complesso ritmico*.

14.20 - **FINESTRA SUL MONDO.**

14.35 ORCHESTRA diretta da Ernesto Nicelli.

1. A. Wawer: Cicaleccio di violinisti; 2. Raimondi: *Cantando con l'orchestra*; 3. Ancilotti-Gianpaolo: *A Milano si sono fatte quattro cose*; 4. G. Scattolonello: *Ho lasciato il paese del cuor*; 5. Chiesa-Gianpaolo: *Serenata*; 6. Brahms: *Danza Ungherese n. 1*.

● 15 - **Segnale orario. Giornale radio.**

15.10 Bollettino meteorologico.

15.13-15.30 SEI STRUMENTI E UNA VOCE, con la tromba solista Pino Moschini - Canta: Tina Allori.

Per GENOVA II e SAN REMO: 15.30-15.50 Vedi trasmissioni locali.

17 - **Trasmissioni locali.**

17.30 Mirandolina e la sua allegra brigata.

17.35 **Segnale orario. Teatrifici.**

Per CATANIA - MESSINA e PALERMO vedi trasmissioni locali.

18.10 Lezione di lingua inglese.

18.30 **Trasmissioni locali.**

ANCONA - FIRENZE II - GENOVA II - MILANO II - ROMA I - SAN REMO - TORINO II: *Quindici minuti di valzer con Harry Hörlich*.

18.45 - **Università Internazionale Guglielmo Marconi - Prof. Giovanni Latino Andrioli, dell'Osservatorio astronomico romano: « Nuove vedute sul processo di Galilei ».**

Per BARI I: vedi trasmissioni locali.

19 - **IL VOSTRO AMICO** presenta un programma musicale operatico richiesto dagli ascoltatori ai servizi Opinione della RAI.

● 20 - **Segnale orario. Giornale radio.**

20.28 PAESAGGI MUSICALI (trasm. organizzata per la Ditta Bellini - Regia di Ancona).

20.40 **Il BILIONE**

di Age, Marchesi e Steno

nell'interpretazione della Compagnia

del Teatro comico-musicale di Radio Roma

Orchestra diretta da Mario Vellini

Regia di Nino Meloni

21.25 Poesie d'ogni tempo - « Messer Francesco Petrarca e la Donna Laura », a cura di Maria Bellonci.

21.40 **MELODIE DEL GOLFO**

Orchestra diretta da Gino Campese

22.05 **JOSEF IMPARA A CANTARE**

di Fabio Della Seta

Compagnia di prosa di Radio Roma

Regia di Jacopo Treves

22.30 - « Oggi a Montecitorio ». **Giornale radio.**

22.30 (Come la Rete Azzurra).

22.45 **Segnale orario. Ultime notizie.**

22.50 « Buonanotte ».

22.55-24 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

la navigazione da pesca e da cabotaggio.

Rete AZZURRA

Bari II - Bologna II - Bolzano - Firenze I - Genova I

Milano I - Napoli II - Roma II - Torino I - Venezia-Veneto

● Le stazioni di Bari II - Bologna II e Napoli II trasmettono dalle 12.56 alle 15.30 (Bologna II sino alle 14.19) - dalle 17.30 alle 23.20

● 6.54 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

7 - **Segnale orario. Giornale radio. « Buongiorno. »**

12.30 Musiche del mattino.

8 - **Segnale orario. Giornale radio.**

8.10-8.30 Ricerche di connazionali dispersi.

Per BOLZANO: 8.30-8.40 Vedi trasm. locali.

Per TORINO I: 8.30-8.35 Vedi trasmissioni locali.

11.30 **La Radio per le scuole elementari inferiori:** a) « L'asino ed il cavallo », di Rina Breda Patrizi; b) Canto corale.

ROMA II: 12.15 Radio Noja - 12.50-12.55 Listino Borsa di Roma.

12.15 - **Questi giovani. »**

12.30 **Trasmissioni locali.**

12.48 Rubrica spettacoli. I progr. della giornata.

12.56 Calendario. Antonotto.

● 13 - **Segnale orario. Giornale radio.**

13.15 L'accademia della Radio.

13.30 Quintetto romantico diretto da Pizzorno.

1. Saint-Saëns: *Danza e romanza*, da « Sansone e Dalila »; 2. Cialkowsky: *Melodia*; 3. Beccu: *Sogno d'amore*; 4. Carminati: *Danza tigrana*. Per FIRENZE I: vedi trasmissioni locali.

13.48 « Ascoltate questa sera ».

13.50 « Il contemporaneo », rubr. radiof. culturale.

14 - **Giornale radio. 14.09 Boll. meteorologico.**

14.12 Listino Borsa di Milano e Borsa cotonii di New York.

14.18-14.45 **Trasmissioni locali.**

BARI II - ROMA II - NAPOLI II: 14.12 « Il fiume magico », cronache musicali di Gastone Rossi. Doria: 14.21 « Pomeriggio musicale », musica da camera presentata da Cesare Vassalli.

1. Beethoven: *Tempi e variazioni in mi bem.*; 2. Brahms: *Trio in do min.* per pianoforte, violino e violoncello; 3. Tre canti d'Alvernia: 15.25-15.30 Listino Borsa di Milano.

17 - **Trasmissioni locali.**

● 18.30 La voce di Londra: « Il tamburo », radio-istantanee di vita londinese.

18 - **QUARTELLO DI VIOLONCELLI DI RADIO TORINO - Esecutori: Giuseppe Ferrari, Icilio Pinfarì, Luciano Piccoli, Carlo Golisciani, 1. Golisciani: *Racconto*; 2. Strauss: *Domani* (trascrizioni Golisciani); 3. Bracco: *Canto religioso*; 4. Paderewski: *Minuetto*.**

18.30 Lezione di inglese del prof. Dante Milani.

18.50 REVERIES MUSICALI - Complesso diretto da Piero Pavese.

19.15 « America d'oggi ».

Per BOLZANO vedi trasmissioni locali.

19.30 Ballabili di ieri e di oggi.

19.45 Cronache della ricostruzione.

● 20 - **Segnale orario. Giornale radio.**

20.28 ORCHESTRA ARMONIOSA - Cantano: Armando Broglia, Carla Dupont, Giuseppe Paravano e Gianni Ravera.

BARI II - NAPOLI II - ROMA II: 20.23 Duo piano - 20.40 Musica leggera per orchestra d'archi.

21 - **Concerto sinfonico**

diretto da ARTURO BASILE

con la partecipazione della pianista

Ermelinda Magnetti

Parte prima: 1. Smetana: *La sposa venduta*.

ouverture; 2. Mozart: *Sinfonia n. 21 in do maggiore*; 3. Alfvén: *Salirón*; 4. Brahms: *« Mi-quetta »*.

Parte seconda: 1. Malipiero: *Comerto n. 2 per pianoforte e orchestra* (solista: Ermelinda Magnetti); 2. Davico: *Poltromo*, impressione sinfonica; 3. Javorini: *Weinberger: Polka e fuga*.

Nell'intervento: Lettura.

Dopo il concerto: Musica leggera.

● 23 - « Oggi a Montecitorio ». **Giornale radio.**

23.20 Club notturno dall'Hotel Baglioni Embassy Club di Bologna (Orchestra Oppi - Concorso Pezzoli « La bacchetta d'oro » (trasmissione organizzata per la Ditta Pezzoli di Padova).

23.45 **Segnale orario. Ultime notizie.**

23.50 « Buonanotte ».

23.55-24 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

MILANO I: 0.03-0.45 Notizie di ex-internati e prigionieri di guerra: per i familiari residenti nell'Italia Meridionale e nelle Isole.

JOSEF IMPARA A CANTARE

Un atto di Fabio Della Seta - ore 22.05
- Rete Rossa.

Ogni venerdì sera, gli Ebrei: si riuniscono per invocare e santificare l'entrata del Sabato. Il mondo europeo forse non ha mai percepito appieno il valore sacrale di questo giorno di riposo assoluto per gli uomini non meno che per la Divinità. Nella fantasia dei perseguitati il Sabato ha assunto forme di personalizzazione addirittura mistica, come testimonia l'antico canto medioevale, che costituisce lo spunto e la ragione d'essere di questo lavoro: « Vieni, amico mio, incontro alla Sposa, incontro alla Regina, incontro al Sabato, sublime dono di Dio ». Josef, il protagonista, intende il valore assoluto di questo culto, ma non percepisce il valore sociale del Sabato: un uomo solo non può godere la Santità, che nasce appunto dalla convenienza umane e divina.

Il vecchio Rabbi Eleazar, con le sue debolezze e le sue ipocrisie, David, il maestro che soffoca tra le strettoie della tradizione, Nurith, ragazza semplice che non vede al di là del senso comune, e lo stesso Angelo che discende uomo tra gli uomini, hanno pur sempre chiara davanti a loro la necessità del vincolo che lega un essere agli altri: Josef, non sente nulla di ciò: vuol raggiungere il canto, e attraverso il canto Dio senza ricorrere a intermediari. Ed è questa la ragione della sua condanna.

Questo lavoro, che è ambientato in un'immaginaria comunità dell'Europa Centrale, non pretende di inserirsi nella gloriosa tradizione del teatro ebraico. Si tratta di un ambiente di personaggi ben consociati: nella letteratura jiddish, ma le riviste di toni piacevoli e reali, così da poter spaziare nel campo della pura fantasia. Si tratta di un messaggio attuale, che vuol giungere alle orecchie degli uomini di buona volontà.

Gli « chassidim », che storicamente furono gli aderenti di una setta mistica del diciottesimo-dicinovesimo secolo, qui sono personaggi di valore semplicemente evocativo. Fabio D. Della Seta, redattore capo del settimanale ebraico in lingua italiana « Israël », è un giovane scrittore nato a Roma nel 1924.

Le musiche ricalcate in parte su motivi tradizionali di tipo sefardita sono particolare fatica del M° Gino Modigliani.



Arturo Basile dirige un Concerto sinfonico alle 21 di questa sera (Rete Azzurra).



La macchina della RAI attrezzata per le registrazioni gira l'Italia con i radiocronisti: da quei viaggi, che si spingono fin nei più remoti paesi, nascono le trasmissioni della ascoltatissima rubrica: « L'Italia com'è ». (foto Brutti)

Locali

8,30 BOLZANO: 8,30-8,40 Notiziario. GENOVA II e SAN REMO: 8,30-8,40 Mamma e mamma. TORINO I: 8,30-8,35 Bollettino meteorologico.

11-11,30 BARI I: Canzoni.

12,15 BOLZANO: 12,15-12,40 Programma in lingua tedesca.

FIRENZE I: GENOVA II - SAN REMO: 12,15-12,30 « Questi giovani ».

12,30 FIRENZE I: 12,30-12,45 Swing

trio: Boschi-Vinciguerra-Roelens.

GENOVA II e SAN REMO: 12,30-

12,40 Musica varia.

MILANO I: 12,30-12,40 Quindici mi-

nuti algeri.

TORINO I: 12,30-12,40 Bride Ro-

dore di un mondo d'ogni giorno.

VENEZIA - VERONA: 12,30 Mu-

sica varia - 12,42-12,48 Arte e cul-

tura veneta: Cronache e problemi.

13,30-13,48 FIRENZE I: « All'insegna

dell'allegria » (trasmis. per con-

dotto della Ditta Viola di Firenze).

12,50-12,56 ANCONA - BOLOGNA I:

L'ora del Bologna.

14 - BARI I: 14 Notiziario per gli ita-

liani del Mediterraneo - 14,10-14,20

Notiziario locale.

BOLOGNA I: 14-14,20 Notiziario

emiliano-romagnolo e Rassegna ci-

netografica di Giutino Lenzi.

CATANIA - MESSINA e PALE-

ROMO: Musica varia - 14,10-14,20

Notiziario.

NAPOLI I: 14 Conversazione -

14,10-14,20 Cronaca napoletana.

ROMA I: 14 « Parole di una do-

ma », confidenze di Anna Garofalo - 14,10-14,20 Notiziario.

14,18 BOLZANO: 14,18-14,45 Preludi e

intermezzi da opere liriche.

FIRENZE I: 14,18-14,45 Musichette da To-

cosa di Puccini e dall'Adriatica di Cilea - 14,40 « Libri e riviste » -

14,50-15 Notiziario.

GENOVA I: 14,18-14,28 Notiziario

interregionale ligure-piemontese.

MILANO I: 14,18 Notiziario - 14,30-

15 Musica, ballando.

TORINO I: 14,18 Notiziario inter-

regionale ligure-piemontese - 14,28

Listini Borsa di Torino e di Ge-

nova - 14,38-14,45 Dischi.

VENEZIA - VERONA: 14,18 Notiziario

- 14,28-14,45 La voce dell'U-

niversità di Padova.

15,30 ANCONA: 15,30-15,50 Notiziario e

dischi.

GENOVA II e SAN REMO: 15,30-

15,50 Bollettino economico-finan-

ziario e movimento del porto.

17 - ANCONA - BOLOGNA I: 17-17,30

Concerto dell'arpista Paola De Cecco - Ignoto-Respighi: Sicilia-

na - Scena siciliana; 3. Salzedo:

Dalle brevi storie in musica; 4.

Grandjany: Autunno; 5. Turner:

Lolita, la danseuse.

BARI I: 17 « Incantesimi musicali »

di Hrand Nazarantz - 17,20-17,30

Conversazione.

VENERDÌ 9 MAGGIO

a) Madrid; b) Impruneta; 3. *Lezzi*: Due studi da concertino. GENOVA II e SAN REMO: 17 Popolo e musica classica - 17,25-17,30 Richieste dell'Ufficio di collocamento.

ROMA I: 17-17,30 « Orsa minore ».

TORINO I: 17-17,30 Album d'oggi.

17,55-18,10 CATANIA - MESSINA - PALERMO: Complesso a pietra diretto da Giovanni Giovale.

18,20 BOLOGNA I: 18,30-18,45 « Bianco e nero », contrasti radiofonici di Daniela Giorgi.

CATANIA - MESSINA - PALERMO: 18,30-18,45 Notiziario siciliano.

NAPOLI I: 18,30-18,45 « Terza pagina », onda letteraria a cura di Luigi Compagno.

18,45-19 BARI I: Notiziario per gli italiani della Venezia Giulia.

19-20 BOLOGNA: Programma in lingua tedesca.

20,26-21 BOLZANO: Lezione di lingua tedesca a cura del prof. Guido Brigandì.

Autonome

TRIESTE

7 Calendario e musica del mattino. 7,15-7,30 Segnale orario. Notiziario. 11,30 Dal repertorio fonografico. 12,15 Musica operistica. 12,58 Oggi alle Radio. 13 Segnale orario. Notiziario. 13,15 Musica varia. 13,30 Quintetto romanesco diretto da Enzo Pizzorno. 13,48 Musica varia. 14,15 « Nuovo mondo », conversazioni. Listin varso.

17,30 Té danzante. 18,30 Quintetto d'archi di Radio Trieste. 18,30 Musica da camera. 19 Lezione Finglise. 19,30 Storia della musica. 20 Segnale orario. Notiziario. 20,15 Cronache turistiche. 20,28 Orchestra Armonica. 21 Concerto sinfonico (Registri). 22 Dieci minuti di varietà. 22,10 Concerto del mandolinista Gina Pressan. 22,35 Musica leggera. 23 Ultime notizie. 23,15-24 Club notturno.

RADIO SARDEGNA

7,45 Ephemera: Programma del giorno. Musica del mattino. 8 Segnale orario. Giornale radio. 8,10-8,30 Ricerche di con-



Anna de Spagna canta con l'orchestra di Radio Bari.

zonali dispersi. 12,30 Musiche regionali sarde. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,15 Fantasia di canzoni. 13,45 Assoli di fisarmonica. 14 Musica da camera. 14,19 Finestra sul mondo. 14,35 Orchestra diretta da Ernesto Nicelli. 15 Segnale orario. Giornale radio. 15,10 Bollettino meteorologico. 15,13-15,30 Complessino Festa.

19 Movimento dei porti dell'isola. 19,03

CORSO di lingua inglese. 19,15 Ritmi e canzoni. 20 Segnale orario. Giornale ra-

dio. 20,20 Notiziario regionale. 20,30 Or-

chestra diretta da Guido Mauri. 21 Con-

medea. 22,05 Concerto sinfonico di mu-

sica del periodo romantico - 1. Men-

delsohn: ouverture da « Sogno di una

notte di mezza estate »; 2. Schubert: « Sinfonia n. 2 in si bemolle maggiore »;

Chopin: Les lilidì. 23 Oggi a Montecito-

rio. Giornale radio. 23,20 Club not-

nurno. 23,45 Segnale orario. Ultime no-

notizie. 23,50 Programma di sabato. 23,52-23,55 Bollettino meteorologico.

LA CASA BELLA

acconciate, arredate secondo i propri desideri, la casa felice, tutti possono aver a condizioni ottime. Francoarp. Rateazioni. 5 anni garanzia. Chiedere Programma R. S. gratuito. Soc. Imea Mobil Eterni Vacchelli Carrara.

IX ... è il nome universale ... IX

CYMA

... è il nome universale ... IX

... adottato dopo quest'ultima guerra mondiale dalla fabbrica svizzera d'orologeria: Tavannes Watch Co per tutti i suoi famosi prodotti, noti in Italia col nome di TAVANNES preziosi, precisi.

Tavannes Watch Co

ASCOLTATE ALLE 13,30 DI OGNI VENERDÌ SU FIRENZE PRIMA - METRI 491,8

ALL'INSEGNA DELL'ALLEGRIA

TRASMISSIONE A PREMI ORGANIZZATA DALLA SOCIETÀ

VIOLA
DI FIRENZE

CIOCOLATO - BISCOTTINI CONFETTURE

Rete ROSSA

Ancona - Bari I - Bologna I - Catania - Firenze II - Genova II
Messina - Milano II - Napoli I - Roma I - Palermo - San Remo
Torino II

Le stazioni di Firenze II, Milano II e Torino II trasmettono dalle 12.56 alle 15.25 - dalle 17 fino al termine dell'opera

- 6.54 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
- 7 - Segnale orario. Giornale radio. « Buongiorno ». 7.30 Musica del mattino.
- 8 - Segnale orario. Giornale radio.
- 8.18-8.30 Ricerche di connazionali dispersi, per BARI I: 11-11.30 Vedi trasmissioni locali.

11.30 Ritmi, canzoni e melodie.

12.15 ORCHESTRA diretta da Gino Campese - Cantano: P. Malara, E. Romani ed A. Pariente. Per GENOVA II - SAN REMO: 12.15-12.45 Vedi trasmissioni locali.

per ANCONA - BOLOGNA I: 12.15-12.56 Vedi trasmissioni locali.

13.45 Programma spettacoli. I progr. della giornata.

13.50 Listino Borse di Roma.

13.55 Calendario Antonetto.

● 13 - Segnale orario. Giornale radio.

13.15 FRANCESCO FERRARI e la sua orchestra

- Cantano: B. Gioli, N. Parigi e G. Tallini.

1. Castrol: Pollicino; 2. Ferrari-De Santis: Candia; 3. D'Arena-Larici: Enrichetta; 4. Orlando-Fecchi: Canzone alle stelle; 5. Giuliani-Tettoni: Il trentino delle felicità; 6. De Marte-Sordi: Campane di montagna; 7. Vian-Fiorelli: Dove sei tu; 8. Rainoldo-Cigala: Viva Cesira; 9. Mascheroni-Tettoni: Il peccato sei tu; 10. Carter: Cow cow boogie.

13.48 Dischi. 13.54 Ascoltate questa sera ».

14 - Trasmissioni locali.

ANCONA - GENOVA II - FIRENZE II - MILANO II - SAN REMO - TORINO II: Musica leggera per orchestra d'archi.

14.30 « FINESTRA SUL MONDO ».

14.35 Complesso di strumenti a fiato diretto da Umberto Tucci.

15 - Segnale orario. Giornale radio.

15.10 Bollettino meteorologico.

15.13-15.25 Rassegna delle sport.

Per ANCONA - GENOVA II - SAN REMO: 15.25-15.40 Vedi trasmissioni locali.

16.30 Trasmissioni locali.

● 17 -

Giovanni Brahms

nel cinquantenario della morte
Ciclo di concerti organizzati
dalla Radio Italiana

Direttore: **VITTORIO GUI**
Maestro del coro: Vittorio Ruffo
SESTE CONCERTO

1. Serenata per la primavera (o) Allegro moderato, b. Schenck (Vivace); c) Adagio ma non troppo, a. Quasi minuetto, e. Rondo (Allegro);

2. Canto del destino, per coro e orchestra, op. 54 (da Fr. Holderlin); 3. Ave Maria, op. 12, per coro femminile e orchestra (replica); 4. Ouverture per la festa accademica, op. 80.

Nell'intervallo: Franco Abbati: « Giovanni Brahms uomo musicista », conversazione.

18.30 Successi americani.

18.30 Trasmissioni locali.

ANCONA - FIRENZE II - GENOVA II - MILANO II - ROMA I - SAN REMO - TORINO II: Canzoncini italiane.

18.45 « Università internazionale Guglielmo Marconi » - Luigi Biancolli: « Toscanini ». Per BARI I vedi trasmissioni locali.

19 - « Per gli uomini d'affari ».

19.05 Estrazi. Lotto. 19.10 Attualità sportive.

19.15 CANTI DELL'ETNA: « Festa a maggio », fantasia musicale di Osvaldo Guido Pagani (in collaborazione con l'Enal di Catania).

19.40 La voce dei lavoratori.

ANCONA - FIRENZE II - GENOVA II - TORINO II - MILANO II - SAN REMO: Musica del ballo.

● 20 - Segnale orario. Giornale radio.

20.28 L'ORA DI TUTTI a cura di Gianni Gianantonio.

21 -

Andrea Chénier

Dramma lirico in quattro atti di Luigi Illica
Musica di UMBERTO GIORDANO
(Edizione fonografica)

Nell'intervallo: Lettere rosso-blu.
Per MESSINA - PALERMO e CATANIA vedi trasmissioni locali.

● 23.05 L'oroscopo di domani (Trasm. org. per la S. A. Italiana Chilodront). « Oggi a Montecitorio ». Giornale radio. Estrazioni del Lotto.

23.22 Musica da ballo. 23.50 « Buonanotte ».

23.55-24 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

Rete AZZURRA

Bari II - Bologna II - Bolzano - Firenze I - Genova I - Milano I - Napoli II - Roma II - Torino I - Venezia-Verona

● Le stazioni di Bari II - Bologna II e Napoli II trasmettono dalle 12.56 alle 15.30 (Bologna II sino alle 14.18) dalle 17 alle 24

- 6.54 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
- 7 - Segnale orario. Giornale radio. « Buongiorno ». 7.30 Musica del mattino.

8 - Segnale orario. Giornale radio.

8.10-8.30 Ricerche di connazionali dispersi. Per BOLZANO: 8.30-8.40 Vedi trasmissioni locali. Per TORINO I: 8.30-8.35 Vedi trasmissioni locali.

11.30 Ritmi, canzoni e melodie.

12.30-12.45 Musica sinfonica. Per ROMA II: 12.15-12.45 Musica sinfonica. Per BOLZANO: 12-12.45 Vedi trasmissioni locali.

12.15 Trasmissioni locali.

12.48 Rubrica spettacoli. I progr. della giornata.

12.55 Calendario Antonetto.

● 13 - Segnale orario. Giornale radio.

13.15 ORCHESTRA ALL'ITALIANA. diretta da Tito Petralia.

13.48 « Ascoltate questa sera ».

13.50 « Il contemporaneo », rubr. radiot. cultur.

14.00 Giornale radio. 14.09 Boll. meteorologico.

14.12 Listino Borse di Milano e Borsa Cotoni di New York.

BARI II - NAPOLI II - ROMA II: 14.12 « Chi è di scena? », cronache del teatro drammatico di Silvio d'Amico - 14.23 « Pomeriggio musicale », musica sinfonica russa presentata da Cesare Valabrega. 1. Scarlatti - Reverbi. 2. Stravinskij - Petrushka. 3. Cilea - Il trionfo del Carnevale. 4. Danza russa a scena nella stanza di Petruska, d) « Sparsizione di Petruska - La stanza del moro », e) « Danza della ballerina e del moro ». La fiera », f) « Danze delle balle », g) « Danza delle zingare e dei coecchiali », h) « Matere e riapparizione di Petruska »; 3. L'isola dei libri, Il mago d'Incantato; 4. Rimsky-Korsakoff: Introduzione e marcia da « Il Gallo d'oro »; 5. Shostakovic: Polka - 13.25-13.30 Listino Borsa di Milano.

14.18-14.45 Trasmissioni locali.

16.30 Trasmissioni locali.

● 17 -

TEATRO POPOLARE

Casa paterna

Quattro atti di ERMANNO SUDERMANN
Regia di Enzo Convali

18.45 Per la donna.

19 - « Per gli uomini d'affari ».

19.30-20.30 Vedi trasmissioni locali.

19.10 MUSICHE POCO NOTE DI GIUSEPPE VERDI interpretate dal soprano Rosina Zilliani - Al pianoforte: Ermelinda Magnetti.

1. Stornello; 2. Ad una stella; 3. Ave Maria; 4. Recitativo e aria di Lidia, dall'atto primo de « La battaglia di Legnano »; 5. Salve, Maria, preghiera di Giselda, da « I lombardi alla prima crociata ».

19.40 « La voce del lavoratore ».

Per BARI II - BOLOGNA II - NAPOLI II - ROMA II: Musica da ballo.

● 20 - Segnale orario. Giornale radio.

20.28 FANTASIA DI VALZER, eseguita dall'orchestra diretta da Ernesto Nicelli.

Per BARI II - BOLOGNA II - NAPOLI II: 20.28-21. Orchestre Radii Bari diretta da Carlo Vittori. Concerto Liano Consuetta e Cicconetta Fedeli.

1. Silvagni: Swing boy; 2. Casarini-Guidetti: Cielo blu; 3. Sperino-Fouché: Harlem! Alleluja; 4. Vidale: Ma parlar non so; 5. Lowe-Marić: I love you, I love you; 6. Porter-Devill: Non pensi che a te; 7. Scratini-Tettoni: Invito alla Havanah; 8. Gullane: Sarò come tu mi vuoi; 9. Bassi: Swinging the blues.

20.45 CORO DI GRANDE PRESTIGIO: La regina Vittoria (transmissione organizzata per conto della Ditta Medicea).

21 - BOTTA E RISPOSTA: programma di indovinalini presentate da Silvio Gigli (transmissione organizzata per le Ditta Florio, Martini e Rossi, Sainces e Sian).

21.40 PER I SENTIERI DELLA MUSICA: « L'interpretazione », analisi radiofonica di Gino Modigliani.

22.20 « CHI E' DI SCENA? », di Luigi Compagnone a cura di Vittorio Viviani. Orchestra diretta da Mario Festa.

23.05 L'oroscopo di domani (Trasm. org. per la S. A. Italiana Chilodront). « Oggi a Montecitorio ». Giornale radio. Estrazioni del Lotto.

23.30 Musica da ballo. 23.50 « Buonanotte ».

23.55-24 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

CONCERTI BRAHMSIANI

diretti da VITTORIO GUI

Sesto Concerto - Ore 17 - Rete Rossa.

La seconda Serenata per orchestra da camera, op. 16, di poco posteriore alla prima, è ancora più intima, più dolce e più profonda di questa, pur aprendosi anche a qualche accento di nutrito vigore; la supera poi certamente quanto ai pregi del discorso musicale e della forma. Caratteristica, dal punto di vista strumentale, è la rinuncia ai violini e il conseguente passaggio degli archi sotto la guida delle viole: la qual cosa conferisce alla sonorità una inconfondibile tinta mordida e opaca.

L'Ouverture per la festa accademica fu composta da Brahms in occasione del conferimento della laurea di dottore in filosofia honoris causa decretatagli dall'Università di Breslavia. E dunque un lavoro di circostanza intessuto su melodie di vecchie canzoni studentesche e condotto con quel gusto professionale e insieme burlesco che è tipico delle tradizioni goliardiche tedesche. Ma, se pure contenuta entro i termini di un limitato impegno interiore, questa ouverture rispecchia un aspetto tipico della personalità di Brahms. Anche il programma di questo concerto è completato da due composizioni per coro e orchestra: la ripetizione dell'Ave Maria già eseguita nel concerto precedente, e il Canto del destino, op. 54. Il testo di quest'ultimo è ricavato dall'« Xperion di Hölderlin »; e nel vasto affresco, l'antagonismo tra il beato vivere dei Geni Olimpici e l'eterno ansioso interrogativo umano viene rappresentato da due distinti e ben caratterizzati blocchi corali, mentre nell'introduzione e nel finale si esprime con rara plasticità la profonda aspirazione ad una sostanza più pura e trasfigurata.

ASCOLTATE SABATO 10 MAGGIO
ALLE ORE 20.45
SULLA RETE AZZURRA

DONNE DI GRANDE PRESTIGIO LA REGINA VITTORIA

TRASMISSIONE ORGANIZZATA PER
L'ACQUA DI COLONIA "PRESTIGE",
DI SAUZÉ FRÈRES - PARIS

Cento flaconi di colonia "Prestige", del valore di L. 1000 ciascuno verranno assegnati fra gli ascoltatori che avranno mandato a Radio Firenze:

MEDAGLIONE PRESTIGIO

gli aneddoti e le notizie più interessanti sulle figure femminili alle quali sono dedicate le singole trasmissioni e di cui vi diamo i nomi:

Georges Sand, Eleonora Duse, Greta Garbo, Anita Garibaldi, Maria Malibrani, Maria Walewska, Contessa Castiglione, Caterina di Russia.

Offerti dall'organizzazione Jansson - Fisa, da oltre 25 anni il meglio in profumeria

Locali

8,30 BOLZANO: 8,30-8,40 Notiziario. **TORINO I:** 8,30-8,35 Boll. meteor. 11-11,30 **BARI I:** Musica varia. 12-12,15 **BOLZANO:** Trasmissione dedicata alla popolazione di lingua ladina. 12,15 **ANCONA e BOLOGNA I:** 12-15, 12,45 «Giostra musicale», programma di musiche richieste (trasmissione organizzata per la Ditta Fabbrica di Bologna) - 12,50-12,55 **Livorno:** Borsa di Bolzan. **BOLZANO:** 12,15-12,45 Programma tedesco. **FIRENZE I:** 12,15 «Radiosettimana» - 12,30-12,48 Canta Bing Crosby. **GENOVA II e SAN REMO:** 12,15 Musica ricreativa - 12,35-12,48 La guida dello spettatore.

Casa paterna

Dramma in quattro atti di Ermanno Sudermann - ore 17 - Rete Azzurra.

Tutti i drammi di Ermanno Sudermann, giustamente considerato come il Sandrone tedesco, hanno avuto un largo successo, non soltanto in Germania ma in tutte le nazioni europee. Tutti. Tanto il pubblico fu avvinato dai drammatici casi presentati dal commediografo, quanto dalla sua appassionata drammatica e dai magnifici colpi di scena. Fra tutti, però, il dramma che ha avuto più lunga serie di repliche ed è rimasto in repertorio per il maggior numero di anni è Magda, dramma familiare potenissimo che nella traduzione italiana ha avuto il titolo di Casa paterna. Eleonora Duse ha reso tra noi molto amore e molto amata la figura di Magda, una giovane donna che abbandona la casa di suo padre per darsi all'arte.

Casa paterna, si disse, fu ideata per mettere in guardia contro le avvisaglie di un movimento di modernismo che, secondo l'autore, minacciavano la costituzionalità e quindi l'esistenza severa, rigida, onesta della famiglia. Ma se proprio questo fu l'intendimento di Sudermann non possiamo dire che ci sia veramente riuscito.

Il tempo, gli eventi, l'ingranaggio del nuovo secolo rivelarono a Sudermann che la sua teoria aveva torto, anche se il suo romanticismo aveva ragione.

* **Cinema:** «Rassegna settimanale» - 14,30-15 Notiziario. **GENOVA II:** 14,18 Notiziario interregionale ligure-piemontese - 14,28-14,38 **Listino Borsa di Genova e Torino:** **MILANO I:** 14,18 Notiziario - 14,28 **Rassegna sportiva** - 14,32-15 Musica sinfonica. **TORINO I:** 14,18 Notiziario interregionale ligure-piemontese - 14,28 **Listino Borsa di Genova e Torino** - 14,38-14,45 **Conversazione del professor Arato.**

VENEZIA - VERONA: 14,18 Notiziario - 14,28 Notiziario dell'Università di Padova - 14,31 «Quando passi fra le stelle», fantasia musicale - 14,38 «La scultura italiana contemporanea: Arturo Martini», conversaz. di Neri Pozza.

15,25 **ANCONA:** 15,25-15,40 Notiziario - **GENOVA II e SAN REMO:** 15,25-15,40 **Espresso economico-finanziario e movimento del mercato:** **BARI I:** 16,30-17 «Dal telefono al microfono», a cura di Giovanni Desiderio e Romano Nardinochci.

16,30 **ANCONA - BOLOGNA I:** 16,30-17 «Album di poesie», a cura di Adriano Magli.

BARI I: 16,30-17 «Dal telefono al microfono», a cura di G. Desiderio e R. Nardinochci. **CATANIA:** 16,30-17 «Complesso a piombo diretto da Giovanni Giovele.

FIRENZE I: 16,30-17 Musica da ballo e con l'orchestra di Harry James.

GENOVA II e SAN REMO: 16,30 Musica varia - 16,55-17 Richieste dell'Ufficio di collezionamento.

MILANO I: 16,30-17 Musica da ballo.

PALERMO: 16,30-17 «Voci della campagna», programma dedicato a Palermo.

ROMA I: 16,30-17 Campionato di musicadile: incontro Roma-Milano, organizzato da Sergio Neri.



La Bulgaria ha ripreso le normali relazioni con l'Italia. Il Ministro di Bulgaria a Roma Dimitar Bratianov dopo aver presentato le lettere credenziali a S. E. il Capo Provisorio dello Stato, ha trasmesso da Radio Roma, lunedì 21 aprile alle ore 20,15, un'intervista.

TORINO I: 16,30-17 Musica leggera.

VENEZIA - VERONA: 16-16,30 **Commemorazione di Ravel, di Giacomo Puccini e di Maurice O'Casey, nell'esecuzione pianistica di Gino Tagliapietra e Mirko Bonomi:** **BOLOGNA I:** 16,30-18,45 **Romanze dell'800 interpretate dal baritono Egisto Busacchi.**

CATANIA - MESSINA - PALERMO: 16,30-18,45 Notiziario siciliano.

NAPOLI I: 16,30-18,45 **Calendario sportivo della domenica.**

18,45-19 **BARI I:** Notizie per gli italiani della Venezia Giulia.

19-20 **BOLZANO:** Programma tedesco.

21 **CATANIA - MESSINA - PALERMO:** Trasmissione dal Teatro Massimo di Palermo: Manon Lescaut.

Palermo: **Tramonto** lirico in quattro atti di Giacomo Puccini. **Notiziario di varietà:** 2. Notiziario.

22 **CATANIA - MESSINA - PALERMO:** 16,30-18,45 Notiziario siciliano. **NAPOLI I:** 16,30-18,45 **Calendario sportivo della domenica.**

Autonome

TRISTE

7 Calendario e musica del mattino, 7,15 7,30 Segnale orario. Notiziario, 11,30 Dal repertorio fotografico, 12,15 Canzoni per tutti, 12,58 Oggi alla Radio, 13 Segnale orario. Notiziario, 13,15 Orchestra all'italiana diretta da Tito Petruzzelli, 13,48 Notizie sportive, 14 Musica varia.

16,45 Parliamo dei nostri boschi, 17 Teatro popolare: «Casa paterna», di E. Sudermann, 18,45 La settimana del mondo, 19 Canta Bing Crosby, 19,15 Rubrica del medico, 19,30 Musica allegra, 19,30 Chi è?, 20 Segnale orario, Notiziario, 20,15 Musica per voi, 21 Cantando al pianoforte, 21,30 Selezione di un'opera, 22,30 Dieci minuti di varietà, 22,40 Vecchie canzoni, 23 Ultime notizie, 23,15-24 Club notturno.

RADIO SARDEGNA

7,45 Effemericidi. Programma del giorno, Musica del mattino, 8 Segnale orario, Giornale radio, 8,10-8,30 Ricordi di connazionali diretti, 12,30 **Canzoni d'autore:** 13 Segnale orario. Giornale radio, 13,15 Francesco Ferrari e la sua orchestra, 13,55 La settimana cinematografica, 14 Musica e canti sardi, 14,19 Finestra sul mondo, 14,35 Complesso di strumenti fatti diretti da Umberto Tucci, 15 Segnale orario. Giornale radio, 15,10 Lettino meteorologico, 15,13-15,30 Rassegna dello sport.

19 Movimenti dei porti dell'isola, 19,03 Osservatorio dell'isola, 19,25 Radiodramma, 19,40 Complessi caratteristici, 20 Segnale orario, Giornale radio, 20,20 Notiziario regionale, 20,30 Giornata di canzoni, 21 Opera lirica e; Nell'intervallo conversazione di varietà, 23,10 Oggi a Montecitorio, Giornale radio, Estrazioni del lotto, 23,35 Discchi di musica leggera, 23,50 Programma di domenica, 23,52-23,55 Boletino meteorologico.

MILANO I: 12,15-12,48 **Orchestra Voce del Padrone** diretta da Dino Olivieri.

TORINO I: 12,15-12,48 **Ricordate questi motivi?**

VENEZIA - VERONA: 12,15-12,48 **Ottocentesca melodia** diretta da Andrei Dubois.

BARI I: 14 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo - 14,10-14,20 Notiziario locale.

BOLOGNA I: 14-14,20 Notiziario emiliano-romagnolo e considerazioni sportive.

CATANIA e PALERMO: 14 Musica varia - 14,10-14,20 Notiziario.

NAPOLI I: 14 Achille Vescie: «Rassegna del teatro» - 14,10-14,20 Cronaca napoletana.

ROMA I: 14 Musica varia - 14,10-14,20 Notiziario locale.

14,18 **BOLZANO:** 14,18-14,45 **Cunzoni sogni e sogni** di Ermanno Macario.

FIRENZE I: 14,18 Teatro sperimentale: presentazione di giovani autori: Ermanno Macario - 14,40

PROGRAMMI ESTERI

NAZIONE	kW	metri	kC/s	NAZIONE	kW	metri	kC/s	NAZIONE	kW	metri	kC/s
BELGIO				ALGERIA				INGHILTERRA			
Bruxelles	25	483,9	620	Algeri-Eucalyptus	12	318,8	941	Droitwich	150	1500	200
FRANCIA				Algeri-Eucalyptus o. c.	10	25,35	11835	Stazioni sincronizzate	—	261,1	1149
♦ Programma nazionale				SVIZZERA				♦ Programma onde corte			
Limoges	100	463	648	Bernoumester	100	339,6	556	da ore 0,00 a ore 0,45	49,10	31,55	
Parigi Villebon	100	431,7	695	Sottens	100	443,1	677	.. 0,45 .. 4,00	31,55	48,98	
Marsiglia I	20	400,5	749	Monteceneri	15	257,1	1167	.. 3,00 .. 6,00	31,55	48,98	
Strasburgo	10	349,2	859	I N G H I L T E R R A				.. 7,30 .. 9,00	31,55	48,98	
Lione I	20	335,2	895	♦ Programma nazionale				.. 9,00 .. 11,00	31,55	48,98	
Tolosa	100	328,6	913	North England	100	480,1	658	.. 11,00 .. 20,00	31,55	48,98	
Nizza	60	253,1	1105	Scotland	60	391,7	567	.. 20,00 .. 20,15	31,55	48,98	
♦ Programma parigino				Wales	60	373,1	804	.. 20,15 .. 22,00	31,55	48,98	
Parigi Romanville	10	386,6	776	London	100	342,1	877	.. 22,00 .. 23,00	31,55	48,98	
Lione III	25	224	1339	Scar Point	100	307,1	977	.. 23,00 .. 23,15	49,10	31,55	
Marsiglia II	10	224	1339	Midland	60	294,2	1013	.. 23,15 .. 24,00	49,10	48,98	
Bordeaux	40	215,4	1393	North Ireland	100	285,7	1050	.. 24,00 .. 24,00	49,10	48,98	
Grenoble	15	215,4	1392								

DOMENICA

FRANCIA

PROGRAMMA NAZIONALE

15 Te di musica con Alain Boublil e la sua orchestra. 18,35 Concerto sinfonico diretto da Jean Gérard. 20,45 Notiziario. 21,05 Concerto di musica varia diretto da Marcel Caron. 21,30 Tribuna parigina. 21,50 Ar-

sieri. 21,20 France. Durbidge: « Paul Temple & Steve », sexto episodio. 22 Notiziario. 22,15 Musica interpretata da René Macé. Miserere all'organo da Claude Gaudet. Insiemi sacri.

PROGRAMMA ONDE CORTE

14,45 Musica leggera romanesca. 2,15 Musica contemporanea inglese riconosciuta. 15,15 Concerto dell'Orchestra da Teatro della B.R.C. diretta da Clifton Hellwell, con la partecipazione del pianista Phyllis Sellick e del violoncellista John Somerton. 6,30 Concerto di musica leggera diretto da Clarence Raybould - 1. Elgar: *Nel sud*, overture; 2. Samuel Barber: *Adagio per archi*; 3. Dobyns: Suite in f diesis minore. 13,15 Peter York e la sua orchestra eseguono *La Pasticciata*. 14,45 *Rivista ITMA*, con Tommy Steele. 14,45 Vecchie canzoni. 15,30 Albert Candide e la sua orchestra. 16 Spettacolo di varietà. 18,15 Orchestra Nationale della B.R.C. 20,15 Musica di Georges Bizet. 21,15 *Rivista ITMA*, con Tommy Steele. 21,30 *Musiche d'autunno*, con Oktarino Maria Piréti e Alan Drew, accompagnate dal pianista Alan Paul e dal Trio Europeo Paul. 22,30 Insiemi sacri. 24 Parata bandistica: musica da ballo.

SVIZZERA BEROMÜNSTER

13 Commedia dialettale. 19,05 Concerto del pianista Guido Agosti - 1. Bach-Busoni: *Tre canzoni*; 2. Busoni: *Due ramificazioni*. 19,45 Musica di 20,30 Notiziario. 21,15 Musica in si minore, diretto da Hans Mühlö. 23,15 Notiziare. 23,20 Musica leggera in dieci.

MONTE CENERI

20,10 Campionato ciclistico di Zurigo. 20,30 Notiziario. 20,40 I vostri desideri (dischi). 21,15 Attualità. 21,10 Orchestra Nino Nida. 21,30 Alberto Barberis: *Leuselle* per il tè, 22, Giovanni Antonoff: *Il gioco di Borich Knight*. 22 Giovani compositori dirigono le loro opere. 23 Notiziario. 23,10 I vostri desideri (dischi). 23,30 Quintetto da ballo.

SOTTENS

17,10 Concerto sinfonico-vocale diretto da Charles Failler - 1. Faure: *Requiem*; 2. Frank Martin: *In Terra Pax*; oratorio breve. 19,45 Campanello: *Concours de cyclisme* di Zurigo. 20,15 Musica. 20,25 *Concerto del Commercio*. 20,45 Jean Perret: « Gli indomati », film radiotelevisivo in 5 parti sulla resistenza russa, dal romanzo di Boris Gor'kij, musiche di Roger Vuataz, diretta da Ernest Ansermet. 23,30 Notiziario. 23,35 Musica da ballo.

LUNEDÌ

FRANCIA

PROGRAMMA NAZIONALE

19 Notiziario. 19,41 Il ritorno di Marianne Oswald. 20,15 *Musiche d'autunno*. 21,05 Sulle quattro note. 21,30 Tribuna parigina. 21,50 Victor Hugo: *Ruy-Bias**, dramma storico in 5 atti. 0,45 Notiziario.

PROGRAMMA PARIGINO

20,15 Notiziario. 20,30 Compositori in ponte. 21,22 Questa sera in Francia. 21,30 *Centro sinfonico*. 23 Transmissione del Cbs spettacolo di musica da camera. 23,30 Concerto di musica da camera: Leopold Sonat a tre per organo, flauto e fagotto. 24,00 *Musiche d'autunno* di Schumann. 3. Maurice Thibaut. Due ballate medievali. 24 Notiziario. *0,17 I loci amori.

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

18 Notiziario. 18,20 Orchestra Palm Court diretta da Albert Sandler e il Teva Albert

NAZIONE	kW	metri	kC/s	NAZIONE	kW	metri	kC/s	NAZIONE	kW	metri	kC/s
ALGERIA				ALGERI-Eucalyptus	12	318,8	941	INGHILTERRA			
				Algeri-Eucalyptus o. c.	10	25,35	11835	Droitwich	150	1500	200
				Monteceneri	15	257,1	1167	♦ Programma onde corte	—	261,1	1149
				I N G H I L T E R R A							
				♦ Programma nazionale							
				Bermonester	100	339,6	556	da ore 0,00 a ore 0,45	49,10	31,55	
				Sottens	100	443,1	677	.. 0,45 .. 4,00	31,55	48,98	
				Monteceneri	15	257,1	1167	.. 3,00 .. 6,00	31,55	48,98	
				I N G H I L T E R R A				.. 7,30 .. 9,00	31,55	48,98	
				♦ Programma nazionale				.. 9,00 .. 11,00	31,55	48,98	
				North England	100	480,1	658	.. 11,00 .. 20,00	31,55	48,98	
				Scotland	60	391,7	567	.. 20,00 .. 20,15	31,55	48,98	
				Wales	60	373,1	804	.. 20,15 .. 22,00	31,55	48,98	
				London	100	342,1	877	.. 22,00 .. 23,00	31,55	48,98	
				Scar Point	100	307,1	977	.. 23,00 .. 23,15	49,10	31,55	
				Midland	60	294,2	1013	.. 23,15 .. 24,00	49,10	48,98	
				North Ireland	100	285,7	1050	.. 24,00 .. 24,00	49,10	48,98	

Sindler. 19 Concerto dell'Orchestra Svezese della B.R.C. 20 « Lunedì sera alle otto » rivista. 21 Notiziario. 21,15 Clifford Bask e Socrate ». 22,00 *Commedia*, 22,45 Resonate parlamentare. 23 Notiziario.

PROGRAMMA LEGGERO

18,45 Geoffrey Webb - a Dick Barton, agente speciale », 15^a episodio. 19 Notiziario. 19,10 Serenata, con il Coro maschile e l'Orchestra del Rivista diretta da Frank Cantel. 19,30 Musica, con il Coro dei cantanti della radio, con la partecipazione di Tommy Steele e Paul Adams e con la sua Missy Fairie Music. 20,15 Motin preferiti. 21,30 « Sonta ignoranza », domande e risposte. 22 Notiziario. 22,15 Musica di ballo, con Victor Silvester e la sua orchestra da ballo.

PROGRAMMA ONDE CORTE

1,45 Concerto della pianista Harriet Cohen. 2,30 Conte musicali: Northamptonshire, 4,15 Club della fisarmonica. 4,45 Reginald Porter Brown

RUY-BLAS

Dramma storico di V. Hugo

Alle 21,50 di questa sera è il programma francese nazionale diffuso da *Ruy-Blas* di Victor Hugo. Il pubblico ha già una bella idea della storia del dramma, considererò meriti. Quando Hugo non gli sfogliava, in quello dell'adattamento maggiore, avevano avuto Dumas, che affascinava il pubblico con la sua fervida fantasia. Per un sentimento ben naturale Hugo aveva dunque desiderato di raggiungere il successo di Dumas: non trattava di una storia, non voleva della legittima ambizione di un caposcuola. Ne venne che Hugo si trovò impegnato a rivaliggiare con Dumas e a imitarlo, senza volerlo e forse senza neppure saperlo. E tentò il dramma portante di intrigo: ma non riuscì, la sua storia ad ebbe la saggezza di riconoscere. E, con *Ruy-Blas*, rinunciò a imitare Dumas per ritrovare l'autentica poesia nel carattere distintivo del suo genio.

all'organico da testo. 9,15 Concerto dell'Orchestra da teatro della B.R.C. diretta da Clifton Hellwell, con la partecipazione del pianista Cyril Smith e Phyllis Sellick - Saint-Saëns: *Il carnevale degli animali*. 12,15 Musica di Georges Bizet. 12,30 Due ditte: una varietà, 15,15 Resonate parlamentare. 15,30 Potpourri marinare. 16 Spettacolo di varietà. 17,20 A vostra richiesta. 17,40 I Robinson. 19,15 Parata bandistica: musica da ballo. 20,00 Concerto sinfonico diretto da Sir Thomas Beecham. 21. Schubert: Sinfonia n. 5 in si bemolle; 2. Bizet: Suite dalla Carmen. 23,30 Ariette dimostrative. 24 Notiziario. 0,15 Trasmissione del Cabaret « Holland's Dining », con l'orchestra Jean Cantel.

SVIZZERA BEROMÜNSTER

17,30 Valmar Andreus: *Trio* on 1. in fa min. 18 Serata variata (dischi). 19,30 Orchestra Cedric Dumont. 20,30 Suono alla sinfonia, conversazione. 20,30 Notiziaro. 20,55 Danze europee. 21,10 *Concerto* di Gennaro Ruggi. 21,20 Veeddi canzoni popolari. 22,25 Concerto della banda di Solothurn. 22,45 Prospetto della settimana per gli svizzeri all'estero. 23 Notiziario. 23,05 Corso di francesi. 23,30 Suki: Radio Svizzera. 23,45 Musica su molti occhi per grande orchestra. 24 Notiziario. 24,00 Concerto di Franz Stokla.

MONTE CENERI

20,10 Musica brillante ripetuta. 20,30 Notiziario. 20,40 I vostri desideri (dischi). « La via della pace », sintesi radiotelevisiva. 21,30 Stefano Terra - *Intelligence Service*, due puntate. 22,00 *Concerto* di 23 Notiziario. 23,05 Crooner elettrici. 23,15 I vostri desideri (dischi). 23,30 Balabili.

SOTTENS

17,30 Concerto orchestrale diretto da Edmond Appla, con la partecipazione della pianista Graziella Díaz - 1. Schumann: *Manfred*, ouverture; 2. Mendelssohn: *Concerto* in sol minore per pianoforte e orchestra. 3. Fausto Pavani: *Saint-Saëns*. Suite alpina. 19,25 Jazz autentico. 20,15 Notiziario. 20,25 Chiedetevi se sarà risposto! 20,45 Musix di tutti i tempi. 20,50 Camille Horowitz: *Ondine*. Musica volgare, un giallo». 21,50 Concerto di Georges Dreyfus. 22,15 Concerto di Colette Jean e di Pierre Ferrary. 22,55 Ray Ventura e il suo complesso. 23,30 Crocana delle istituzioni internazionali. 23,30 Notiziario. 23,35 Musica della Russia sovietica.

MARTEDÌ

FRANCIA

PROGRAMMA NAZIONALE

19 Notiziario. 19,15 Barone di prora dei giovani artisti litri. 19,55 Melodie interpretate da Nelly Persini - 1. Debussy: *Campane di Nîmes*. 2. Debussy: *Colloque sentimental*. 20,10 *Concerto* di 21,00 Notiziario. 21,20 Paul Bonneau e la sua orchestra, con la partecipazione della pianista Geneviève Joy e di Gérard Souzay. 21,30 Tribuna parlamentare. 21,50 Concerto del pianista Julien Dran. 22,00 *Concerto* di Georges Dreyfus. 22 Notiziario. 23,00 Bertrand Hida suona per voi. 24 Louis-Jean Lespote: « Viviane », o « Céline penita », in 3 quadri. 0,45 Notiziario.

PROGRAMMA PARIGINO

20,15 Notiziario. 20,35 Paul Bonneau e la sua orchestra. 21,00 *Concerto* di Georges Dreyfus e della pianista Geneviève Joy - 1. H. Büsser: *Suite impromptue*; 2. L. Bloyd: *Due melodie*; 3. A. Bloch: *Final del concerto per pianoforte e orchestra*. 21,20 Una periferia. 22,00 *Concerto* di 22,30 Cortège. 22,50 *François* stra. 23,30 Ariette dimostrative. 24 Notiziario. 0,15 *Trasmissione del Cabaret « Holland's Dining* , con l'orchestra Jean Cantel.

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

18 Notiziario. 18,30 La marcia del cinema. 19 L'epopeia storica della Henry Hall. 19,30 Concerto sinfonico diretto da Charles Groves, con la partecipazione del soprano Isabell Belli. 20 Notiziario. 21. *Sinfonia* n. 34; 2. Haydn: *Haffner*. 22,00 *Concerto* di soprano e orchestra. 20,15 Discussione tra

I maggiori editori di giornali. 21 Notiziario. 20,25 Musica da ballo. 21 Musica preferita e l'Orchestra da Teatro della B.R.C. diretta da Walter Gehr e il baritono Mario Rothmuller. 22,15 Concerto del pianista Clifford Curzon. 1, Arne: *Sonata in sol*; 2, Liszt: *Gnomengen*; 3, Liszt: *Confessione*, n. 3 in re minore; 4, Chopin: *Waltz in la*, op. 10, n. 1; 5, Chopin: *Waltz in re doppio minore*, op. 27, n. 1; 6, Chopin: *Tarantella*, op. 43, 22,45 Recente parlamentare. 23 Notiziario.

MUSICA E TEATRO FRANCESI

Nella giornata di oggi Radio Sottero mette in onda tre insignti lavori dell'arte francese contemporanea. Ad 17,30 la Sonata per violino e pianoforte di Albert Roussel, un musicista che appartiene alla generazione di Dukas e di Ravel e che rappresenta il termine di conciliazione di tutte le esperienze delle culture musicali francesi del primo '900, un artista la cui vitalità consiste nell'aver saputo portare a contatto l'estetismo astratto di D'Indy col gusto armonico debussiano, risolvendoli in un fatto artistico storicamente concreto. Alle 18, eseguito dal Trio di Georges Cziffra, Ravel, che si può considerare uno dei capolavori della musica da camera contemporanea e la cui ispirazione passa da un'atmosfera aerea e lontana, come di racconto di fata, a una fluida vaghezza di ritmi, a una evocazione di danze popolari e di colori basati sulla natura. La selvaggia, una commedia in tre atti di Anouilh. In questo lavoro dell'insigne drammaturgo si risente l'influenza di Dostoevskij per l'atmosfera che tormenta i personaggi. L'eroe, un pescatore figlio di poveri musicisti, ha per moglie l'amico di sua madre, il pianista Gosta, si innamora un giorno della ragazza. Ma Teresa dovrebbe sposare un compositore ricco e fortunato che non è il suo gusto; e al mercato preferisce la fuga in un dramma di una ragazza che ha perso la purezza, anela ad un rapporto più sano, ma non riesce a staccarsi dal fangoso ambiente nel quale affonda.

PROGRAMMA LEGGERO

18 Musica da ballo. 18,45 *Geoffrey Webb* - Dick Barton, agente speciale, n. 1556 episodio. 19 Notiziario. 19,10 Musica preferita. 19,30 Concerto di varietà, con Harold Beales, Cliff Dawson e Douglas Reeve all'organo. 20,30 Music-hall. 21 *Brisita*, con l'orchestra da ballo della cantante Billie. 21,30 Il Teatro del Mistero presenta: *Appuntamento con la paura*, n. 22 Notiziario. 22,15 Melodie. 22,45 Cyril Stapleton e la sua orchestra, con Diana Kay, Dick James e Tom Henry.

PROGRAMMA DENTRE CORTE

1,15 Musica preferita. 2,45 *Luce ed oscurità*, 3,15 I Robinson. 9,15 Concerto sinfonico diretto da Sir Adrian Boult - 1. Bach: Concerto brandeburghese n. 3 in sol; 2. Bach: *Sinfonia n. 4 in fa minore* (Handel); 3. Bach: *Ritorni* (duo). 14,15 Orchestra gallese della B.R.C. 14,45 Andrew Fennier all'organo da teatro. 15,30 Banda della Scuola Guardi retta dal Capitano S. Rhodes. 16 *Fauré: Ballade in sol minore* (duo). 16,15 Orchestra da concerto Skyrace diretta da Paul Penhalew, con Doreen Landy, Sylvia Robins e Cyril Shone. 17,20 Musica preferita. 18,30 Dischi richiesta. 19 I Robinson. 19,45 Banda irlandese Cellard. 20,15 Concerto di varietà, con Morton West. 20,30 Music-hall. 21,30 Club dei jazz. 22,30 Musica preferita. 23,45 Concerto sinfonico diretto da Sir Thomas Beecham, con la partecipazione del pianista Betty Humber Beecham - Mozart: 1. Concerto maggiore; 2. Divertimento n. 2 in fa maggiore; 3. Concerto per pianoforte n. 19 in fa maggiore; 4. Le nozze di Figaro, overture.

SVIZZERA BEROMÜNSTER

19 Schachet: *Il re in bilbo*, mag. eseguito dal trio di Benna. 20 *Orchestra Cedric Dumont*. 20,40 *Rosse: Piccola Suite*

moderna. 21,15 Concerto sinfonico della radiofonia diretto da Herman Scheehan. 22,15 Lieder e composizioni pianistiche di Paul Winter, con i segni del contralto Gret Belli e dalla pianista Constance Winter. 22,40 *Concerto* di George Troika. 23 Notiziario. 23,05 *Orchestra Cedric Dumont*. 23,10 *Dischi di Armstrong, Ellington e Hampton*.

MONTE CENERI

20,10 *Sinfonia: Due danze piemontesi* sotto segno di Paganini. 20,45 *Concerto* di 40,40 I vostri desideri (dischi). 21 *Attualità* e commenti. 21,30 *Musiche per coro*, violoncello e pianoforte eseguiti dal Trio vocale-strumentale France-Nelly Brunzell-Lihore Bami - 1. Alfa e la Provenza primaverile; 2. Il giorno non è più. 22 *Georges Courteline: Poesie per canto ritmico e pianoforte*, per cento e pianoforte. 23 *Bruno: Kultussele*, dieci canzoni parigine su un tema popolare finito in un Martedì grasso al Vespere. 7. Alfa. 24 *Seconda danza romanesca*, violoncello e pianoforte. 22,20 Brattis: *Sinfonia n. 4 in mi minore* op. 98 (dischi). 23 Notiziario. 23,10 I vostri desideri (dischi). 23,30 *Jazz sinfonico* dell'orchestra di Montebello.

SOTTENS

17,30 Albert Roussel: *Sonata per violino e pianoforte*. 18,30 Melodie. 19,15 *Ravel: L'essence de la rose*, Trieste. 19,45 Il microfono nella vita. 20,15 *Concerto* di 20,00 Le pieghi per lo zucchetto. 21,10 *Musica preferita*. 21,30 *Serata teatrale: Jean Amélie: La Selvaggia*, commedia in 3 atti. 23,30 Notiziario. 23,35 *Tra noi...*

MERCOLÉDI

FRANCIA PROGRAMMA NAZIONALE

19 Notiziario. 19,15 Concerto spirituale diretto da Marguerite Bouffange - Bach: Magnificat. 19,41 Concerto di musica da camera - Bach: *Toccata in re minore*; 2. Cantante francese di varietà, Ramond Collet, dirigente. 20,15 *Concerto* di musica da camera diretto da Édouard Berryl, con la partecipazione della cantante Lella Ben Segev. 20,45 *Non spettate al pianista*, critica radiotelevisiva. 22,50 *Concerto* di musica da camera. 1. Tannhäuser. 2. *Sinfonia quattro*; 2. Milhaud: *Alissa*; 3. Mihailovici: *Quartetto*, 0,20 Odeoncity di dischi. 0,45 Notiziario.

PROGRAMMA PARIGINO

20,15 *Critique letteraire*. 18,45 *Geoffrey Webb* - Dick Barton, agente speciale, 1567 episodio. 19,10 Notiziario. 20,15 *Motivi preferiti*. 20,35 *Spettacolo di varietà*. 21,15 *Parata dei clowns*. 22 Notiziario. 22,15 *Carrot Gibbons* e la sua orchestra e Robert Ingles e la sua banda Roma.

PROGRAMMA ONDE CORTE

1,15 *Carnevale caribeano*. 1,45 *Due chitarre e un pianoforte*. 2,15 *Concerto dell'orchestra Lightfoot Lucas* diretta da Legion Lucas - 1. Stravinsky: *Pulcinella* (da *Persico*); 2. Stravinsky: *Dance concertante*. 3,15 I Ravel: 4,15 *Concerto* dell'orchestra da camera diretta da André Lové con la partecipazione del basso Normal Black. 12,50 Carl Baratoux e la sua orchestra. 13,15 Bandiera americana di ballo (duo). 13,30 *Spettacolo di varietà*. 14,15 *Luci ed ombre*. 15,15 *Imi sacri*. 15,30 *Nuovi dischi*. 16 *Musie-hall*.

CATALOGO GRATUITO



PIANTE E SEMENTI
PER TUTTE
LE COLTURE

ANSALONI
BOLOGNA
SEDE: VIA ORSETTI, 14 - TELEF. 42-219
NEGOZIO: VIA VENEZIA, 3 - TEL. 51-592
FILIALI: REGGIO EM. - ROMA - LATINA (EX LITTORIA)

IL PROCESSO DEI VELENI

Dramma di V. Sardou

Lo difondono il programma parigino della Francia, questa sera, alle 21,30. È un vecchio e classico dramma che la magia scenica di Sardou fa ancora camminare spedita, nonostante i molti anni. Sardou ha saputo servirsi di una realtà storica per costruire questo suo lavoro intricato e tenebroso. Il cosiddetto «affare dei veleni» scoppiò a Parigi nel momento più drammatico della regina di Luigi XIV. Cotel chiamato anche il «terribile intrigo». Catherina Mavolius, fu bruciata viva dopo avere ucciso col veleno più di 2500 persone. Tra coloro che si servirono dei sorteggi della mafiosa strega vi fu la favorita del re, Madame de Montespan. Attorno a queste vicende, l'autore fa muovere la situazione, lasciando padrone della favola il bravo Abate Griffard il quale, per dar ripariare la giustizia e far trionfare l'innocenza di Madamigella Dormalson, uccide Madame de Montespan. Quest'ultima è però salvata dal re perché è madre di beni e fanciulli nati dalla loro relazione, sebbene il re regale amore sia ormai stanco della donna e delle sue gelosie.

17,20 Musica preferita. 19 I Robinson. 19,45 Musica da ballo riprodotta. 20,35 *Spettacolo di varietà*. 23,15 *Quelli come i giorni*

SVIZZERA BEROMÜNSTER

18,30 L'ora dei giovani: la vita di Hitler. 19,15 *Hoppl: 15 Musica leggera*. 20 *Orchestra di Archi Oberholz*. 22 *Musica preferita*. 23,05 Walter Lang: *Sinfonia* op. 45, orchestra di Zurigo. 23,45 Lieder di Strauss in duetti.

MONTE CENERI

20,10 Concerto diretto da Olmar Souček - Jacques Ibert: *Divertimento per orchestra*. 20,30 Notiziario. 20,40 I vostri desideri (dischi). 21 *Attualità* e commenti. 21,30 *Aldo Ciccarelli: La buona azione*. 23,10 *Allegria sarda* a variazioni. 23,45 *Finizio di stagione*. 23 Notiziario. 23,05 Una nuova composizione, la *Sinfonia* op. 45 di Walter Lang. Interpretazione dell'orchestra della Tonhalle diretta dal compositore. 23,40 I vostri desideri (dischi).

SOTENNS

19,30 Musica per coro. 20,15 Notiziario. 20,25 La situazione internazionale. 20,35 Musica di tutti i tempi. 20,55 Il microfono all'università. 21,25 *Concerto dell'Orchestra di musica da camera di Basilea diretta da Paul Sacher*. 22 *Stravinsky: Toccata e Due canzoni*; 23 *Stravinsky: Serata teatrale*. 24 *Georges Dargassies: La belle Art*. 23,30 Notiziario. 23,35 Musica da ballo riprodotta.

GIOVEDÌ

FRANCIA PROGRAMMA NAZIONALE

19 Notiziario. 19,41 *Vita privata di famiglia*. 20,15 *Georges Autié: La vita per solo*. 20,45 Notiziario. 20,55 *Piste sportive*. 21 *Concerto dell'orchestra di Roma* diretta da Achille Zanchi. 21,30 *Tribute per la prima* di Jacques Dargassies: «Storia del Théâtre de l'Opéra», quinto episodio. 24,15 Cleo del quartetto (dischi). 24,45 Notiziario.

PROGRAMMA PARIGINO

20,15 Critique letteraire. 18,45 Geoffrey Webb - Dick Barton, agente speciale, 1567 episodio. 19,10 Notiziario. 19,20 Motivi preferiti. 20,35 *Spettacolo di varietà*. 21,15 *Parata dei clowns*. 22 Notiziario. 22,15 *Carrot Gibbons* e la sua orchestra e Robert Ingles e la sua banda Roma.

INGHILTERRA PROGRAMMA NAZIONALE

18 Notiziario. 19, Varietà, con George Gentry e Roberta. 20,25 *Piste sportive*. 21 *Concerto dell'orchestra di Roma* diretta da Achille Zanchi. 21,30 *Victor le Divin* di John Gielgud. 22 Notiziario. 22,15 *Carrot Gibbons* e la sua orchestra e Robert Ingles e la sua banda Roma.

PROGRAMMA LEGGERO

18,45 *Geoffrey Webb*: «Dick Barton, agente speciale», 1570 episodio. 19 Notiziario. 19,10 *Tony Campion: Taxi*, avventure di Sherry, capitolo 1. 19,30 *Music-hall* diretta da Stanley Black. 20,15 *Billy Terrente* e la sua banda. 21 *Musica in miniatura*. 22 *Spettacolo di varietà*. 23,30 *Primavera*, con Geraldine, il coro e i suoi cantanti. 22 Notiziario. 22,15 *La Dova sono ieri?*. 22,35 *Sydney Lipton: la storia dei cinesi*.

PROGRAMMA D'ONDE CORTE

18,45 Concerto del violoncellista Maurice Gendron e del pianista Ernest Léonard. 19,10 *Concerto Sontini: Suite italiana*. 19,45 *Imi sacri*. 1,45 *Musica orchestrale riprodotta*. 2,30 *Concerto di musica da camera con la partecipazione del pianista Gérard Curzon, da sinistra: Maurice Gendron, Ernest Léonard, d'ascidi Zorin*. 3,15 I Robinson. 12,45 *Handa irlandese Childish*. 13,15 *Concerto della pianista Hattie Cohen*. 13,30 *Club della filarmonica*. 14,15 *Musica da ballo*. 15,30 *Carrie: La vita per solo*. 16,15 *Music-hall*. 18,15 *30 minuti Beresford e la sua orchestra*. 19,45 *Musica militare* (dischi). 20,15 *Musica da ballo*. 21,30 *Billy Munn e la sua banda*. 22,15 *Yves Besson e la sua banda di ghiribizzi*. 22,40 *Meleida e Tonino Lettweiler*. 23 Notiziario. 23,05 *Corso di francese*, 23,30 *Musica da ballo*.

SVIZZERA BEROMÜNSTER

19 Giacomo: *Patton*. 20 *Dischi pianoforte* seguiti dal duo pianistico Hirz-Schäli. 20,30 *Una passeggiata nell'istituto di fisica dell'Università di Friburgo*. 20 *Musica leggera* in dischi. 20,30 Notiziario. 21 *Concerto della banda di Basilea*. 21,30 *Tric-trac berese*. 22,40 *Motivi preferiti*. 23 Notiziario. 23,05 *Corso di francese*, 23,30 *Musica da ballo*.

MONTE CENERI

20,10 *Musica brillante* (dischi). 20,30 Notiziario. 20,40 I vostri desideri (dischi). 21,45

musica acustica, 21.30 Concerto sinfonico di notte da Danza Nostalgia, 1. Schostak, Suite sinfonica in da maggiore; 2. Arnold Schönberg, Verklärte Nacht, on 4 per orchestra d'archi, 23. Notiziario, 21.10 I vostri ultimi dischi (disco), 23.30 Orchestra Riolada SOTTENS.

18.30 Concerto dell'orchestra Royal Liverpool, con il pianista René Brattain, 1. Mendelssohn, Terra sonata; 2. Schumann, Fuga n. 5; 3. Schumann, Fuga n. 3; 4. Eugène Gigout, Scherzo; 5. Georges Enescu, Toccata su un'allegoria, 19.45 Il microfono della vita, 20.15 Notiziario, 20.40 William Austin, La storia avventurosa di Da Tannhäuser e nell'aria, 21.10 Concerto per violino e orchestra di Georges Enesco, Musica di Hahn Hauss, 21.10 A. J. Cronin, Le ciuci del Begnozzi, ultimo episodio, 23.30 Notiziario, 23.35 Città notturna.

VENERDÌ

FRANCIA

PROGRAMMA NAZIONALE

19. Notiziario, 19.15 Concerto dell'organista Marie Dufour, 1. Mendelssohn, Terra sonata; 2. Schumann, Fuga n. 5; 3. Schumann, Fuga n. 3; 4. Eugène Gigout, Scherzo; 5. Georges Enescu, Toccata su un'allegoria, 19.45 Il microfono della vita, 20.15 Notiziario, 20.40 William Austin, La storia avventurosa di Georges Enesco, Musica di Jean Boret, Quartetto, 2. Wissmer, Melodie su poemi di Philippe Meunier, 3. Willis Barnhouse, Quartetto, 20.30 Notiziario, 21.05 E Ritorno di Faunus a 24 Clele della sinfonia (disco), 0.45 Notiziario.

PROGRAMMA PARIGINO

20.15 Notiziario, 20.45 Yvonne Barde e i suoi musicisti, 21.10 Concerto sinfonico, 21.30 Spettacolo di varietà, 22.30 Cesta bianca, 23.15 Gogol, Le anime morte, 2. Musica di Eusebio Bacarini, 24. Notiziario, 0.17 La chiesa del cielo.

INGHilterra

PROGRAMMA NAZIONALE

18. Notiziario, 18. Ted Heath e la sua orchestra, Paul Carpenter, 18.45 Rassegna letteraria, 19.30 Concerto vocale e strumentale con la partecipazione dei due pianisti José e Valente Trindade, 21.10 mezzo-soprano Ninette Evans, 20. Rivista, con Porchester, du ballo diretta da Shirley Basie, 20.30 Rodita e c.

WALTER GOEHR e IDA HAENDEL

Questa sera, alle 19.45, concerto sinfonico a Londra, trasmesso sulle radio del programma temporaneo. Lo dirige Walter Goehr, con la partecipazione della violinista Ida Haendel. Il primo pezzo è l'incompiuta di Schubert, e tanto nome basta a richiamare l'interesse del pubblico. Segue Il Concerto in sol minore per violino e orchestra di Max Bruch che occupa nella letteratura violinista un posto raggiungibile e sembra costruito per far emergere le qualità tecniche di carava del solista. A parte i pregi formali indiscutibili, vibra in questo concerto un'atmosfera calda e mossa, che si affina specialmente nell'Adagio centrale, pagina nobile e piena di poesia.

Nella seconda parte del concerto due composizioni moderne: la Pavana di Ravel e le Danze di Galanta di Kodály. La Pavane è una sinfonia destinata, in origine, a una composizione pianistica; ma il senso orchestrale ch'essa già contiene induce presto Ravel a trascriverla per questo più complesso mezzo strumentale. Sebbene rifieta un atteggiamento serio, quasi solenne, l'aria, Ravel era sostanzialmente londinese, la chiara linea melodica, la trasparenza delle armonie e l'orchestrazione di raffinato gusto lo conferiscono un suo inequivocabile fascino. Zoltán Kodály, un uomo più sognificativo, rappresentante della moderna musica ungherese. Le Danze di Galanta fragrano il nome da un piccolo paese dove il compositore trascorse la fanciullezza e conservano tutto il fascino della fresca musica popolare che le ha ispirate.

Spettacolo, 21. Notiziario, 21.15 Alfarai mondiale, 22.30 Concerto sinfonico, 22.45 La Zulu, 22.55 Un mondo fraterno, 23.10 22.45 Riconoscenza della montagna.

PROGRAMMA LEGGERO

18. Concerto dell'Orchestra sovietica di Varsavia diretta da Karel Stephan, con il tenore Alastair Maclellan, 18.45 Geoffrey Webb e Dick Barton, agente speciale, 19.30 episodio, 19.45 Concerto sinfonico, 20.15 Notiziario, 20.40 William Austin, La storia avventurosa di Georges Enesco, Musica di Georges Enesco, 21.10 Concerto sinfonico della sinfonia di Hahn Hauss, 21.30 Notiziario.

PROGRAMMA ONDE CORTE

14.30 Musica orchestrale riprodotta, 3.15 Il biondo, 4.15 Albert Sandler e l'orchestra, Palio Court, 12.30 Felton Rupley all'altro da teatro, 13.15 A vostre richieste, 14.15 Concerto leggero della B.B.C. del 19.10, 15.15 Concerto per archi di Liszt, 1. Edgar, Intrada per violino e orchestra, 18.30 Maratà a terra, 19.10 Robinson, 19.45 Musica orchestrale riprodotta, 20.15 Musica orchestrale, 21.30 Concerto per archi, 22.30 Notiziario, 23.15 Concerto sinfonico della B.B.C. del 19.10, 24.15 Bertheau e la sua orchestra.

SVIZZERA

BERNOUNTER

19. Loro, popari eseguiti dal reo maschile, l'orologio di Baden, diretto da Peltz Abel, 20.10 Musica orchestrale riprodotta, grande mestiere, 20.30 Notiziario, 21. Thaumaturgo per la Stresa post-occidentale, 21.30 Serata va-ria, 23. Notiziario, 23.05 Musica da ballo.

Tonino Brandoli, 7 Concerto dell'Orchestra sovietica, 8. B.B.C. Collector, Giò Muzio, 1. Gordon Jacob, Zio Romeo, solito dal bauletto, 2. Artie Bogen, Cotton, saluto di morti di ballabili da «Il mestiere di ballabili», 3. Gordon Jacob, Galop joyeux, 12. Ravel, concertino, 12.15 Sir Phillips, più suonando, 13.15 Musica da ballo, 14.15 Club del ritmo, 15.15 Musica da ballo, 17. predetta, 19 Concerto dell'Orchestra da canto della B.R.C. diretta da Clifford Hollister, 20.15 Ballabili, 22.30 Bösch, treble, 21.35 Jack White e le sue donne, 24 Serenata musicale.

SVIZZERA

BERONUNTER

19. Loro, popari eseguiti dal reo maschile, l'orologio di Baden, diretto da Peltz Abel, 20.10 Musica orchestrale riprodotta, grande mestiere, 20.30 Notiziario, 21. Thaumaturgo per la Stresa post-occidentale, 21.30 Serata variata, 23. Notiziario, 23.05 Musica da ballo.

MONTI CENERI

20.10 Musica brillante (monotona), 20.30 Notiziario, 20.40 I vostri desideri (disco), 21. Attualità, 21.10 Concerto del pianista Max Geiger - Debussy, Sette preludi eseguiti dal pianista, 21.30 Musica da ballo, 22. Danza Lilia di Lammermoor, selezionata, fotoritocco dell'aurora, 23. Notiziario, 23.10 Serata di gati in coro dei partecipanti al raduno delle forze del Tison.

SOTTENS

18.30 Musica da ballo (monotona), 19.05 Cinque mesi senza la Radio-Luxembourg, 19.45 Il matrimonio nella vita, 20.15 Notiziario, 20.40 Quarto d'ora caloso, 21.10 Cazzoni melodie interpretate da Leo Mariano, dal pianista Heinz Ottone e da un trio strumentale, 21.25 George Henklein, Beethoven presenta: La vita è un romanzo, 22.15 Concerto per archi, 22.45 Incontro di fiducia, 23.15 Claude Schubert, 24.15 Eddie Dumont, 22.15 Claude Schubert, 24.15 Foto C. 53, gioco radiotelefonico, 22.40 Melodie italiane di Pizzini, Tocchi, Porri e Davico, interpretate dal soprano Marisa Merello, 23 Concerto del Quartetto Calvet, Marzat, Quartetto in sol maggiore, K. V. 387, 23.30 Notiziario, 23.35 Swing-Serie, 24.

LIRICHE DI AUTORI ITALIANI

Alle 22.40, ai micromoni di Soffiens, Marisa Morel, la squisita cantante italiana che risiede attualmente in Svizzera, interpreterà numerose liriche di autori italiani contemporanei: Scacci, Tocchi, Porri e Darico.

Pizzini, romano di nascita, compì i suoi studi musicali a Roma con Dobici e Respighi. La sua fama di compositore è particolarmente raccomandata a numerosi pagini sinfoniche di nobilitata fattura, di quali sono particolarmente noti Piemonte - Il Poeme delle Dolomiti, la Sinfonia in stile classico.

Gian Luca Tocchi ed Enrica Porri sono due giovani artisti che si sono saputi imporre nell'atavismo musicale per spiccate doti naturali e per profondissima preparazione.

Vincenzo Davico, cresciuto alla formidabile scuola contrappuntistica di Reger, vissuto lungamente in Francia, ha attraversato molte esperienze artistiche e le ha sante trasformate in una creazione originale, densa di pensiero e di sapienza tecnica.

Tutte le liriche di questi Autori, che Marisa Morel interpreta, costituiranno dunque una vigorosa affermazione della moderna musica italiana.

SOTTENS

18.30 Disci sedici, 20.15 Notiziario, 20.40 Complesso Tony Bell, 21. Accademia univista, 21.20 Concerto di musica da camera del Trio d'archi di Parigi: Emile Dumala, Secondo Trio per archi, 21.50 Georges Hoffmann, a colpo di ballo, Il testamento n. 20.15 Musica contemporanea per pianoforte interpretata da Georges Bérard, 21.15 Kaliski, Sonata, op. 13, n. 1 (1946), 2. Prekedoff, Seconda Sonata, op. 83 (1943), 22.40 Ondogramma, a L'Unguolo, 23.10 Jara hot, 23.30 Notiziario, 23.50 Musica da ballo.

SABATO

FRANCIA

PROGRAMMA NAZIONALE

19. Notiziario, 19.41 Henri Rosseli e la sua orchestra, 20. Rosseggia letteraria, 21.30 Notiziario, 21.05 TV Roma parigina, 21.30 Robert Benmussa, a Parigi-Bruzelles, seduta e ritorno, 23. Serata danzante, 1. Notiziario, 1.15 Musica da ballo riprodotta.

PROGRAMMA PARIGINO

20.15 Notiziario, 20.20 Henri Rosseli e la sua orchestra, 21.10 Concerto sinfonico, 21.30 21.45 Rischio della settimana, 22. La paura del lavoro, 23.40 Sotto la pergola, 24. Notiziario, 0.1 Transmissione al Cavaeu des Guiblettes en clausura.

INGHilterra

PROGRAMMA NAZIONALE

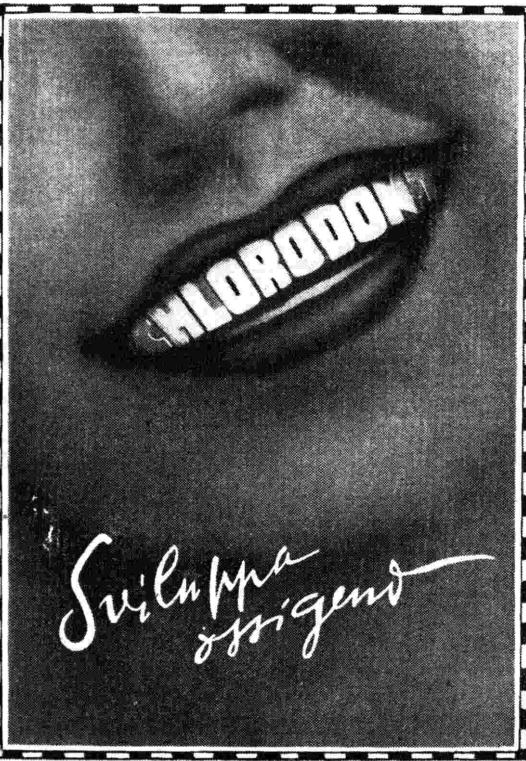
18. Notiziario, 18.10 Questa sera in città, 18.40 Musica da ballo, altri tempi, con Harry Dickson e la sua orchestra, 19.45 La settimana a Westminster, 20. Music-Hall, 21. Notiziario, 21.20 Teatro del sabbato sera: e Nozze tranquille, 22.45 Preghiera della sera, 23. Notiziario.

PROGRAMMA LEGGERO

18.15 Club del Jazz, 18.45 Geoffrey Webb e Dick Barton, agente speciale, 19.30 episodio, 19.45 Concerto sinfonico, 20.15 Musica da ballo, 21.15 Musica da ballo, 22.45 Rischio della settimana, 23.40 Sotto la pergola, 24. Notiziario.

PROGRAMMA ONDE CORTE

2.30 Concerto del violinista Maurice Gerdrood e del pianista Ernest Lush - 1. Prancœur, Solatinck; 2. Strawinsky, Suite Rumania, 3.10 i Robinson, 3.30 Rovata ITMA, con



LE LINGUE ALLA RADIO

INGLESE

La BBC trasmette tutti i giorni per 25 minuti il Corso di Lingua Inglese - English by Radio», coi seguenti orari (ora italiana):

Ore 8,00: mt. 267 - 41,32 - 31,50 - 23,30.
 Ore 9,45: mt. 1796 - 456 - 247 - 31,50 - 23,30.
 Ore 14,00: mt. 267 - 41,32 - 31,50 - 30,96 - 25,30 - 19,91 - 19,61.
 Ore 14,15 (dettaglio): mt. 267 - 41,32 - 31,50 - 30,96 - 25,30 - 19,91 - 19,61.
 Ore 14,30: mt. 456.
 Ore 15,45 (dettaglio): mt. 1796 - 459 - 267.
 Ore 17,45: mt. 1796 - 456 - 267 - 41,32 - 31,50 - 25,30 - 19,91 - 19,42.
 Ore 23,45: mt. 1796.
 Ore 24,45: mt. 1796 - 456 - 267.

CONVERSAZIONE

(5 e 6 maggio)
 «Self»

1st Voice: English by Radio! Today listeners, we're going to talk about the word *self*.

2nd Voice: The plural form is *selves*.

1st V: We can use the word *self* as a noun, in sentences like this:

2nd V: The love of *self* is not a good thing. *Self* here means one's own person—the love of one's own person is not a good thing.

1st V: And sometimes we use the word *self* in front of another noun. For instance: She has great *self-control*.

2nd V: That means, she has great control, or command, over what she thinks or does.

1st V: But the commonest use of the word *self* is with a personal pronoun, like this:

2nd V: John has hurt *himself*. He was cutting the bread, and he cut himself by mistake.

1st V: *Himself* in those examples is a reflexive pronoun. A reflexive pronoun is one we use to show that the action of the verb is reflected, or passed back to the subject.

2nd V: Yes, it shows that a person does something to his own person—to *himself*, or that a thing does something to *itself*. Here are some more examples:

1st V: Did you hurt *yourself* when you fell down?

2nd V: No, I didn't hurt *myself* at all.

1st V: You were lucky. My sister fell down yesterday, and she hurt *herself* badly.

2nd V: Notice that when *self* is added to a pronoun of the first or second person we use the possessive form of the pronoun: *myself*, *yourself*. But when it is added to a pronoun of the third person we use the objective form of the pronoun: *himself*, *herself*, *itself*. Here are some more examples of the different forms:

1st V: Look at that cat. It's washing *itself*.

2nd V: Yes, cats wash *themselves* very often.

1st V: We shall have to hurry *ourselves* now.

2nd V: I think it's a pity to have to hurry *oneself*.

1st V: Notice that we use the form *oneself* when we are talking in a general way.

2nd V: I think it's a pity to have to hurry *oneself*.

1st V: Lastly, we also use these words ending in *self* to emphasize another noun or pronoun, as in these examples:

2nd V: Did mother make the tea for you Mary? Oh no, I made it myself.

1st V: John cut all the wood himself. She told me so herself. Don't be lazy, do it yourself!

2nd V: And there, listeners, we must end our talk about the word *self*, and leave you to use it yourselves.

(6 maggio)

Saturday afternoon Cricket

JOHN: Can I have another helping of pudding, Mum?

Mrs. BROWN: All right, John, but you mustn't be too long over your dinner, or Tony will be here before you're ready.

JOHN: All right, Mum . . . Thanks. I say there's Tony coming up the path now.

Mrs. BROWN: Oh, so he is. Well, I'll go and let him in—until you finish your pudding.

JOHN: Hullo, Tony. Shan't be long. I had to mend a puncture in the tyre of my bike before dinner, so I'm a bit late.

TONY: It's all right, John—it's only five to two and the match doesn't start till two-thirty.

Mrs. BROWN: Who are you playing today, Tony?

TONY: Oh, just another team at school, Mrs. Brown.

JOHN: Tony's been made captain of the second eleven, Mum. And he says that if I play well today, I can have a place in his team.

Mrs. BROWN: Really? That will be nice for you. But how you boys can run about playing cricket so soon after a meal, I can't imagine!

JOHN: Well, if you're *out* for a duck you don't have to do any running about at all!

TONY: Here, you'd better not be out for a duck, John! If we *win* the toss we're *going* in to bat first.

I want you to be the *fifth man* in.

JOHN: Oh good, I say, Tony, is that the school magazine you've got under your arm?

TONY: Yes, haven't you got your copy yet?

JOHN: No, our *form* hasn't had the magazines yet. Have you written anything in it this time, Tony?

TONY: Well, only the article about the debating society.

Mrs. BROWN: You're secretary of the debating society, aren't you, Tony?

TONY: Yes, Mrs. Brown. John, why you're you come along to a debate some time?

JOHN: Oh, I'm more interested in games than debates. Still, I wouldn't mind coming to the next meeting. What's the debate about?

TONY: Why, it's just right for you. The subject is: "Should games be played *inside* school hours or *outside* them?"

JOHN: Oh, inside them, of course!

TONY: Well, come along and say so at the debate.

Mrs. BROWN: But you're playing *outside* school hours today, aren't you—it's Saturday afternoon.

JOHN: Well, I'll play cricket, at any time, I say, Tony. I'm ready now. I'll just get my cap. Oh, where on earth did I put it?

Mrs. BROWN: You left it on the table in the hall, John.

JOHN: Oh yes, thank you, Mum. I say, Tony, will you let me do any *bouncing* this afternoon? I've been *bouncing*, *bouncing* a lot lately, and I'm sure I could *get someone* out for you.

TONY: I shall see, John. Some of the other fellows in the team are more experienced bowlers than you are, and they must have their chance first. Come on now, John—we must go. Good afternoon, Mrs. Brown.

Mrs. BROWN: Good afternoon, Tony. I hope you have a good game. What time shall you be home, John?

JOHN: Oh, about six o'clock, Mum. Goodbye!

Grammaire (Pronome interrogatif): Chi ha visto? Chi ha visto? Di chi parli? Di chi parlari? A chi vi rivolgevi? A che pensate? Per chi fai questa traduzione? Perché parti domani e non oggi? Che tempo fa? Quali professori hai incontrato? Quale dei due stili di più?

PROGRAMMI DE «LA VOCE DI LONDRA»

per la settimana 4-10 maggio 1947

DOMENICA 4

Ore 7,45-8: Programma di musica sacra — 14,30-14,45: Rassegna stampa — 17,30-18: Musica e attività: Eileen Joyce — 18,30-20: Rassegna politica della settimana. Radio-calendario — 23-24: Radiosport. Ripetizione: «Il Tamburo».

LUNEDÌ 5

Ore 7,45-8: «Solo per donne» — 14,30-14,45: Rassegna stampa — 17,30-18: Gli ultimi ordini di Hitler (terza puntata) — 19,30-20: Commento di attualità. Rivista scientifica: Recenti sviluppi negli Studi della cura del cancro — 23-24: Ripetizione: Commento di attualità. Ripetizione: Commento di attualità. Radiotelevisio- nale G. Marconi: La telepatia e la concezione metafisica della personalità. Il disco della settimana. Notiziario economico.

MARTEDÌ 6

Ore 7,45-8: Il progresso economico-sociale: Il progresso dell'agricoltura — 14,30-14,45: Rassegna stampa — 17,30-18: Bagarri. 2. Notiziario — 14,30-14,45: Rassegna stampa — 17,30-18: Ripetizione: «Questi» — 19,30-20: Commento di attualità. Conversazione economica: Riccardo Tuccino — 23-24: Ripetizione: Commento di attualità. Conversazione nella rete: «Oggi e domani». Correspondenti della BBC e zonzo.

MERCOLEDÌ 7

Ore 7,45-8: Bollettino agricolo — 14,30-14,45: Rassegna stampa — 17,30-18: Storia della musica inglese (N. 18). Lezione d'inglese (corso elementare) — 19,30-20: Commento di attualità. Tipi inglesi: «Il Sollicitore» (l'avvocato) — 23-24: Ripetizione: Commento di attualità. Ripetizione: «Gli ultimi giorni di Hitler» (N. 3). Notiziario economico.

GIOVEDÌ 8

Ore 7,45-8: Programma tecnologico — 14,30-14,45: Rassegna stampa — 17,30-18: Storia della musica inglese (N. 18). Lezione d'inglese (corso elementare) — 19,30-20: Commento di attualità. Tipi inglesi: «L'avvocato» — 23-24: Ripetizione: Commento di attualità. Ripetizione: «Gli ultimi giorni di Hitler» (N. 3). Notiziario economico.

VENERDÌ 9

Ore 7,45-8: Il progresso economico-sociale: 14,30-14,45: Rassegna stampa — 17,30-18: Il cinema — 19,30-20: Radio-istantanea di vita londinese — 19,30-20: Diario diplomatico di Harold Nicolson. Inaugurazione — 23-24: Ripetizione: Commento di attualità. «Anche ieri vennero a Londra». Compositori che han visitato la capitale britannica.

SABATO 10

Ore 7,45-8: Lettera londinese di Ruggero Orlando — 14,30-14,45: Rassegna stampa — 17,30-18: Il cinema — 19,30-20: Successi del mese. Lezione di inglese (corso avanzato) — 19,30-20: Ripetizione: Lettera londinese di Ruggero Orlando. Rassegna del settimanale inglese — 23-24: La settimana Westminster. Quesiti: La BBC risponde alle domande dei suoi ascoltatori.

FRANCESE

19.a Lezione

(Tradurre): 1. — Chi non lavora non dovrebbe mangiare. Chi doveva partecipare a questa gita dovrebbe prenotarsi prima di sabato alla segreteria. Ciò che risulta dall'inchiesta è molto grave. Ciò che dice dev'esser provato. Dico quello che penso. Quelli che oggi sono assentati non potranno capire la prossima lezione. Gli scrittori di cui parlavamo erano viventi. Le persone a cui parlavamo. Le società a cui date la vostra opera. La patria per cui tanto avete sofferto. La persona per cui fate tanti sacrifici. La zia di Carlo, che è malata. Ride bene chi ride l'ultimo.

II. — Il fit faux bond. Mon cousin est très ferré en latin et en grec. Je le ferai changer de note. Tenez-vous sur vos gardes car il est un coquin coiffé. Ils se sont mangé le blanc des yeux. Mon auto brûle le pavé, mais l'essence coûte cher et le réservoir est bien sûr vide. A tout bout de champ, il vous cite une maxime. Tout à coup il a pris la clef des champs. Je me suis proposé de la faire filer doux. Mon ami Paul sait très bien se tirer d'affaire, se débrouiller. Leissons-le se débrouiller tout seul. Il fit ses débuts dans le barreau. Il n'a fait qu'toucher barre.

Grammair: Per conservare a tutte le voci il suono che hanno al momento di pronunciarle della 1^a coni terminanti in *-er*, *-ir*, *-er*, quando rispettivamente una o dopo la *g* oppure la cediglia sotto la *t*, tutte quelle voci in cui lo desinente cominciano con una vocale che altrimenti produrebbbe altro suono, per es. *noi mangiamo* = *noi mangions*; noi lanciamo questo appello = *n. lancons cet appel* (dagli infiniti *manger* e *lancer*); ricevetta la tua lettera = *je regus ta lettre*; pensai a voi tutti = *je songeai à vous tous*.

50.a Lezione

(Mercoledì 7 Mai à 18 h. 15)

LE RETOUR DANS LA PATRIE
 Je reviens en France sur un vaisseau qui venait des Indes et je me rappelle que les matelots, en vue de la patrie, devraient pour la plupart incapables d'aucune manœuvre. Les uns la regardaient sans pouvoir en détourner les yeux, d'autres mettaient leurs beaux habits comme s'ils avaient été au moment de descendre, il y en avait qui parlaient tous seuls et d'autres qui pleuraient.

A mesure que nous nous approchions, le trouble de leur tête augmentait... quand le vaisseau entra dans la port e et qu'ils virent sur les quais leurs amis, leurs pères, leurs mères, leurs enfants, qui leur tendaient la main en pleurant, et qui les appelaient par leurs noms. Il fut impossible d'en rester un seul à bord: tous sautèrent à terre.

B. de Saint-Pierre

Leone Sinigaglia conservava l'aspetto del musicista vecchio stampo: sembrava di ravvisare, dietro lui, Martucci e Sgambati, come se fossero ancora a difendere, nell'impermeante bufera melodrammatica e ve- cista, il culto per la musica strumentale, per la «musica pura» che, in Italia, ai loro tempi, non conosceva che pochi adepti.

Sinigaglia, il più giovane dei tre, stava ancora a testimoniare che, al di là dell'opera lirica, da noi v'era pur stato qualche musicista che aveva profondamente sentito la grande lezione di Bach, di Beethoven, di Schumann, di Brahms.

Quando conobbi Sinigaglia ed ebbi la fortuna di passare con lui lunghe ore tra ricordi e memoria del suo tempo, che egli conservava con amoroso ordine, provavo una profonda emozione nel sentirlo parlare di Verdi, di Dvorák, di Brahms, come se si trattasse di persone che egli aveva lasciato lì e le cui parole ancora gli echeggiavano nelle orecchie. Egli parlava volentieri con me dei suoi anni giovanili trascorsi a Vienna, dove si era recato nel 1895 per con durvi a termine gli studi di composizione iniziati con Bolzoni.

Dopo la sua tragica morte, avvenuta a Torino nel maggio 1944, radunammo la sua musica e il suo carteggio, rinnovammo diversi appunti e ricordi della sua vita musicale, e molte lettere indirizzate alla sorella e alla madre da Vienna, nelle quali egli narrava le sue prime esperienze e i suoi rapporti col mondo artistico della grande capitale europea della musica.

Si era recato a Vienna con l'intento di studiare con Brahms: «Sentivo la necessità di vivere in un ambiente più vasto - annota Sinigaglia - più musicale, come era allora eminentemente quello di Vienna, e desideravo completare i miei studi sotto la guida di Brahms. Ignoravo che questo grande maestro non dava lezioni private, e quando lo seppi, chiesi ed ottenni, per mezzo dei miei e suoi amici vienesi Kupelwieser, di fare un corso di perfezionamento col dotto musicologo Eusebius Mandyczewski, intimo amico di Brahms, che sempre gli indirizzava coloro i quali avrebbero voluto prender lezioni da lui. Brahms dichiarava di non aver talento pedagogico, né la pazienza necessaria per insegnare. Di Mandyczewski (il «suo caro Mandy» come lo chiamava) Brahms apprezzava altamente la grande cultura musicale e letteraria, e l'acuta intelligenza critica. Brahms diede sempre molto peso ai giudizi di Mandyczewski sulla sua musica, e gli affidava la correzione delle sue bozze, lavoro in cui Mandyczewski era perfetto: al resto, «anche se falso», non stupiva il più piccolo errore. Quando gli andavo a corrigerne le bozze del Trio per violino, clarinetto e pianoforte, Brahms gli esprimeva scherzosamente che al Trio avrebbe seguito «una ancor più grande sciocchezza»: era il meraviglioso Quintetto per clarinetto e archi».

Sinigaglia ebbe, dopo la morte di Brahms, un carteggio assai nutritivo e interessante con Mandyczewski, nel quale la personalità del grande compositore tedesco è talvolta singolarmente illuminata; ma è soprattutto nelle lettere indirizzate alla madre e alla sorella, tra il 1895 e il 1899, da Vienna, che si possono trovare riferimenti a Brahms, assai significativi anche per la formazione del gusto e della coscienza musicale di Sinigaglia, di questo singolare e isolato compositore italiano dell'ultimo romanticismo, che anticipa quella coscienza verso una concreta rinascita della musica strumentale in Italia che si attesta, ai nostri giorni, massimamente per opera di Casella e di Malipiero.

In una delle prime lettere da Vienna alla sorella Alina si può infatti leggere questa confessione: «Intanto, prima di metter fuori altre

BRAHMS NEI RICORDI DI SINIGAGLIA

Dopo i quattro concerti sinfonici trasmessi dalle stazioni della Rete Azzurra, continua — dalla Rete Rossa, ora — la serie delle manifestazioni musicali dirette da Vittorio Gui nel 50° anniversario della morte di Brahms. Il panorama offerto è già così ampio, che riteniamo i nostri lettori ascoltatori già familiarizzati, se pur non lo erano, con la musica e la figura di quel grande artista. E pensiamo che interesserà loro conoscere come un nostro musicista, Leone Sinigaglia, vede la personalità di Brahms, dal quale aveva derivato le sue più feconde esperienze musicali.

composizioni ora, ci penserò molto, anche perché voglio studiare con serietà e con passione più di un grande modello che non conosco che superficialmente, e soprattutto i tre B: Bach, Brahms, Beethoven». (Si noti come, subito dopo Bach, Sinigaglia, metta, senza rispetto alla cronologia, il nome di Brahms: accostamento assai significativo). Ancora in un'altra lettera alla sorella dice: «Ieri sera c'erano i Meistersinger, ma li lasciai per il Quartetto Boemo: voglio diventare meno wagneriano e inclinare piuttosto

sia poco lusinghiera citazione dal Faust di Goethe:

Un vero Tedesco odia (con tutto il suo cuore) i Francesi: ma i loro (vin) sono eccellenti.

Altrove Sinigaglia definisce il carattere di Brahms e annota:

Sorente un po' rude e sarcastico, forse per reazione alla grande dolcezza interiore, alle passioni inespressive non rare nella sua vita, sapeva essere talvolta mordace, e si racconta che una sera, nel congedarsi dagli amici, disse: «Se ho dimenticato d'offendere qualcuno, prego di scusarmi!».

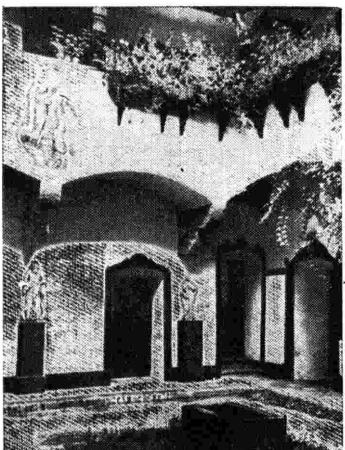
Sinigaglia ricorda poi di aver talvolta incontrato Brahms durante le consuete passeggiate mattutine: «Era una caratteristica apparizione sul Ring: basso di statura, tarchiato, con una lunga faccia luminosa da apostolo della scuola dei Caracci, la gran barba fluente, il cappello in mano, le mani sovente incrociate dietro la schiena. La domenica si facevano gite nei rittioreschi dintorni di Vienna: un fedele gruppo di musicisti, Mandyczewski, Stocker, Von Perger, Anton Dorr e altri, Brahms veniva con noi assai volenteri, godeva dell'allegria dei giovani... ma guai a parlare sui serio di musicali!».

Con tristezza Sinigaglia parla invece delle ultime apparizioni di Brahms in pubblico, come esecutore: «Lo vidi dirigere, in un concerto al Gross-Musik-Verein, la sua Akademische Fest-Ouverture (pezzo d'occasione che non è, del resto, fra le più felici pagine di Brahms) con una batuta piuttosto dura e angolosa, senza colori, senza slancio. Come pianista lo udii nelle sue belle Sonate per clarinetto e pianoforte... e anche qui, malgrado tutta la musicalità dell'esecuzione, mi parve mancare di poesia, anche come qualità di suono. Era il tramonto, non luminoso, del qualsiasi pianista che fu, nella sua giovinezza, Brahms».

Ed ecco infine l'immagine della Vienna di Brahms quale la vide e la visse intimamente Sinigaglia, che traccia questa gustosa annotazione: «Il pubblico musicale viennese era adorabile, vibrante, affettuoso, di un sano eclettismo, aperto a tutto quanto fosse bello e geniale, sereno nei suoi giudizi anche di fronte ad apparizioni sconcertanti come le Sinfonie di Mahler. Vi fu un periodo in cui si volteggiava sopra a Brahms, come sinfonista, Bruckner, che raccolse attorno a sé un gruppo raggruppato di aderenti. Contrapponendo inutile e fuor di luogo, tanto Brahms con le sue sinfonie sovrastava a Bruckner per ricchezza originalità e profondità d'ispirazione, e per magistero strumentale. Di questa contrapposizione non ebbe alcuna colpa il solitario e semplice Bruckner, che viveva assorto nelle sue creazioni e nella sua attività chiesistica, e di cui fu detto che del famoso triumno, caro a Johann Strauss e immortalato nel suo valzer Vino, donna e canto, non conoscesse... che il canto! Più tardi vennero altre nuove apparizioni, nel campo sinfonico, a complicare le cose: ma non è qui il luogo di parlarne».

La testimonianza di Sinigaglia, nella sua poca semplicità, è assai significativa: sono i ricordi le immagini vive di un musicista dell'ultimo Ottocento che fu tra i primi a riproporre, in Italia, l'esigenza di una musica strumentale e che, ai suoi tempi e nel grigio clima italiano dell'epoca, egli non poteva ricerare che nella tradizione indicata da Brahms, in questo gigantesco «modello» il quale sembrava rinovare, nell'estremo romanticismo, il mito architettonico di Bach: in Brahms, dal quale Sinigaglia deriva non solo quel rigoroso senso della costruzione e della cesellata pagina musicale, ma forse anche quel meticoloso amore per il canto popolare, dal quale egli ricevè ricavare le più calde ed ispirate pagine delle sue composizioni.

LUIGI ROGNONI



La casa sul lago Wörther, in Austria, dove Brahms compose parte delle sue musiche migliori durante le vacanze estive.

sto verso Brahms, Dvorák... e gli antichi». Più tardi Sinigaglia raggiungerà a Praga Dvorák, del quale diverrà allievo prediletto. E alla madre s'affretta a narrare il primo incontro con Brahms: «Avrei molti dettagli a raccontarti sulla conoscenza — tanto ansiosamente attesa — che ho fatto ier l'altro di Brahms (la lettera porta la data del 12 aprile 1895), grazie alla gentilezza della signora Kupelwieser, che aveva invitato con lui, a colazione, un ristrettissimo numero di intimi. Trovai il grande artista, quel giorno, per fortuna di eccellente umore, amabilissimo, e molto «alla mano». Mi disse mirabilmente del nostro paese, compreso Torino, che conosceva molto e che gli lasciò un simpatico ricordo... Naturalmente non parlai di musica, l'esperienza di Verdi avendomi suggerito che coi grandi musicisti conviene far così. L'anno venturo spero, auspice Mandyczewski, di poter avere da Brahms almeno qualche consiglio».

Più prudente e più fortunato fu dunque il giovane musicista torinese di Debussy, che quando ebbe la ventura di sedere a tavola con Brahms, non riuscì a cavargli di bocca, dopo parecchi bicchieri di champagne, altro che que-